Egz. archiwalny

W środę dwugodzinny strajk ostrzegawczy górników – str. 5.

ŻYCIE BYTOMSKIE

PL ISSN 0239-2941
NR INDEKSU 385050

UKAZUJE SIĘ W BYTOMIU I RADZIONKOWIE
ROK XLVII • 20.10.2003 • 42 (2422) CENA 1 ZŁ (w tym 7% VAT)

NAKŁAD: 16.000
Nakład udokumentowany

www.zyciebytomskie.pl

Drzwi Antywłamaniowe
GERDA
DIERRE

ptz® Drzwi stalowe

MONTAŻ SERWIS
DOGODNE RATY
BYTOM
UL. KRAKOWSKA 48
TEL. 389 67 91
1/3105 by0163

Biblioteka Śląska EO

KREW NA WĘGLU

● *Złodzieje okradający wagony są coraz bardziej bezwzględni*

23-letni pracownik firmy ochroniającej kopalnię „Rozbark" zostanie kaleką do końca życia. Stracił obie nogi pod kołami wagonu, pod który wepchnęli go złodzieje węgla. Sprawców bandyckiej napaści poszukuje bytomska policja kryminalna. Do wypadku doszło w poniedziałek 14 października tuż po zapadnięciu zmroku.

Z relacji samego poszkodowanego oraz jego dwóch kolegów z firmy ochroniarskiej „Skarbek bis" wynika, że około godziny 19 na teren kopalni dostała się przez płot grupa złodziei węgla z pustymi workami w rękach. Było to kilku mężczyzn, którzy wspięli się na wypełnione urobkiem wagony. 23-letni ochroniarz pobiegł w kierunku toczących się powoli ze specjalnej pochylni wagonów, natomiast jego kompani pozostali na miejscu. W kilka minut później Zbigniew G. wezwał pomoc przez telefon komórkowy twierdząc, że został wepchnięty przez przestępców pod toczący się wagon, który zmiażdżył mu obie nogi.

Poszkodowany był przytomny jeszcze przez ponad godzinę. Wezwani na miejsce strażacy mieli poważne problemy z uwolnieniem go spod kół. – *Przywieźliśmy ze sobą dwie poduszki pneumatyczne, które po napełnieniu są zdolne do podniesienia 50-tonowego ciężaru, jednak okazało się, że wagon z węglem waży ponad 100 ton. Niewiele wskórali również obecni na miejscu ratownicy górniczy, którzy dysponowali podobnym sprzętem* – relacjonuje obecny na miejscu zdarzenia starszy kapitan **Adam Wilk** z Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej.

Ostatecznie po konsultacji z lekarzem ratownicy z obu ekip rozszczepili skład i wspólnymi siłami przesunęli wagon o kilka centymetrów. Nazajutrz dowiedzieli się, że nóg ochroniarza nie udało się niestety uratować. Obecnie mężczyzna przebywa na Oddziale Intensywnej Opieki Medycznej Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego nr 4 przy alei Legionów i nie kwalifikuje się jeszcze do przesłuchania przez policję.

Kierownictwo Sekcji Kryminalnej nie wyklucza, że mężczyznę rzeczywiście usiłowano zabić i wepchnięto go pod koła. Możliwe jest jednak, że w trakcie pościgu za złodziejami 23-latek sam wpadł pod wagon. Wszystkie wątpliwości wyjaśni dopiero śledztwo.



W tym miejscu doszło do wypadku. Pracownicy kopalni obawiają, że na jednym zdarzeniu się nie skończy. Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego nr 4 doktor **Janusz Binkiewicz** twierdzi, że stan zdrowia pacjenta jest obecnie na tyle zadowalający, że po 3-dniowym pobycie na oddziale intensywnej terapii będzie go można przenieść na oddział ortopedyczny. Leczenie mężczyzny potrwa jednak długo.

Kradzieże złomu i węgla są sporym problemem Zakładu Górniczego „Bytom II" czyli dawnej kopalni „Rozbark". Złom ginie w okolicy szybu „Barbara", natomiast węgiel znika przy głównych szybach, w pobliżu wagi i miejsca załadunku urobku na ciężarówki.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

UCZCILI PAPIEŻA



25 lat temu kardynał Karol Wojtyła został papieżem Janem Pawłem II. 16 października w kościołach odprawiano msze dziękczynne i włączano triumfalne dzwony. Okazale jubileusz obchodzono w Radzionkowie. Mieszkańcy tego miasta wywiesili w oknach papieskie flagi i uczestniczyli w wielu imprezach. Między innymi w wystawie pamiątek. Piszemy o tym na str. 3.

TŁUM WYPĘDZONYCH

– Redakcja? Dzwonię z Opola* – w słuchawce słychać charakterystyczny śpiewny głos. *– Są tutaj u mnie znajomi. Dowiedzieliśmy się, że powstał Związek Wypędzonych z Kresów Wschodnich RP. Chcemy się do niego zapisać. Proszę o adres i kontakt.

W bytomskim Centrum Kresowym telefon urywa się. Powstanie Związku stało się przysłowiowym strzałem w dziesiątkę. O konkrety pytają nie tylko dziesiątki, setki osób z różnych stron kraju. Swój akces do organizacji zgłaszają rodacy z Ameryki, m.in. dwójka lwowian teraz mieszkających na Florydzie – **Krystyna Markutowa**, z Polsko-Amerykańskiego Towarzystwa Kulturalnego oraz **Bogdan Bereźnicki**, szef tamtejszego oddziału Kongresu Polonii Amerykańskiej. Z założycielami Związku skontaktował się z Kanady **Zygmunt Cynar**, dziennikarz „Panoramy Polskiej", zainteresowany zamieszczeniem w swojej gazecie materiału o założeniu organizacji wypędzonych Kresowian.

Przypomnę więc, że niedawno katowicki sąd zarejestrował Związek Wypędzonych z Kresów Wschodnich Rzeczpospolitej Polskiej z siedzibą w Bytomiu. Cel i zadania Związku przedstawił jego przewodniczący **Jan Skalski** w ubiegłotygodniowej wypowiedzi dla naszej gazety. Powiedział wtedy m.in.: – *(...) w oparciu o tzw. umowy republikańskie z 1944 roku ówczesna Polska w porozumieniu z Ukrainą, Białorusią i Litwą zobowiązała się do przesiedlenia ludności i zrekompensowania jej w pełnej wysokości utratę mienia nieruchomego pozostawionego na Kresach.*

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

Reklama

BDI Sp. z o.o.
ul. Arki Bożka 25
tel. 282-02-79
Wodomierze
✗ legalizacja ✗ serwis
Artykuły instalacyjne
!Najtaniej!

TELE TAXI ZUT BYTOM
DOJAZD GRATIS!
96-21
281-81-21
280-70-70
ZNIŻKI 10%, 20%–30%
1/1830 bi103a

9 770239 294006

KRONIKA POLICYJNA

*Informuje podinspektor **Stanisław Surowiec**, przewodniczący Zespołu Prasowego Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu.*

9 PAŹDZIERNIKA

SPRAWCA ODJECHAŁ. U zbiegu ulic Stolarzowickiej i Bławatkowej cofający samochód nieustalonej marki potrącił 53-letnią kobietę. Piesza przewróciła się na chodnik doznając urazu ręki oraz nogi. Sprawca zdarzenia odjechał nie udzielając ofierze pomocy.

NIETRZEŹWY ROWERZYSTA. Patrol „drogówki" zatrzymał jadącego ulicą Dąbrowa Miejska rowerzystę, który doprowadził do kolizji drogowej z innym pojazdem. Okazało się, że mężczyzna znajduje się pod wpływem alkoholu. Badanie wykazało u niego 1,2 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

10 PAŹDZIERNIKA

NA PASACH. Jadący ulicą Strzelców Bytomskich w Stroszku ford escort potrącił 18-letnią dziewczynę przechodzącą przez oznakowane przejście dla pieszych. Nastolatka doznała potłuczeń i po udzieleniu jej pierwszej pomocy przez lekarza wezwanego pogotowia ratunkowego wróciła do domu.

GROŹNY PARK. Samotne spacery po parku miejskim przy ulicy Wrocławskiej mogą się okazać zgubne w skutkach. Przekonała się o tym młoda kobieta napadnięta tam przez dwóch chuliganów. Bandyci obezwładnili bytomiankę, po czym skradli jej torebkę z osobistymi rzeczami. Do zdarzenia doszło o godzinie 12.30.

GRASOWALI W HURTOWNI. Złodzieje sforsowali żaluzję antywłamaniową w hurtowni drobiowej przy ulicy Tulipanów. Ich łupem padły drukarka fiskalna oraz wieża stereo.

11 PAŹDZIERNIKA

CISZA W SŁUCHAWCE. Mieszkańcy ulicy Konstytucji byli przez pewien czas pozbawieni połączeń telefonicznych. Powodem byli złodzieje, którzy wywlekli ze studzienki teletechnicznej 115 metrów kabla. Na tej samej ulicy inni sprawcy ukradli z cmentarza metalowy wazon i lampę.

TWARDO SPAŁ. Jadący tramwajem linii 7 mężczyzna usnął tak twardo, że nie poczuł jak złodzieje ukradli mu telefon komórkowy oraz dokumenty. Do zdarzenia doszło przy ulicy Łagiewnickiej.

12 PAŹDZIERNIKA

KOLIZJA Z RADIOWOZEM. Cofający na ulicy Felińskiego ford fiesta najechał na zaparkowany przy chodniku radiowóz, którego załoga akurat została wezwana do awantury w pobliskim domu. W obu pojazdach zostały uszkodzone zderzaki.

AUTA ZŁODZIEI. W tym roku prawdopodobnie nie było dnia, w którym nie dokonano by przynajmniej jednego włamania do samochodu. Tym razem okradziono stojącą przy ulicy Felińskiego fiestę oraz zaparkowaną przy ulicy Szymanowskiego mazdę 323. W obu autach złodzieje wybili szyby, po czym wymontowali radioodtwarzacze.

KIESZONKOWCY. W jadącym ulicą Witczaka autobusie grasowali złodzieje kieszonkowcy. Jednemu z pasażerów skradli tam telefon komórkowy, a także portfel z gotówką.

13 PAŹDZIERNIKA

PIĘCIU NAPASTNIKÓW. Policjanci z V Komisariatu Policji zatrzymali 5 młodych mężczyzn, którzy napadli na idącego ulicą Strzelców Bytomskich 26-latka. Bytomianin został poturbowany, po czym zrabowano mu telefon komórkowy. Po dokonanym rozboju chuligani uciekli do lasu i skierowali się w stronę ulicy Celnej. Ku ich niemiłemu zaskoczeniu czekali już tam na nich funkcjonariusze.

ZŁODZIEJE WPADLI. Patrol „mundurowych" z Komendy Wojewódzkiej Policji ujął dwóch złodziei w wieku 17 i 22 lat, którzy włamali się do stojącego na ulicy Strzelców Bytomskich opla kadetta. Przestępcy nie zdołali nic skraść, jednak właściciel samochodu będzie musiał kupić nową szybę do drzwi. Inny 19-letni złodziej włamał się do zaparkowanej na ulicy Mickiewicza skody fabii. Również w tym wypadku przestępca nic nie skradł, bowiem został spłoszony przez właściciela pojazdu.

14 PAŹDZIERNIKA

GROŹNE ZDERZENIE. Jadąca aleją Jana Pawła II skoda nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu fiatowi. Doszło do zderzenia, w wyniku którego ranny został pasażer fiata. Natomiast na ulicy Wojciechowskiego cofający fiat tipo potrącił rowerzystę. Mężczyzna runął na asfalt i potłukł się.

WYŁAMANA BRAMA. Nieustaleni dotychczas sprawcy wyważyli bramę garażu przy ulicy Frenzla w Miechowicach, a następnie skradli namiot, cztery koła, magnetowid oraz narzędzia samochodowe.



NAROBILI SZKÓD. Patrolujący ulicę Karola Miarki policjanci zauważyli dwóch chuliganów włamujących się do forda escorta. Po chwili złodzieje byli już zakuci w kajdanki i siedzieli w radiowozie. Niestety, wcześniej narobili sporych szkód, których wysokość właściciel forda ocenił na ponad 1600 złotych.

15 PAŹDZIERNIKA

GARAŻ TEŻ NIEPEWNY. Złodzieje, którzy włamali się do garażu przy ulicy Harcerskiej zapewne wiedzieli, że w zaparkowanym tam samochodzie marki Ford Fiesta znajduje się cenny sprzęt stereo. Po wyłamaniu bramy sprawcy wymontowali radioodtwarzacz, dwa głośniki oraz wzmacniacz.

KASA NA PISUARZE. Roztargnienie drogo kosztowało pewnego mężczyznę korzystającego z toalety na stacji Statoil przy ulicy Zabrzańskiej. Pozostawił on na pisuarze 13 tysięcy złotych, które zostały skradzione przez nieustalonego dotychczas sprawcę.

TREFNE PAPIERY. Na ulicy Piastów Bytomskich policyjni wywiadowcy zatrzymali do rutynowej kontroli 20-letniego mężczyznę. Posiadał on przy sobie dowód osobisty oraz prawo jazdy wystawione na inne nazwisko.

Reklama

RESTAURACJE „GRAAN-POL"
mieszczące się w Bytomiu
przy ul. Żołnierza Polskiego 9, tel. 282-86-86, 0501-635-743
i przy ul. Niedźwiadka-Okulickiego 12a (byłe kino „Śląsk")
zapraszają Państwa
Dysponujemy dwupoziomową SALĄ BALOWĄ
na kilkaset osób oraz salą bankietową
i konferencyjną na kilkadziesiąt miejsc.
Oferujemy Państwu wyśmienitą kuchnię,
przestronne i ekskluzywne wnętrza oraz profesjonalną obsługę
imprez okolicznościowych (wesela, komunie, zabawy,
bale, studniówki, zjazdy, sympozja itp.)
ORGANIZUJEMY
BAL SYLWESTROWY 2003/2004
1/454 b0999

NAJNIŻSZE CENY
SZAFY
Z DRZWIAMI SUWANYMI
ZABUDOWY WNĘK
Pomiar, porady u klienta gratis
WYPOSAŻENIE WNĘTRZ
DRZWI - PANELE
PODŁOGI - AKCESORIA
KOMPUTEROWY DOBÓR
FARB
BYTOM MIECHOWICE
Piłsudskiego 34 Reptowska 19
787-28-16 395-17-16
REMONTUJ Z NAMI
1/3542 by0350

Gabinety Lekarskie
Bytom, ul. Chrobrego 10
★ Stomatologiczny
lek. stom.
J. Bielińska-Stelmaszyńska
(gabinet przeniesiony z pl. Słowiańskiego 9)
Umowa NFZ
czynny: pon. - 9.00 - 13.00
wt. - 14.00 - 20.00
czw. - 14.00 - 20.00
Rej. tel. 281-29-12, 387-13-15
★ Ortodontyczny
lek. stom. Wanda Jakóbiec
Specjalista Ortodonta
Leczenie wad zgryzu
czynny: śr. - 15.00 - 17.00
rej. tel. 387-13-15, 0604-400-369
1/4100 by0325

KRAM S.C.
od 1988 r. na rynku
KOMPUTERY
KASY FISKALNE
AKCESORIA
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
KABLE
ZŁĄCZA AUDIO-VIDEO
ul. Gliwicka 19
tel. 281-65-29
KOMPUTERY NOWE I UŻYWANE - SKUP, SPRZEDAŻ, SERWIS
INTERNET CAFE
SIECI KOMPUTEROWE
ul. Piłsudskiego 70/72
tel. 282-36-69
by0298

AEROBIC
Miła i profesjonalna instruktorka zaprasza!!!
TBC- DANCE - zajęcia intensywne ujędrniająco-odchudzająco-taneczne (elementy TAE-BO, LATINO, FUNKY)
SUPER NOWOŚĆ!
AEROBIC DLA PUSZYSTYCH!
Zajęcia odchudzająco-relaksacyjne dla dojrzałych Pań
Panie zainteresowane prosimy o kontakt.
Ciepła atmosfera oraz fachowe porady instruktorki.
Zajęcia:
poniedziałki i środy - 18.30 i 19.30
Bytom, ul. Smolenia 35
(były internat Tech. Mechanicznego)
Tel. 0604-16-70-40
1/4213 by0312

KREDYTY
gotówkowy do 20.000 zł
konsolidacyjny od 20.000 zł
pod zastaw hipoteki
decyzja w 6 godz.
TANIE UBEZPIECZENIA
Pon.–pt. godz. 10.00–17.00
Bytom, pl. Sikorskiego 2/3
Tel. 282-82-42
1/2493 b9299

SKŁAD WĘGLA TRAWOL
Poleca szeroką gamę węgli od miału po kostkę
Z bezpłatnym transportem!
Zamówienie pod adresem:
TRAWOL Bytom, ul. Celna 9, tel. 281-49-54
Węgiel dostarczamy pod wskazany adres
z atestem i kwitem wagowym
1/3509 by0250

AUTORYZOWANY DEALER
firmy GERDA i PORTA
poleca:
drzwi stalowe od 999 zł brutto
(cena wraz z montażem)
Tel. 245-64-47, 0501-282-840
1/4194 by0339

Nowy właściciel RESTAURACJI „HABANERA"
zaprasza na
BAL SYLWESTROWY
Gwarantuje szampańską zabawę, wykwintną kuchnię, fachową obsługę.
Organizuje:
• przyjęcia okolicznościowe
• wesela
• komunie
• bankiety
Zapraszamy Bytom, ul. Długa 99
by0338

WAŻNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE	999, 281-44-44
POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	289-59-99
POLICJA	997, 281-43-70
STRAŻ POŻARNA	998, 281-20-47
OŚRODEK DYŻURNY PREZYDENTA – STRAŻ MIEJSKA	986, 281-18-24 (przez całą dobę)
ZGŁASZANIE AWARII WODOCIĄGÓW I SIECI KANALIZACYJNEJ	994 (połączenie bezpłatne)
POGOTOWIA:	
● gazowe	992, 281-28-73
● energetyczne	303-21-52
● wodno-kanalizacyjne	396-71-74 połączenie bezpłatne i 396-71-05
● telefon zaufania AA we wtorki, środy, czwartki w godz. 17.30-19.30	281-50-72

PODRĘCZNY INFORMATOR
(telefony czynne całą dobę)

● TAXI „PLUS" Bytom 24h, 50% zniżki	Tel. 386-06-66

RADZIONKÓW PAPIESKI

Papież Jan Paweł II został patronem placu usytuowanego przed gmachem radzionkowskiego Centrum Kultury „Karolinka". W ten sposób władze tego miasta postanowiły uczcić 25. rocznicę pontyfikatu Ojca Świętego. Rocznica była też wspaniałą okazją do zorganizowania prelekcji naukowej, ciekawych wystaw oraz konkursów.



Ostatnia sesja Rady Miejskiej Radzionkowa poświęcona jubileuszowi papieskiemu miała bardzo uroczystą oprawę. Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

O wszystkich wydarzeniach związanych z papieskim jubileuszem informowały specjalne plakaty rozwieszone odpowiednio wcześniej w całym Radzionkowie. Widniała na nich między innymi postać Jana Pawła II oraz herb gminy. Świętowanie rozpoczęto już 10 października. W „Karolince" odbyło się wówczas przepiękne, niezwykle nastrojowe widowisko słowno-muzyczne. W jego trakcie wyświetlano filmy opowiadające o życiu i kapłańskiej posłudze papieża realizowanej podczas ponad stu pielgrzymek po całym świecie. Spektakl uświetniły pieśni religijne, które wykonali zaproszeni soliści. Akompaniowała im orkiestra kameralna. Ich popisy były wstępem do głównego wydarzenia wieczoru, a więc występu znanego aktora **Jerzego Zelnika**. Recytował on fragmenty wierszy napisanych przez Ojca Świętego. Tuż po widowisku otwarto wystawę plakatów oraz pamiątek związanych z działalnością papieża. Wśród eksponatów znalazł się także wypożyczony z katowickiej Katedry pod wezwaniem Chrystusa Króla fotel, na którym Jan Paweł II siedział podczas pamiętnej mszy odprawionej przed dwudziestoma laty na katowickim Muchowcu. Obchody 25-lecia pontyfikatu stały się także okazją do zorganizowania w radzionkowskim kościele pod wezwaniem Świętego Wojciecha koncertu organowego. Gromadząca tłumy wiernych impreza odbyła się w niedzielę 12 października.

Swój wkład w jubileusz miały także władze gminy. Z inicjatywy wszystkich rajców 17 października zwołano nadzwyczajną sesję Rady Miejskiej. W jej trakcie jednogłośnie podjęto uchwałę o nadaniu placykowi przed „Karolinką" imienia Jana Pawła II. Przedsięwzięcie zostało dobrze przygotowane. Jakiś czas temu burmistrz miasta **Gustaw Jochlik** skierował do działających w Radzionkowie organizacji społecznych oraz partii politycznych pismo z pytaniem, czy popierają taki właśnie pomysł na uhonorowanie papieża. Wszyscy spośród tych, którzy odpowiedzieli byli za. Odbywającą się wyjątkowo w „Karolince" sesję wzbogaciła prelekcja zatytułowana „25-letnie nauczanie Jana Pawła II promocją pokoju, sprawiedliwości i duchowości misyjnej". Wygłosił ją pochodzący z Poznania prowincjał misjonarzy Świętej Rodziny ksiądz doktor **Włodzimierz Burzawa**.

Tuż po sesji otwarto wystawę fotograficzną zorganizowaną pod hasłem „Moje spotkania z Ojcem Świętym". Znalazły się na niej zdjęcia, a także rozmaite pamiątki pochodzące z prywatnych zbiorów mieszkańców miasta, a związane z pielgrzymkami papieskimi oraz prowadzonymi przez niego nabożeństwami. Kilka ze zdjęć przedstawiało radzionkowian podczas prywatnych audiencji u Ojca Świętego. Ten sam tytuł, co ekspozycji nadano także konkursowi literackiemu. Jego uczestnicy mieli za zadanie opisać wrażenia ze swego spotkania z papieżem. Zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody ufundowane przez władze miasta.

16 października – 25 lat po tym, jak kardynał Karol Wojtyła został papieżem świętowano nie tylko w Radzionkowie. Tego dnia punktualnie o godzinie 17.15 włączono dzwony we wszystkich kościołach w całym kraju. Wierni uczestniczyli w mszach i nabożeństwach odprawianych za papieża, modląc się o jego zdrowie i siłę na dalsze lata posługi. **ton**

Zespół Szkół Elektryczno-Elektronicznych przy ulicy Katowickiej od długiego czasu szykuje się do obchodów pięćdziesiątej rocznicy powstania. Pełne atrakcji jubileuszowe uroczystości odbędą się w najbliższą sobotę 25 października.

PÓŁ WIEKU SZKOŁY

Rozpocznie je msza święta w intencji pracowników szkoły i jej uczniów odprawiona w kościele pod wezwaniem Świętego Wojciecha przy placu Klasztornym. Nabożeństwo rozpocznie się o godzinie 10. Półtorej godziny później w auli szkoły na uroczystej akademii spotkają się absolwenci, emerytowani i obecni pedagodzy oraz zaproszeni goście. Po części oficjalnej przyjdzie czas na wspomnienia i towarzyskie spotkania w gronie dawnych kolegów z klasy. **t.**

KREW NA WĘGLU

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

– Nie chodzi o jakieś poważne straty w skali tak dużej firmy jak nasza kopalnia. Przestępcy utrzymujący się z kradzieży zabierają z wagonów węgiel w workach o pojemności kilkudziesięciu kilogramów. Nie są to więc jakieś hurtowe ilości. Bardziej natomiast obawiam się o zdrowie i życie swoich pracowników oraz samych złodziei. W dniu, w którym doszło do wypadku otrzymałem sygnał, iż w rejonie wagi, na której ładuje się węgiel przestępcy poczynali sobie bardzo zuchwale. Tymczasem urządzenie to obsługują głównie kobiety. Dla zabezpieczenia wieczorem posłałem tam jednego pracownika ochrony – mówi dyrektor ZG Bytom II **Stanisław Strojek**.

Ochroniający kopalniany majątek strażnicy nie są uzbrojeni po zęby. Niektórzy z nich dysponują bronią gazową. Ranny mężczyzna posiadał jedynie kajdanki i telefon komórkowy. Z oceny pracowników kopalni wynika, że służba tych ludzi jest bardzo niebezpieczna. Już po wypadku dyrektor Stanisław Strojek otrzymał informację, że ataki na ochroniarzy już się zdarzały. Najczęściej „mundurowi" byli obrzucani spoza płotu kamieniami lub metalowymi elementami. Zdarzyło się również, że komuś ukradziono telefon komórkowy.

Zdaniem policji z kradzieży węgla w Bytomiu może się utrzymywać nawet kilkaset osób. Największe grupy przestępcze grasują na szlaku kolejowym pomiędzy Karbiem a stacją Bytom Północ. Potrafią oni w ciągu kilku minut usypać na tory nawet kilkanaście ton węgla lub złomu. „Detaliści" zakradają się na teren kopalń i wynoszą węgiel w workach. Jak widać jednak i oni potrafią być bardzo niebezpieczni. **W.S.**

TŁUM WYPĘDZONYCH

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Jeżeli dzisiaj państwo polskie twierdzi, że jest to dla niego ciężar finansowy nie do udźwignięcia lub ustala kwotę rekompensaty dla każdego, kto mienie na tamtym terenie pozostawił, na śmiesznie niskim poziomie po 20 tys. zł, jak przewiduje ostatni projekt sejmowy, to my oświadczamy, że m.in. po to powołaliśmy nasz Związek, aby dochodzić od państwa odpowiednich rekompensat. Jeżeli się nam to nie uda, wtedy w swojej masie wymusimy takie zmiany, że będziemy mogli dochodzić rekompensat od tych, którzy teraz tymi ziemiami władają. Tak więc będziemy występowali z roszczeniami w stosunku do Ukrainy, Białorusi i Litwy.

Biorąc pod uwagę szerokie zainteresowanie również naszych Czytelników nowo powstałym Związkiem, ponownie podajemy adres oraz kontakt telefoniczny i e-mailowy: *Komitet Założycielski Związku Wypędzonych z Kresów RP, Centrum Kresowe, 41-902 Bytom, ul. Moniuszki 13, tel. faks – 281-51-51, kongreskresowian@op.pl*

Reklama



KRZYKI Z KOMINA

Pracowniczka firmy mającej swoją siedzibę na parterze kamienicy przy ulicy Jagiellońskiej 24 osłupiała, kiedy w sobotę, 11 października usłyszała dochodzące z komina wołanie o pomoc. Po kilkunastominutowej akcji strażacy wydobyli stamtąd niemożliwie umorusanego 20-letniego mężczyznę.

Bytomianin nie jest w stanie powiedzieć w jaki sposób znalazł się w kominie. Pamięta tylko, że chodził po dachu, w pewnym momencie wpadł w czarną czeluść, przeleciał cztery kondygnacje i spadł aż na parter komina. Do zdarzenia doszło w piątek 10 października późnym wieczorem. Bytomianin spędził więc w kominie całą noc.

Wezwani strażacy upewnili się najpierw, że w kamienicy nikt nie pali w piecu, po czym młotem pneumatycznym wykuli dziurę w kominie. Uwolniony mężczyzna wyszedł z opresji jedynie z niewielkimi zadrapaniami. Lekarz wezwanego pogotowia ratunkowego zadecydował jednak, że ofiara powinna spędzić jakiś czas na obserwacji w szpitalu.

Zdaniem starszego kapitana **Adama Wilka**, zastępcy komendanta bytomskiej straży pożarnej 20-latek miał niebywałe szczęście. Gdyby tego dnia było chłodniej i ktoś rozpaliłby ogień w piecu, to bytomianin by się udusił. **Eg.**

SYGNAŁY „ŻYCIA”

napisali do nas zadzwonili...

Przejeżdżałem niedawno obok targu przy ulicy Batorego. Jednak bardziej odpowiednie byłoby stwierdzenie, że usiłowałem tamtędy przejechać. Pobocza drogi zastawiły bowiem samochody osobowe i auta dostawców. W efekcie usiłująca przecisnąć się przez to wąskie gardło śmieciarka ugrzęzła na kilkanaście minut. Dopiero po pewnym czasie któryś z panów dostawców raczył przestawić swoją furgonetkę. Rozumiem, że towar jakoś trzeba dowozić do targu, jednak nie kosztem korzystających z dróg kierowców.

☆ ☆ ☆

Mieszkam w kamienicy przy ul. Rycerskiej, w której po spadkach temperatury powietrza panuje dotkliwy ziąb. Z rozmów z lokatorami innych pobliskich domów na tej ulicy wywnioskowałam, że jest tam tak samo. Sprawa jest dziwna, bowiem w moim domu działa lokalna kotłownia. Czyżby dyrekcja Zakładu Budynków Miejskich czekała z zakupem węgla do czasu rozstrzygnięcia przetargu? Sądząc po tempie, w jakim obecnie załatwia się te formalności przyjdzie nam zapewne spędzić zimę w nieogrzewanych izbach.

☆ ☆ ☆

Nie wiem jak nazwać to, co zaobserwowałem w niedzielę, 5 października na skrzyżowaniu ulic Kolejowej i Batorego. Podczas ulewnego deszczu w miejscu tym utworzyła się ogromna kałuża. Przejeżdżające tamtędy samochody siłą rzeczy w nią wpadały wzbijając fontanny wody. Za każdym razem wodotrysk ten (a było tego zawsze kilka wiader) wlewał się górą do przejścia podziemnego wprost na głowy idących tamtędy akurat ludzi. Dla mnie sytuacja mogła być zabawna, ale na pewno nie dla ofiar przymusowej kąpieli.

☆ ☆ ☆

Służby komunalne najwyraźniej zapomniały o kamienicy przy ulicy Katowickiej 2, w której mieści się sklep ze słodyczami. Od pewnego czasu śmieci są stamtąd wywożone bardzo nieregularnie. W efekcie wysypują się one z kontenerów. Całe szczęście, że się już ochłodziło, bowiem podczas ostatnich ciepłych dni września po odpadkach zaczęło chodzić robactwo.

☆ ☆ ☆

Może gospodarze bytomskich dróg pomyślą wreszcie o ulicy Witczaka. Jej nawierzchnia jest usiana dziurami jak ser szwajcarski. Wyrwy te są łatane byle jak, asfaltem, kostkami brukowymi, a gdzieniegdzie nawet zwykłym tłuczniem lub czymś, co wygląda jak ubita ziemia.

☆ ☆ ☆

Mieszkam w jednym z bloków na osiedlu Generała Jerzego Ziętka. Niedawno po wykonanym remoncie zlikwidowałem w domu kuchenkę gazową i tym samym zrezygnowałem z dostaw gazu. Ku mojemu zdziwieniu Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nasz Dom” nadal pobiera ode mnie comiesięczną opłatę 3-złotową tytułem konserwacji instalacji gazowej w domu. Mimo moich interwencji nic się nie zmieniło. Notabene uważam, że 3 złote od mieszkania za konserwację instalacji to za dużo, tym bardziej, iż po niedawnej awarii przewodów u mojego sąsiada na miejscu zjawiło się pogotowie gazowe, a nie konserwatorzy spółdzielni. Więc za co w końcu jest ta opłata?

☆ ☆ ☆

Służby drogowe najwyraźniej zapomniały o chodniku przy ulicy Wrocławskiej, niedaleko skrzyżowania z ulicą Chopina. Parkujące tam samochody wyżłobiły głębokie koleiny w zbyt miękkim asfalcie. W efekcie przechodząc tamtędy, szczególnie po zmroku, można połamać nogi.

☆ ☆ ☆

Niedawno po zakończonym remoncie budynku przy ulicy Strzelców Bytomskich 9 ktoś skradł drzwi wejściowe. W krótkim czasie sytuacja taka powtórzyła się w sąsiedniej bramie. Zbliża się zima i po korytarzu zaczyna hulać wiatr. Obawiam się, że nowych drzwi nie doprosimy się prędko i przez najbliższe kilka miesięcy przyjdzie nam marznąć.

☆ ☆ ☆

Żyjące w śródmieściu psy i gołębie urządziły sobie najwyraźniej zawody w tym, kto szybciej zapaskudzi płytę Rynku. Co parę kroków można tam wdepnąć w zwierzęce ekskrementy. Sprawa jest dziwna, bowiem właściciele brudzących czworonogów powinni otrzymać w takiej sytuacji mandat. Cóż z tego, skoro strażnicy miejscy nie dostrzegają tego problemu. Moim zdaniem karmienie gołębi w takim miejscu jak rynek też powinno być karalne.

☆ ☆ ☆

Przeraża mnie chuligaństwo panoszące się w naszym mieście. Przechodząc ostatnio przez park miejski zauważyłem, że wszystkie kosze ustawione wzdłuż alejki przy ulicy Wrocławskiej są poprzewracane. W wielu z nich pourywano również żeliwne klapy. Notabene słyszałem, że w naszym głównym zieleńcu nie jest bezpiecznie. Może sprawę załatwiłyby dodatkowe patrole policyjne, które przegnałyby łobuzów?

☆ ☆ ☆

Plac przy ulicy Kraszewskiego, naprzeciwko gmachu Komendy Miejskiej Policji tonie w zeschniętych liściach. Rozumiem, że jest jesień i opadanie liści jest zjawiskiem naturalnym, może jednak od czasu do czasu ktoś wysiliłby się i je uprzątnął.

☆ ☆ ☆

Zainteresował mnie artykuł poświęcony planom budowy Obwodnicy Północnej Bytomia. Dzięki tej inwestycji ciężki ruch nareszcie zniknie z centrum miasta. Biorąc pod uwagę koszt tego przedsięwzięcia obawiam się jednak, że po raz kolejny projekt zostanie odłożony na półkę. Podobne perspektywy ma zapewne planowana od paru lat budowa autostrady północ – południe. Miała ona biec przez nasze miasto, jednak zapewne nawet kilkumiesięczne niemowlaki nie dożyją momentu jej oddania do użytku.

☆ ☆ ☆

Od dłuższego czasu u zbiegu ulic Batorego i Chrzanowskiego otoczenie szpeci zniszczony balkon, który został prowizorycznie podparty belkami. Prowizorka jak wiadomo bywa często bardzo trwała i tak już zostało. Jak tak szpecące miasto miejsce ma się do przyszłorocznych uroczystych obchodów 750-lecia Bytomia.

☆ ☆ ☆

Dwa place, Kościuszki i Sobieskiego łączy jedno – potwornie zniszczona nawierzchnia. Ostatnio idąc przez Kościuszki złamałam sobie obcas, natomiast asfalt na Sobieskiego niezbyt licuje z ulokowanym tam międzynarodowym dworcem autobusowym. O tym, że raz w miesiącu odbywa się tam giełda staroci już nie wspomnę.

☆ ☆ ☆

Jedyny pożytek z paskudnej pory roku jest taki, że z Rynku nareszcie poznikały ogródki piwne. To co dzieje się tam latem przechodzi bowiem wszelkie pojęcie. Idąc wieczorem przez nasz reprezentacyjny plac można odnieść wrażenie, że trwa tam kilkumiesięczny octoberfest. Zewsząd dochodzą dźwięki hałaśliwej muzyki i roztacza się zapach piwa. Tymczasem dzięki zimie starsi mieszkańcy Rynku nareszcie będą mieli trochę wytchnienia i porządnie się wyśpią.

☆ ☆ ☆

Pracuję na targowisku przy ulicy Matejki, do którego dojeżdżam codziennie z Miechowic. Obserwuję, jak każdego dnia kilkakrotnie strażnicy miejscy gorliwie sprawdzają, czy parkujące w pobliżu samochody mają uiszczone opłaty. Ja z powodu braku pieniędzy parkuję na bocznej „darmowej” uliczce. W ubiegłym tygodniu ktoś włamał się tam do mojego samochodu. Pytam więc, gdzie wtedy była Straż Miejska. Czy ludzie ci nie mają lepszego zajęcia jak wtykanie karteczek z upomnieniami za wycieraczki pojazdów.

☆ ☆ ☆

Mamy XXI wiek, a w Bytomiu tradycyjnie wraz z nastaniem okresu jesienno-zimowego na ulicach pojawiły się furmanki. Ostatnio w ciągu jednego dnia dwukrotnie stałem w korku spowodowanym przez naszych miłośników zaprzęgów. Było to na ulicach Strzelców Bytomskich i na Konstytucji. Nie rozumiem jak na tak zatłoczonych traktach dopuszcza się do ruchu powolne furmanki?

PODZIĘKOWANIA

Serdeczne podziękowanie za wyrażone współczucie i wsparcie w trudnych chwilach po śmierci

MĘŻA i OJCA

dyrekcji i wszystkim pracownikom
Zespołu Szkół Specjalnych nr 5
oraz wszystkim wspaniałym ludziom
z I LO im. J. Smolenia w Bytomiu

składa
Dorota Skorupa z córką Agnieszką

FelieTON



Szpitale będą zawierały nowe kontrakty z oddziałami narodowego funduszu zdrowia. Już wiadomo, że kasy będzie mało, mniej nawet, niż w zeszłym roku, gdy było za mało nawet na podstawowe potrzeby. Jest więc problem, a wszyscy zabrali się do jego rozwiązywania. To znaczy będą teraz jeden przed drugim walczyli o większe pieniądze z funduszu. Ci, którzy przegrają rozpoczną pewnie strajki, protesty, marsze w czarnych koszulkach i temu podobne jednorazowe zrywy. Może i w ich efekcie dostaną trochę tego, czego zażądają i na jakiś czas znowu będzie spokój. A potem wszystko rozpocznie się na nowo.

To, że w służbie zdrowia brakuje funduszy na leki, płace, sprzęt, remonty i Bóg wie co jeszcze stało się już jednym z polskich dogmatów. Zasadą, którą się przyjmuje z góry, a jedyne, co można zrobić, to coś tam minimalnie korygować. No więc różne mądre głowy korygują. Ostatnio zaproponowały one, byśmy płacili po parę złotych za wizytę u lekarza. Na razie ma to być maksimum pięć złotych, ale każdy wie, że za rok i to będzie za mało i wówczas ktoś powie: już jest prawie dobrze, płaćmy 6 złotych. Po polska służba zdrowia to wielki statek nabierający stale wody. Jego pasażerowie już się do tego przyzwyczaili, wiedzą, że wszędzie jest mokro, ale zamiast zrobić coś radykalnego i uratować się przed katastrofą zastanawiają się, czy wybierać wodę łyżeczką, czy też może wziąć do ręki duże łyżki. Niestety, lata propagandy zrobiły swoje, nikt nawet nie pomyśli, że z tymi łyżkami, to kompletna beznadzieja, a statek i tak zatonie. A my wraz z nim.

Co gorsza do ratowania tego, co do ratowania się nie nadaje, bo jest od początku zbudowane na chorych oraz nienormalnych zasadach namawiają nas przeróżne media i organizacje. Co chwila organizuje się akcje zbiórek pieniędzy na zakup sprzętu medycznego, pokazując przy tym, ile dzieci dzięki niemu można będzie uratować. System świetnie działa, no bo kto odmówi grosza biednym maluchom? Dzięki temu państwowe lecznictwo zamiast się zawalić raz na zawsze jakoś tam ciągnie dostając kroplówkę z naszych pieniędzy. Pierwszy raz płacimy w horrendalnie wysokim podatku, drugi raz dorzucamy podczas zbiórek, a trzeci idąc do lekarza i co najgorsze mimo to nie możemy mieć pewności, że zostaniemy obsłużeni na poziomie co najmniej środkowoeuropejskim. Co bogatsi płacą więcej, lecząc się prywatnie. Moglibyśmy robić tak wszyscy, sami decydując, kto otrzyma nasze pieniądze, ale to nie przejdzie. Owy dziurawy statek w kajutach pierwszej klasy wiezie zbyt wielu tych, co świetnie żyją z naszych kłopotów.

TOMASZ NOWAK

Zasłyszane

Mieszkańcy Karbia mają ostatnimi czasy nie lada problem. Nie mogą się porządnie wyspać, bo kilka dni w tygodniu ze snu już o czwartej nad ranem wyrywa ich nadgorliwy, ale pracowity woźny jednej ze szkół. Woźny sprząta chodnik przed szkołą robiąc przy tym sporo hałasu. Nie pomaga szczelne zamykanie okien, więc niektórzy sięgnęli już nawet po stopery. Woźny podobno musi zaczynać robotę tak wcześnie, bo dniówka kończy mu się już o godzinie szóstej rano. Żeby zdążyć na czas musi się więc szybko uwinąć. Poza tym także podobno mu się potwornie nudzi, więc szuka sobie jakiegoś ciekawego i zabierającego czas zajęcia. Lokatorzy pobliskich domów nie są jednak z tego faktu szczęśliwi. – *Już wolimy, żeby było brudno, tylko niech nie szura tą straszliwą miotłą* – mówią. Ostatnio interweniowali oni u dyrektora szkoły. Nic jednak nie wskórali, bo dyrekcja pochwaliła woźnego.

☆ ☆ ☆

Sporym powodzeniem cieszą się ostatnio usługi jednej z bytomskich firm ochroniarskich. Zakłada ona między innymi kamery filmujące wnętrza sklepów, by uchronić je przed robiącymi ogromne spustoszenie i powodującymi straty złodziejami. Metoda okazuje się bardzo skuteczna. W jednym ze sklepów w ciągu zaledwie jednego miesiąca ilość strat spowodowanych kradzieżami spadła z 8 tysięcy do 600 złotych. Kraść towary z półek przestali zarówno klienci, jak i sprzedawcy.

NA FORTEPIAN I ORKIESTRĘ

Koncert na fortepian i orkiestrę organizuje w swej auli bytomska Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna przy ulicy Moniuszki. Ciekawie się zapowiadająca impreza rozpocznie się 22 października o godzinie 17. Koncertowi przyświeca hasło „Muzyka bez granic”. Dlatego też na scenie wspólnie zaprezentują się i zagrają Polska Młodzieżowa Orkiestra Symfoniczna w Bytomiu, zespół Powiatowej Szkoły Muzycznej w niemieckim Heinsburgu, a także muzyczne Atelier G&J Paczyna. W programie przewidziano między innymi dzieła Bacha, Mozarta i Mendelssohna. Wstęp na koncert jest darmowy.

t.

DWIE GODZINY OSTRZEŻENIA

W najbliższą środę 22 października na dwie godziny staną kopalnie i zakłady górnicze. Taką decyzję podjął w minionym tygodniu sztab protestacyjno-strajkowy górniczych central związkowych. – *To poważne ostrzeżenie dla rządu i wstęp do coraz bardziej nieuchronnego strajku generalnego* – twierdzą działacze związkowi. Strajk ostrzegawczy rozpocznie się o godzinie 6 i potrwa do 8.

Wezmą w nim udział nie tylko pracownicy kopalń, które zostały przeznaczone do likwidacji, ale także wszystkich innych podległych Kompanii Węglowej. – *Musimy w jasny sposób pokazać naszą jedność. Razem stanowimy olbrzymią siłę, władza musi się z nami liczyć* – tłumaczą związkowcy. Protest jednoznacznie poparła również górnicza „Solidarność", która nie wchodzi w skład sztabu tworzonego przez dziewięć central.

Akcja ma skłonić rząd i Kompanię do ustępstw. Dotychczasowe działania oraz rozmowy prowadzone z przedstawicielami tej ostatniej nie przyniosły bowiem żadnych rezultatów. Nie ma mowy o anulowaniu decyzji o zamknięciu czterech kopalń – w tym oczywiście dwóch bytomskich „Rozbark" i „Centrum". Związkowcy odrzucili zgłoszone przez Kompanię propozycje ograniczenia zawartych w zbiorowym układzie pracy przywilejów socjalnych w zamian za częściowe zmniejszenie liczby zwolnień na kopalniach. Górnicy mieliby między innymi zrezygnować z czternastej pensji oraz nagrody barbórkowej. – *Nie ma mowy o akceptacji takich rozwiązań. Nasze płace z roku na rok są mniejsze, bowiem nie ma podwyżek, a mamy przecież inflację. Dlaczego mielibyśmy jeszcze bardziej sobie szkodzić. Poza tym to tylko unik pozwalający rządowi zyskać nieco na czasie, ta metoda nie przyniesie żadnych wymiernych efektów ekonomicznych* – argumentują członkowie Związku Zawodowego Górników w Polsce. Według reprezentantów sztabu oszczędności w górnictwie należy poszukać w zupełnie inny sposób: chociażby poprzez obniżenie kosztów transportu węgla, ograniczenie opłat na rzecz skarbu państwa, czy zmniejszenie podatku VAT na węgiel.

Środowy strajk ostrzegawczy to zdaniem związkowców zaledwie preludium do znacznie poważniejszego i ostrzejszego w formie strajku generalnego. – *Z jego ogłoszeniem musimy się jeszcze wstrzymać* – mówi szef „Solidarności" w kopalni „Centrum" **Mirosław Truchan**. – *Poczekamy na bardziej sprzyjającą naszym działaniom aurę, a poza tym musimy skoordynować wszystko, żeby protest był widoczny oraz przede wszystkim skuteczny*. Niewykluczone jednak, że już po strajku ostrzegawczym rząd i Kompania zasiądzie z górnikami do rozmów i tym razem uda się ustalić satysfakcjonujące obie strony porozumienie.



W środę ostrzeżenie, w listopadzie strajk generalny? Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

Tymczasem w minionym tygodniu nadal trwały akcje protestacyjne w kopalniach „Rozbark" i „Centrum". Członkowie ich załóg w sile kilkudziesięciu zmieniających się co pewien czas osób strajkowali pod ziemią oraz na dachach kopalnianych budynków. Tym ostatnim mocno doskwierała fatalna pogoda, głównie padający deszcz i zimno. – *Na szczęście chłopcy grubo się ubierają, a poza tym zmontowali sobie prowizoryczną kanciapę. Inaczej nie daliby rady* – mówili związkowcy. **ton**

GÓRNIKA NIKT JUŻ NIE CHCE

Przeraźliwie zimny październikowy poranek. Mija 54. dzień protestu pracowników dwóch bytomskich kopalń „Rozbark" i „Centrum". Przed bramą pierwszej z nich stoi kilkunastu górników. – *Znowu dziennikarz?* – rzuca jeden z nich na mój widok. – *Teraz to dziennikarze ciągle do nas przyjeżdżają, nawet z Warszawy parę razy byli. Tylko co nam z tego przyjdzie?*



Czy naprawdę nikt już nie potrzebuje górników? Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

Górnicy nie wierzą już nikomu. Dziennikarzom przede wszystkim: – *Niech pan posłucha radia albo telewizji. Co oni o nas mówią? Że zarabiamy dwa tysiące na rękę, mamy ileś tam przywilejów, a ciągle tylko narzekamy. A tak naprawdę, to nikt tyle u nas nie zarabia, nawet ci na ścianie. Że do kopalń trzeba dopłacać, bo przynoszą straty. A do rolników i kolejarzy, to nie dopłacają? Szkoda, że nie powiedzą ani słówa prawdy. Trzeba dopłacać do węgla, bo każą go nam sprzedawać za grosze. Takie są zasady, rządzą magnaci węglowi, a nie dyrektorzy kopalń. Gdzie by nie spojrzeć, tam kłamstwo. My już nie oglądamy telewizji, bo nerwów szkoda. Szczytem wszystkiego były relacje z naszej demonstracji w Warszawie. Jak to zobaczyłem na ekranie, to wydawało mi się, że pokazują jakieś zamieszki. Prawda była zupełnie inna, ale oni tak to zmontowali, że wyszliśmy na bandytów. Tylko dlaczego zwykli ludzie, których mijaliśmy na ulicach tak serdecznie nas pozdrawiali i zachęcali do wytrwałości?*

Działacze związków zawodowych też stracili zaufanie wielu górników: – *Obiecywali, że załatwią cały problem w kilka dni i tak docisną rząd, że raz dwa zrezygnuje z decyzji likwidowania naszej kopalni. Minęły dwa miesiące, a tu nic się nie zmieniło, rząd nawet jest bardziej przekonany o swojej racji, niż na początku. Oni nie mają przebicia, władza się ich nie boi. Debatują, spotykają się, organizują demonstracje i marsze, ale niczego nie wywalczyli. Nie wiem, co możemy teraz wymyślić, żeby wywalczyć swoje. Na razie nic nie skutkuje, czy ktoś w ogóle w Warszawie wie, że od kilkunastu dni trwa strajk na dole, a inni protestują na dachu? Rząd wziął nas na przetrzymanie i czeka aż się wykrwawimy, a inni o nas zapomną. Co nam zostało? Już chyba tylko strajk generalny. Tylko, czy inni nas poprą?*

– *W pierwszych dniach protestu, zaraz po tym, jak Kompania Węglowa podała listę kopalń skazanych na zamknięcie mieliśmy co chwila wizyty ważnych osób. Byli posłowie i senatorowie. Andrzej Lepper zorganizował wiec na „Centrum", ciskał gromy na wszystkich i wszystko, a potem pojechał i tyle go widzieliśmy. Nie ma wyborów w najbliższym czasie, więc nikt się już do nas nie pofatyguje. Komu dzisiaj potrzebny górnik? Nikt go już nie chce. Zobaczymy tylko, co będzie na Barbórkę. Wątpię, by jakiś ważny polityk miał odwagę tu zajrzeć z życzeniami. No chyba, że wcześniej triumfalnie obwieszczą, że możemy nadal fedrować. Wtedy pewnie będzie feta jak za dawnych lat.*

Czy taki scenariusz jest w ogóle możliwy? – *Rząd chyba doskonale zdaje sobie sprawę, że Kompania pospieszyła się typując bytomskie kopalnie do likwidacji. Przecież wyniki finansowe mamy dobre, na pewno lepsze od wielu innych zakładów, których nie ma na liście. Takie „Jankowice" zanotowały 16 milionów strat. Czy ktoś mówi o konieczności ich zamknięcia? Nie i to jest bardzo dziwne. Może rząd nie wie, jak wyjść z twarzą z całej sytuacji, skoro tak daleko w nią zabrnął. Stąd pewnie ten chaos. Na przykład w zeszłym tygodniu mówili, że nie będzie likwidacji, tylko łączenie kopalń. Była jakaś nadzieja, ale szybko odezwał się wicepremier Hausner i wszystko odwołał. A ten cały plan rządowych osłon socjalnych dla nas to bzdura i jeden wielki kit. Podobno mają być dla nas miejsca na innych kopalniach. Sprawdzaliśmy, przyjmą nowych, ale maksymalnie kilkadziesiąt osób. Więcej nie potrzebują, bo nie mieliby czego robić. A co z pracownikami powierzchni? Dla nich nie ma żadnych propozycji. Nikt z nas nie wziąłby też po odejściu z górnictwa pożyczki na otwarcie jakiegoś biznesu. Za taką kasę to można stragan z owocami urządzić, a nie poważny interes. To jawna kpina. O szkoleniach zawodowych nawet niech pan nie wspomina. Mój szwagier jak go zwolnili najpierw zrobił kurs ochroniarza, potem szkolił się na cukiernika. Nic mu to nie dało, siedzi w domu na bezrobotnym, a papierkami ze szkoleń dzieci nie nakarmi. Z nami byłoby podobnie. Nie ma o czym gadać, my chcemy fedrować. Niech pan to napisze wyraźnie: fedrować i nic więcej.** **ton**

Reklama



HAJŻE NA POLOCZKA?

W ostatnich latach i miesiącach w bytomskich klubach piłkarskich nastąpiły zmiany „na górze". Od Budowlanych po ŁKS i od Rozbarku przez Górnik Miechowice po Rodło i Tempo.

W niektórych, jak w Rozbarku czy w Tempie Stolarzowice lub Rodle Górniki przeszły bez szerszego rozgłosu. Za to dla przykładu w Polonii i ŁKS Łagiewniki wyraźnie mocno zaiskrzyło. W szeregu przypadków jednym z podstawowych powodów ruchów kadrowych na szczytach klubowych władz był brak sukcesu, na co zresztą generalnie cierpi nasze miasto. Tymczasem wydawało się, że Szombierki po nieudanej fuzji z Polonią, po której przeżyły totalne trzęsienie ziemi i stanęły na granicy niebytu, na tyle się potem zjednoczyły, że nawet sportowe i finansowe niepowodzenia mu nie zagrożą. Zwłaszcza, że normalnym torem idzie szkolenie młodzieży i obiekt przy ul. Modrzewskiego przeżywa drugą młodość: kwiaty, rabatki, prześwietlone korony drzew, na światło dzienne wyjrzały place zabaw, wcześniej skryte pod zasłoną chaszczy. Klubowy budynek z zewnątrz i wewnątrz odnowiony i unowocześniony. Doprowadzono do odpowiedniego stanu szatnie i inne pomieszczenia sanitarne oraz gospodarcze. Zabrano się nawet za mocno podniszczone i stanowiące potencjalne zagrożenie dla widzów konstrukcje trybuny. W okresie przygotowań do sezonu drużyny innych klubów ustawiały się w kolejce do rozgrywania sparingów na bocznym trawiastym boisku Szombierek. Poza tym chociaż niedawny pierwszoligowiec teraz wegetuje w IV lidze, lecz najważniejsze, że istnieje wbrew pofuzyjnym przewidywaniom.

Jednak w tyle za tym nieco idyllicznym pierwszym planem w Szombierkach trwała wojna o prowadzone przez klub i będące jego głównym źródłem utrzymania targowisko na Zakątku. Teren ten zmienił właściciela, który domagał się zwrotu tego, co jego. W zeszłym roku klub otrzymał od gminy w bezpłatne użyczenie dwie działki przylegające do Zakątka, celem przeniesienia tam handlu, ale do dziś nie zostały one zagospodarowane. Na dodatek w perspektywie możliwe stało się też pozbawienie klubu wpływów z parkingu przy dawnej kopalni „Szombierki".



W loży honorowej na stadionie Szombierek zasiadali urzędujący prezydenci miasta i kandydaci na to stanowisko oraz nie tylko górniczy bonzowie. Teraz zostały po nich puste miejsca... Zdjęcie: Wojciech Łysko

Zagrożenia gospodarcze i brak znaczącego powodzenia na niwie sportowej dodały animuszu przeciwnikom prezesa TS Szombierki **Jerzego Poloczka**. Pojawiły się plakaty o nieprzychylnej dla niego treści oraz inwektywy i zawołania w czasie meczów. Grupa kibiców zażądała jego głowy, wytaczając ciężkie działa, że to przez niego klub upada. Pod nieobecność chorującego prezesa, przedstawiła to werbalnie jego zastępcy, kierownikowi sekcji oraz trenerowi i radzie drużyny.

Gazety codzienne na swój sposób przedstawiły owe spotkanie i cały problem. W efekcie 1 października do Zarządu TS Szombierki wpłynęło pismo prezesa Jerzego Poloczka, w którym znalazły się m.in. takie słowa: „Po przeczytaniu w poniedziałkowej prasie w dniu 30.09.03, że moja osoba jest przeszkodą do pozyskania sponsorów, oświadczam, że natychmiast podaję się do dymisji, jeżeli takowy się znajdzie". Kłopoty finansowe klubu destabilizująco wpłynęły na drużynę seniorów. Co więc wyłoni się z krzyku i chaosu? Czy z Bożą pomocą uda się powstrzymać obecny kryzys? Jeżeli nie, to czy nastąpi całkowity upadek i zniknięcie z futbolowej mapy ostatniego bytomskiego mistrza Polski w piłce nożnej? Wtedy starać się trzeba będzie o utrzymanie przynajmniej grup młodzieżowych, chociażby w oparciu o nowo powstały UKS Młodość Szombierki i czekać na lepsze czasy.

Drużyna UKS Młodość Szombierki wygrała Międzynarodowy Turniej Piłki Nożnej o Puchar Miasta Ruda Śl. Podopieczni trenera **Henryka Klimczyka** w eliminacjach pokonali Stadion Śl. Chorzów 2:0, zremisowali z Grunwaldem I Ruda Śl. 2:2 oraz zwyciężyli Grun-Weiss z Wittenbergi 1:0 i Wawel Wirek 2:0. Z kolei w półfinale wygrali z LZS Tarchalanka Odolanów 1:0.

Wygrana Szombierek

Natomiast w finale pokonali 1:0 Promotora Zabrze. Najlepszym zawodnikiem turnieju został wybrany **Damian Cybul**, równocześnie najskuteczniejszy strzelec w drużynie Szombierek. Oprócz niego ekipę UKS Młodość tworzyli: **Krzysztof Różański, Mateusz Romańczyk, Michał Kutzner, Adrian Pieprzyca, Artur Chromy, Kamil Krawczyk, Mateusz Otlik, Artur Filipiak, Mariusz Tomala, Andrzej Lukosz, Dawid Pośpiech, Krzysztof Kucharski, Daniel Szarek, Paweł Walas**. Przy okazji informujemy, że UKS Młodość Szombierki przyjmuje zgłoszenia chłopców z rocznika 1994 i młodszych do szkółki piłkarskiej. Zapisy w piątek od godz. 15 oraz w sobotę od godz. 10.

Oldboje Czerniakiewicza

Antoni Czerniakiewicz jednoznacznie kojarzy się z klubem z Szombierek. W czasach młodzieńczych grał w tamtejszych drużynach trampkarzy i juniorów. Później przez trzydzieści parę lat pracując w kopalni należał do budowniczych ośrodka sportowo-rekreacyjnego przy ul. Modrzewskiego i działał w GKS. Przez ostatnie ćwierćwiecze zajmuje się zespołem oldbojów.

W święto 3 Maja stadion Szombierek ożywa, jak rzadko teraz podczas najważniejszego nawet meczu ligowego. Mieszkańcy dzielnicy całymi rodzinami zasiadają na trybunach, aby obejrzeć piłkarskie zmagania reprezentacji księży bytomskiego dekanatu oraz oldbojów Szombierek. Ta doroczna futbolowa atrakcja ogłaszana jest z ambony i przez lokalne mass media. Zespoły zmierzyły się ze sobą już czternaście razy. Jak wynika ze statystyki prowadzonej przez Antoniego Czerniakiewicza, w tym czasie przez jego drużynę przewinęło się 67 piłkarzy. Najdłuższy boiskowy staż w tej ekipie mają **Ryszard Gajtkowski, Wojciech Tomczak, Zbigniew Jaśkiewicz** oraz **Wiesław Kurnik**, najkrótszy – **Marek Gdawiec**. Ci weterani, miłośnicy futbolu wywodzą się nie tylko z GKS Szombierki, lecz spotykając się z reguły dwa razy w tygodniu, szybko zgrali się w jedną „paczkę".

Kapitanem zespołu został **Krzysztof Liberda**, syn **Jana Liberdy**, najsłynniejszego piłkarza Polonii, też były polonista, za juniorskich czasów kolega z murawy **Zbigniewa Konieczki**. Natomiast na przykład **Waldemar Ślęzak**, mieszkający dokładnie między lodowiskiem i stadionem Polonii, grał w... hokeja w zespołach młodzieżowych „Niebiesko-Czerwonych". Mało brakowało, a w czasie majowego meczu w drużynie oldbojów zagrałyby trzy pokolenia Liberdów. Ostatecznie zaprezentowali się Krzysztof z synem **Tomaszem**, piłkarzem Szombierek. Krzysztof Liberda i Waldemar Ślęzak podkreślają sympatyczną atmosferę w klubie z Modrzewskiego i przychylność jego kierownictwa dla oldbojów. – *Nigdy nie mieliśmy żadnych problemów, a gram z tymi oldbojami od 10 lat. Tutaj trenujemy na głównej płycie stadionu* – oznajmił Krzysztof Liberda.



Spotkanie w Klubie Emerytów i Rencistów w Szombierkach, gdzie oldboje mają swój kąt. Od lewej Krzysztof Liberda, Antoni Czerniakiewicz i Waldemar Ślęzak. Zdjęcie: Wojciech Łysko

Antoni Czerniakiewicz oznajmił nam, że przyszłoroczne piętnaste zawody księża – starsi panowie, z racji swego jubileuszu, zapowiadają się szczególnie atrakcyjnie. Poza tym planuje się zorganizowanie w czerwcu tegoż 2004 piłkarskiego turnieju z udziałem reprezentacji Polski oldbojów powyżej 35 lat, włączonego w cykl imprez z okazji 750-lecia lokacji Bytomia. Gdy wtedy w rozgrywkach oldboje Szombierek trafią na kadrę „Biało-Czerwonych", ciekawe po której stronie wystąpią tuzy Czerniakiewicza, powoływane do reprezentacji kraju? Dotychczas z grona szombierkarzy w kadrze narodowej ponad 35 lat trenera **Tomasza Porweta** po jednym razie zaliczyli start **Janusz Serwatka**, syn nieżyjącego prezesa Polonii oraz **Piotr Herman**. Natomiast Krzysztof Liberda i Waldemar Ślęzak już 23-krotnie wybiegali na boisko w biało-czerwonych strojach. Pierwszy z nich ma już na koncie 31 zdobytych bramek, drugi – 13 goli.

Ich kontakt z reprezentacją Polski w futsalu zaczął się w 1998 roku, kiedy to jej szef zaprosił do gry oldbojów Szombierek. Bytomianie dostawali już wciry 0:3, ale doprowadzili do zwycięstwa 8:6. Nasi górą byli też w rewanżu w swojej hali 9:4. Teraz bilans pojedynków jest jednak korzystny dla kadrowiczów 3:2. W zeszłym roku Szombierki otrzymały zaproszenie do udziału w halowych mistrzostwach Polski oldbojów w Praszce. Podczas ciężkiej zimy zawodnicy wyjechali na turniej trzema samochodami, lecz na miejsce dotarły tylko dwa. W konsekwencji występowali w mistrzostwach tylko z jednym piłkarzem do zmiany. Na drugim miejscu uplasowali się w swojej grupie. Ostatecznie sklasyfikowani zostali na piątej pozycji. W marcu tego roku przyszło powołanie do reprezentacji dla Liberdy i Ślęzaka na mecz z WKS Wieluń. Występ wypadł udanie. Syn mistrza Jana strzelił dwa gole. Z końcem sierpnia przebywali w Niemczech, tam m.in. pokonując 2:1 zespół oldbojów FC Paderborn, złożony z byłych graczy II Bundesligi.

Antoni Czerniakiewicz pytany o najbliższe plany oldbojów Szombierek oznajmił, że jeżeli uda się wynająć odpowiednią halę, to zorganizują turniej barbórkowy. W lutym liczą na udany start w halowych mistrzostwach Polski. Nasuwa się nam tylko jedno niepokojące pytanie: czy fatalna sytuacja finansowa klubu z Modrzewskiego sprawi, że po sławnych niegdyś Szombierkach zostaną tylko trampkarze, juniorzy i oldboje?

PEŁNO ZŁOTA DLA DŻUDOKÓW

Drużynowe mistrzostwa Polski w dżudo juniorów młodszych we Wrocławiu zakończyły się podwójnym sukcesem Czarnych.

Nasze dziewczęta w drodze po „złoto" pokonały Juvenię Wrocław 8:0, Gwardię Olsztyn 7:1, Olimpię Poznań 5:3 oraz Głogowski Klub Judo 8:0. Natomiast chłopcy zwyciężyli Juvenię II Wrocław 8:1, Gwardię Olsztyn 5:4, AZS Gliwice 5:4 oraz w finale Juvenię I 6:3. Po udanych zawodach bytomianie nie kryli radości. Zadowolony był trener **Piotr Sadowski**, równocześnie ich nauczyciel w sportowej klasie ZSO 3. W sali triumfalnie powiewała flaga utworzonego przez rodziców naszych dżudoków fanklubu Czarnych. Jak zwykle po sukcesie na pierwszym spotkaniu w hali przy Łużyckiej frekwencja była praktycznie stuprocentowa. Bo każdy zwycięzca chciał być pogłaskany, a przegrany w powodzi komplementów rozgrzeszony.

Zdaniem trenera koordynatora dżudoków Czarnych **Zenona Mościńskiego** sukcesem sekcji są jednak nie tylko te dwa mistrzowskie tytuły juniorów młodszych, bo, przecież, dotychczas jej reprezentanci zdobyli około 30 medali olimpijskich, mistrzostw świata i Europy w różnych kategoriach wiekowych. Rzeczywistym sukcesem dżudoków Czarnych stało się ciągłe szkolenie całej rzeszy dzieci i młodzieży. Wypracowany w latach 70. w klubie system szkolenia, polegający na wyławianiu najzdolniejszych i ich szybkim przechodzeniu do grup bardziej zawansowanych wiekowo i technicznie, stworzył fundament potęgi od dawna najlepszej w Polsce sekcji.

Zenon Mościński uważa, że powodzenie tego systemu jest zasługą całego pionu szkoleniowego, nie tylko prezesa Józefa Wiśniewskiego i jego samego, ale także pozostałych trenerów: **Marka Pituły**, Piotra Sadowskiego, **Piotra Wichra, Wiesława Czekaja, Stanisława Fiedenia, Marka Słyka, Radosława Gajdamakina, Eugeniusza Misztala**. Od prezesa w dół wszyscy przeszli kolejne fazy zawodniczego wtajemniczenia, stąd łatwiej im teraz przekonać młodzież do efektywnego trenowania. – *Nie jest tak, że gdzieś indziej mają mniej zdolną młodzież od naszej. Gdy inni odpoczywali, my harowaliśmy. Mówiłem panu, że ciężko przepracowane zima i lato muszą przynieść efekty* – przypomniał szef trenerów Czarnych. – *Mając tyle wysoko sklasyfikowanej młodzieży, mogliśmy na mistrzostwa we Wrocławiu zmontować po dwie drużyny dziewcząt i chłopców.*

Obie nasze grupy pojechały na mistrzostwa mając w składzie mistrzów Śląska, zwycięzców i medalistów mistrzostw Polski, Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży lub, jak w przypadku **Małgorzaty Rainczuk** – uczestników mistrzostw Europy. Oni wywalczyli tytuły drużynowych mistrzów kraju wśród juniorów młodszych: dziewczęta – 40 kg **Paulina Dawczak**, 44 kg **Ewa Konieczny, Katarzyna Niezgoda, Daria Legierska**, 48 kg **Agnieszka Bezrączko, Gabriela Narloch**, 52 kg **Barbara Białas, Marta Michura**, 57 kg **Barbara Marszałek, Agnieszka Krzisczyk, Roksana Kłosek**, 63 kg **Małgorzata Rainczuk, Daria Dębogórska**, 70 kg **Karolina Lampkowska, Izabela Samsonowicz**; chłopcy – 46 kg **Szymon Królikowski, Grzegorz Wieczorek**, 50 kg **Jakub Raczyński, Paweł Magier**, 55 kg **Robert Gawron, Łukasz Burek**, 60 kg **Jacek Brysz, Bartosz Kołakowski**, 66 kg **Paweł Zagrodnik, Michał Bąk**, 73 kg **Bohdan Augustyniak, Dawid Klim**, 81 kg **Bartosz Rzemieniecki, Marcin Morys**, 90 kg **Andrzej Kośka, Zbigniew Stebnicki**, +90 kg **Radosław Mrożek, Bartosz Nowosielski**.

☆ ☆ ☆

Natomiast w minionym tygodniu w Bydgoszczy odbyły się indywidualne MP seniorów. Już w pierwszym dniu zawodów bytomianie wywalczyli pięć medali. **Janusz Wojnarowicz** zdobył „złoto" w kategorii plus 100 kg. Natomiast w grupie do 90 kg **Przemysław Matyjaszek** w finale pokonał klubowego kolegę **Piotra Galusa** i obaj otrzymali odpowiednio krążki złoty i srebrny. **Beata Rainczuk** uzyskała „brąz" w wadze do 70 kg. W tej samej kategorii jej siostra **Paulina**, obecnie broniąca barw AZS Gdańsk, zaliczyła „srebro". Poza tym **Grzegorz Zimoląg** został sklasyfikowany na piątej pozycji w grupie do 100 kg.



Zwycięskie drużyny Czarnych ze swoimi trenerami, od lewej: Zenonem Mościńskim, Markiem Słykiem i Piotrem Sadowskim. Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

Hala przy Wrocławskiej?

Przed kilkoma miesiącami wypłynęła sprawa budowy w Bytomiu hali widowiskowo-sportowej. Ostatecznie z wielu proponowanych lokalizacji zaakceptowane zostały trzy: na byłym stadionie Czarnych przy ul. Wrocławskiej, u zbiegu ul. Strzelców Bytomskich i drogi potocznie zwanej obwodnicą północną oraz na miejscu starej hali lub w jej pobliżu w Szombierkach.

Zdaniem pilotującego ten temat **Mariana Stajno**, zastępcy prezydenta miasta najodpowiedniejsze wydawało się postawienie obiektu na boisku przy Wrocławskiej. Na przeszkodzie stanęły jednak skomplikowane kwestie własnościowe terenu. – *Budowa tam hali na dziś nie wchodzi w rachubę, gdyż Bytomska Spółka Restrukturyzacji Kopalń na tym obszarze nie uwłaszczyła się. Gdyby teraz rozpocząć procedury uwłaszczeniowe, to w wersji optymistycznej i tak potrwałyby około dwóch lat, a mogłyby się one przedłużyć do pięciu lat. Sprawę dodatkowo komplikuje fakt, że właścicielami części terenu są PKP i inny podmiot gospodarczy. Również pozostałe dwie lokalizacje z różnych względów wydają się być nieodpowiednie* – oznajmił prezydent.

W praktyce Szombierki pozostały w rezerwie. Natomiast na plan pierwszy wysunął się ponad 7-hektarowy plac naprzeciw stadionu Czarnych, po drugiej stronie Wrocławskiej, którego atrakcyjność zdecydowanie góruje nad miejscem przy Modrzewskiego względami komunikacyjnymi. Grunt ten należy do BSRK i proces przejęcia terenu przez gminę byłby dość prosty. Szkopuł w tym, że: – *Obszar ten znajduje się w bezpośredniej bliskości hałd, a nawet częściowo na nich. Dlatego zleciliśmy badania gruntu, mające sprawdzić czy spełnia on wymogi pod budowę hali. Jeżeli tak, to mogę już teraz oznajmić, że tutaj obiekt będzie zlokalizowany. Jeżeli nie – wrócimy do wariantu zastępczego, czyli do Szombierek. Czyli hala stanie albo przy Wrocławskiej albo w Szombierkach* – stwierdził kategorycznie Marian Stajno.

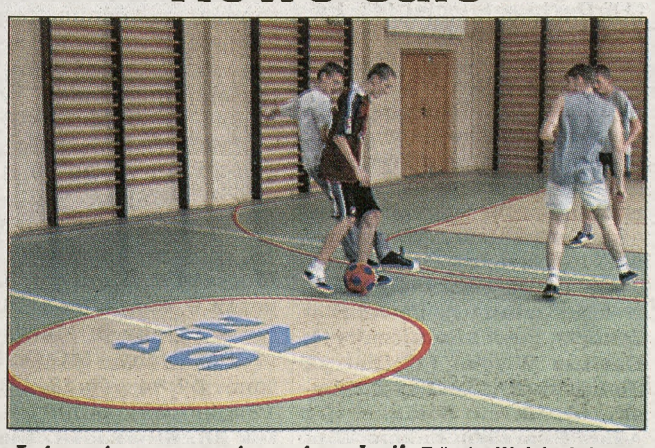
Polska Organizacja Karate Kyokushinkai Karate IFK szykuje sportową imprezę pełną gębą. Otóż 25 października w hali sportowej Centralnego Ośrodka Sportu w Szczyrku przy ul. Plażowej 8 odbędą się z udziałem reprezentacji około 25 państw II Mistrzostwa Świata Karate Kyokushin w kata.

Karate w Szczyrku

Program zawodów przewiduje w godzinach od 11.30 do 15.15 dwie rundy eliminacji indywidualnych kobiet i mężczyzn oraz drużynowych. Walczyć będzie m.in. bytomianin **Wojciech Szeligowski**. O godz. 16.30 uroczyste otwarcie mistrzostw. Na godz. 17 przewidziano pokazy karate w wykonaniu dziecięcej grupy pod kierunkiem mistrza Europy w karate **Piotra Szeligowskiego**, reprezentanta krajowego IFK w Polsce. Chwilę później finał kategorii drużynowej. O godz. 17.30 specjalny program zaprezentuje przybyły z Paryża **Waldemar Legień**, dwukrotny złoty medalista olimpijski w dżudo, wychowanek Czarnych Bytom. Finał kata kobiet o godz. 18. Potem następne pokazy grupy Piotra Szeligowskiego. Godz. 18.45 – finał rywalizacji mężczyzn. Bezpośrednią relację z mistrzostw przeprowadzi Polsat Sport. O randze imprezy świadczy przyjęcie członkostwa w komitecie honorowym przez wojewodę śląskiego **Lechosława Jarzębskiego** oraz marszałka województwa śląskiego **Michała Czarskiego**, prof. **Zbigniewa Religę**, prezesa Polskiego Związku Judo **Józefa Wiśniewskiego** oraz mistrza Waldemara Legienia.

Nowe sale

Trwa prowadzona od lat generalna modernizacja istniejących i budowa nowych sal gimnastycznych bytomskich szkół. Po niedawnym przekazaniu uczniom i sekcji koszykarskiej UKS MOSM jak nowej hali w SP 5, niedawno oddano do użytku salę gimnastyczną z nowoczesną nawierzchnią w Zespole Szkół nr 4 przy ul. Małachowskiego. Równocześnie ta placówka oświatowa wzbogaciła się o kolejną pracownię komputerową, posiadającą dostęp do sieci internetowej. Uroczystego otwarcia pomieszczeń sportowo-dydaktycznych dokonał **Marian Stajno**, zastępca prezydenta miasta, któremu towarzyszyli przedstawiciele Rady Miejskiej oraz lokalnych władz oświatowych.



Już grają na nowej nawierzchni! Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

II Mistrzostwa Bytomia Amatorów w Tenisie zorganizowane na kortach Górnika przez OSiR i gospodarzy zawodów przyciągnęły 47 miłośników tej dyscypliny sportu. Okrasą imprezy był trwający półtorej godziny, zacięty pokazowy

Mistrzostwa tenisistów

pojedynek niegdysiejszego reprezentanta Polski m.in. w Pucharze Davisa **Michała Piękosia** z nadzieją polskiego tenisa **Grzegorzem Panfilem**. Mistrz był górą, lecz pokonał ucznia ledwie 7:6, 7:5. Natomiast w mistrzostwach amatorów w poszczególnych grupach wiekowych zwyciężyli: do 14 lat – **Paulina Smyła** oraz **Aleksander Krzyżanowski**, dziewczęta i chłopcy wspólnie od 15 do 18 lat – **Michał Krypner** przed **Dagmarą Smolińską**, ponad 35 lat – kobiety **Iwona Szczerba**, mężczyźni – **Jacek Staroń**, mężczyźni ponad 55 lat – **Zygmunt Ćwiąkała**.

Wiadomości sportowe przygotował: **WITOLD BRANICKI**

ŁAPKA W CZOŁÓWCE



Michał Łapka na górskiej trasie. Zdjęcie: Wojciech Łysko

Z dwóch braci Łapków do niedawna z powodzeniem uprawiających trial w KMGiE Bytom na polu walki pozostał jedynie starszy Michał.

Mimo coraz silniejszej konkurencji radzi sobie całkiem udanie. Świadczy o tym punktacja dopiero co zakończonych mistrzostw Polski w trialu. Podczas tego sezonu startów odbyło się pięć podwójnych eliminacji: w Krakowie, Nowym Targu, w Szklarskiej Porębie oraz na Słowacji. Michał Łapka uczestniczył we wszystkich tych zawodach. Najtrudniejsze okazały się etapy w Szklarskiej Porębie. Najlepiej powiodło się mu na Słowacji, gdzie zajął czwarte i piąte miejsce. Ostatecznie wśród 50 sklasyfikowanych trialowców, w grupie seniorów uplasował się na piątej pozycji. Natomiast w „generalce" był trzeci.

Michał przejął pałeczkę od swego ojca **Marka Łapki**, nadal w miarę możliwości dosiadającego motocykla w grupie oldbojów. 24-letni bytomianin potrafił połączyć sport z nauką i pracą zawodową. Zatrudniony od czterech lat w rodzinnej firmie, znalazł czas aby studiować. Ostatnio otrzymał licencjat w Wyższej Szkole Ekonomii i Administracji. Postanowił nie zakończyć edukacji na tym etapie.

Dwanaście do koła. Na takie wyniki czekali kibice hokejowej drużyny Polonii. Co prawda rezultat został osiągnięty nie w ekstraklasie, lecz w I lidze i jedynie z młodzieżowcami MMKS Nowy Targ, ale, przecież, i Polonia już nie ta sama co przed laty, gdy sięgała po mistrzostwo Polski.

Rekordowe zwycięstwo

Rezultat 12:0 (2:0, 5:0, 5:0) padł w poprzednią niedzielę w Bytomiu. Po trzy bramki dla gospodarzy zdobyli **Secemski** i **Kukulski**, po dwie **Krzysztofik** i **D. Puzio** oraz po jednym golu wbili **Pomian** i **Syposz**. Ale pojedynek poprzedniego dnia nie był dla naszych spacerkiem. Zakończył się nikłym zwycięstwem 8:6 (2:0, 2:3, 4:3). Obrona bytomskiego zespołu wypadła blado, więc przyjezdni mogli strzelić tyle goli. W tym meczu trzy bramki dla bytomian zdobył **Banaszczak**, dwie – Secemski oraz po jednej – Pomian, **Wojnarowski** i D. Puzio. W zespole z Pułaskiego ponownie wystąpił Adrian Krzysztofik. Zapowiadał się także powrót **Pawła Gołdy**. Po ośmiu grach podopieczni trenera **Adama Frasa** gromadzili 12 punktów. Minionej soboty Polonia pokonała w Sosnowcu SMS II 3:0 (2:0, 1:0, 0:0). Bramki zdobyli: D. Puzio, Secemski i Wojnarowski.

Spacerkiem po boiskach

Podczas dziesiątej kolejki spotkań piłkarskiej III ligi Polonia dzięki bardzo dobrej postawie swego bramkarza, wypożyczonego od „Cidrów" Marcina Suchańskiego, zremisowała 0:0 w Zielonej Górze z tamtejszym Lechem.

Poloniści całą ekipą zaprezentowali się całkiem údanie. Szkoda, że zwłaszcza po strzałach **Kamila Locha** piłka nie wpadła do siatki gospodarzy. Tymczasem **Marcel Różanka**, numer jeden wśród bramkarzy Ruchu Radzionków, czterokrotnie wyjmował piłkę z siatki i jego zespół przegrał na wyjeździe z Włókniarzem Kietrz 0:4 (0:1). W miniony weekend Polonia rozegrała ostatnie za karę zawody przy pustych trybunach ze swą imienniczką ze Słubic.

Również przed tygodniem w IV lidze Szombierki pokonały Śląsk Świętochłowice 4:2 (2:1). Dla Bytomia gole wbili: **Motyka, Ogan** główkując oraz **Rak** i **Galuch**. Spadkowicz z IV ligi Bobrek-Karb I wygrywając wyjazdowy mecz z Iskrą Pszczyna 2:1 (2:1) – gole **Kaczmarczyk** i **Malicki**, został wiceliderem pierwszej grupy „okręgówki". Rozbark zwyciężył Spartę Zabrze 2:0 (2:0). Bramki zdobyli **Soszyński** oraz M. **Domański**. Nasi utrzymali prowadzenie w tabeli czwartej grupy ligi okręgowej.

W A klasie dwójka przedstawicieli naszego miasta w sumie w 13. kolejce zdobyła cztery punkty. Bobrek-Karb II pokonał Bobrowniki Będzińskie 1:0. Rozbark II zremisował na wyjeździe z Chechłem Nowym 1:1. Na koniec wyniki zespołów B klasy. W grupie II Tempo Stolarzowice zremisowało z Sokołem Rojca 1:1 (0:0), gole – dla Tempa **Michał Cisowski** oraz dla Sokoła – **Błażej Gałbas**. Pozostałe rezultaty: Olimpia Boruszowice – Polonia II Bytom 1:6, **ŁKS** Łagiewniki – Odra II Miasteczko Śl. 4:1, Naprzód Wieszowa – Rodło Górniki 0:0, Iskra Lasowice – Drama II Zbrosławice 3:0 w.o.

W sobotę zanotowałem następujące rezultaty: Ruch I Radzionków – MK Górnik Katowice 1:0, GKS Tychy – Szombierki 3:2, Bobrek I – Pniówek Pawłowice 1:2, Odra Miasteczko Śl. – Rozbark 0:1.

Drużyna Górnika Miechowice po pokonaniu Częstochowy na inaugurację swych występów w I lidze tenisa stołowego, wygrała także na wyjeździe z KU AZS ZAPEL Politechnika Rzeszów 6:4. W pewnym momencie nasi prowadzili już 6:1.

Pingpongiści na fali

Najpierw w grach pojedynczych **Kwodawski** przegrał z **Marcinkowskim** 0:3, **Szubski** pokonał **Damiana** 3:2, **Iwaniuk** rozprawił się z **Lubasiem** 3:0, a **Pierończyk** z **Markiewiczem** 3:1. Następnie nasza para Iwaniuk, Kwodawski zwyciężyła Marcinkowskiego i Markiewicza 3:2 oraz **Frankowski** z Pierończykiem pokonali Lubasia i Damiana 3:1. Druga część singli zaczęła się od wygranej Frankowskiego z Lubasiem 3:1, ale Iwaniuk przegrał z Marcinkowskim 2:3, Pierończyk z Damianem 2:3 oraz Szubski z Markiewiczem 1:3.

Zeszłej soboty nasi w Miechowicach podejmowali LKS Suret Brzostkowiankę Brzostek. Bytomianie rozgromili rywali 9:1. Punkty dla Górnika zdobyli: Iwaniuk 2,5, Kwodawski 1,5, Frankowski 2,5, Pierończyk 1,5, Szubski 1. Miechowiczanie jedyny punkt stracili w meczu singlowym Kwodawski – **Puszkariow** zakończony rezultatem 2:3 (8:11, 11:5, 11:5, 9:11). W czwartym secie Kwodawski prowadził już 9:6 i mógł zwycięsko wyjść z tego spotkania.

25 października Górnik Miechowice również będzie gospodarzem zawodów. W sali SP 33, tradycyjnie o godz. 16, zmierzy się z GLKS Zawisza Rzgów.

Rywale na kolanach

Trzecie zwycięstwo pod rząd odniosła drużyna juniorów sekcji piłki ręcznej MOSM-Ruch Radzionków. Tym razem rozprawiła się z niebezpiecznym na swoim boisku Górnikiem Sosnowiec 40:23. Trenerzy **Andrzej Ścierko** oraz **Kazimierz Zaręba** wyróżnili trójkę szczypiornistów – bramkarza oraz dwóch napastników. Bramkarz **Sebastiana Kasprzyka** nie dość, że stanowił skuteczną zaporę dla atakujących przeciwników, to jeszcze dwukrotnie celnymi rzutami piłką przez całe pole strzelił dwa gole. Natomiast najwięcej bramek dla naszych zdobyli **Marcin Zaręba** (13) oraz **Łukasz Marek** (9). Oprócz nich grali: **Wojciech Zając** (4), **Mateusz Hajda** (6), **Dawid Noszyła** (0), **Michał Jędrak** (2), **Adam Krogulec** (3), **Krzysztof Grzechca** (1).

Juniorzy młodsi trenera **Piotra Waliski** wrócili z tarczą ze spotkania w Halembie. Pokonali tam Grunwald 23:21. W zwycięskim zespole wystąpili: **Marcel Kin, Andrzej Kot, Mateusz Horodyński, Artur Hanak, Sebastian Wrodarczyk, Marcin Flak, Daniel Matuszewski, Marcin Szewczyk, Tomasz Czernecki, Sławomir Tyczka, Łukasz Kubalak**. Z kolei młodzicy starsi trenera **Bronisława Treli** rozgromili u siebie MOSiR Mysłowice 41:12. Dla gospodarzy zawodów bramki zdobyli: **Paweł Frejów** (5), **Paweł Zemelka** (0), **Arkadiusz Oraszek** (11), **Paweł Noszyła** (9), **Paweł Stężała** (4), **Paweł Ratajczak** (1), **Dariusz Wleciał** (4), **Paweł Kurowski** (4), **Tomasz Orlik** (3), **Łukasz Winkler** (0), **Adam Pilarz** (0), **Patryk Zieliński** (0). Drużyna młodzików młodszych wspólnie prowadzona przez trenerów Bronisława Trelę oraz Kazimierza Zarębę wygrała z drugim zespołem Sosnowca 22:11. Nasi zaprezentowali się w takim zestawieniu: Paweł Noszyła (10), Paweł Stężała (7), Paweł Ratajczak (1), Dariusz Wleciał (1), Patryk Zieliński (3), **Tomasz Żurawski** (0), **Marcin Dziagacz** (0), Adam Pilarz (0), Łukasz Winkler (0), **Michał Winkler** (0).

Od początku sezonu koszykarskie zespoły UKS MOSM Bytom zanotowały tylko jedną porażkę.

Kosz młodzieżowy

W drugiej kolejce spotkań II ligi bytomianki przegrały na wyjeździe z MLKS Rzeszów 62:69 (12:10, 25:14, 10:24, 15:21). Punktowały: **Arodź** 30, **Szołtysek** 15, **Juchniewicz** 6, **Dziura** 4, **Napierała** 4, **Sołtysiak** 3. Natomiast pozostałe ostatnio rozegrane mecze naszych drużyn zakończyły się najczęściej pogromem rywali: kadeci MOSM I Bytom – MMKS Dąbrowa Górnicza 134:47 (23:14, 39:10, 33:11, 39:12), punkty – **Balcerzak** 31, **Stoliński** 22, **Turowski** 19, **Boboń** 16, **Hofses** 14, **Mrzygut** 7, **Skolik** 6, **Skrzypczak** 6, **Czapelka** 4, **Michulec** 4, **Opoka** 3, **Matysek** 2, MOSM Tychy – MOSM II Bytom 57:84 (9:13, 29:15, 12:28, 7:28), punkty – **Kretek** 35, **Śliwka** 18, **Błędowski** 11 (20 zbiórek), **Kalinowski** 9, **Brończyk** 6, **Stawowski** 2, **Czekaj** 2 (pierwszy występ po półrocznej kontuzji), **Sączuk** 1; młodzicy starsi Zagłębie Sosnowiec – MOSM Bytom 23:71 (5:16, 5:23, 7:16, 6:16), punkty – **Zemrzycki** 23, **Jeleń** 17, **Olczyk** 14, **Swat** 6, **Basan** 6, **Aniołowski** 3, **Sobacki** 2; młodziczki młodsze Filar Sosnowiec – MOSM Bytom 18:57 (10:15, 4:10, 0:13, 4:19), punkty – **Kowalska** 16, **Strużyna** 16, **Śmietana** 7, **Brzezina** 6, **Papaja** 6, **Kałuża** 4, **Wiewiórka** 1, **Bobulska** 1; juniorzy MMKS Dąbrowa Górnicza – MOSM Bytom 52:98 (13:25, 14:29, 16:22, 9:22), punkty – **Ł. Diduszko** 28, **Gembus** 21, **B. Diduszko** 14, **Strzelecki** 13, **Grzymski** 10, **Zarychta** 6, **Borowiak** 4, **Zalewski** 2.

POLICJA ZROBI CI ZDJĘCIE

Kierowcy jeżdżący po naszych drogach mają szansę stać się posiadaczami najdroższych fotografii na świecie. Wystarczy przekroczyć dozwoloną prędkość o 20–30 kilometrów i po paru dniach stajemy się posiadaczami podobizny swoich rozpędzonych aut.



Policjanci mogą czaić się w każdym miejscu.
Zdjęcie: Wojciech Łysko

Właścicielem elektronicznego fotoradaru jest bytomska policja drogowa, która ustawia to urządzenie w różnych punktach naszego miasta. Radar taki jest połączeniem normalnego miernika prędkości i aparatu fotograficznego. Po nastawieniu maksymalnej dozwolonej prędkości wykonuje on „fotki" każdemu, kto tylko ją przekroczy. W ciągu pierwszych kilku dni eksploatacji aparat uwiecznił już około 400 osób.

– *Nasze nowe urządzenie wykonuje zdjęcia co sekundę i zdarzyło się, że uwieczniło siedem jadących po kolei pojazdów. Na zdjęciu widać przód pojazdu, numer rejestracyjny oraz twarz kierowcy* – tłumaczy podinspektor **Stanisław Surowiec**, naczelnik Sekcji Ruchu Drogowego.

W pierwszych dniach policja postanowiła skupić się na karaniu kierowców, którzy ewidentnie przekraczają dozwoloną prędkość. Radar ustawiano więc z tolerancją nawet 25 kilometrów. Przy prędkości dopuszczalnej 60 kilometrów na godzinę, było to więc 80 – do 85 kilometrów na godzinę. Dyskietka z zarejestrowanymi autami trafi do Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach, gdzie „fotki" zostaną wywołane, a następnie przesłane winowajcy wraz z kilkusetzłotowym mandatem.

– *Fotoradar ustawiony na poboczu drogi nie rzuca się w oczy i dlatego tak wielu kierowców popełnia w jego pobliżu wykroczenia* – tłumaczy podinspektor Stanisław Surowiec.

W pierwszych dniach nowy radar można było zobaczyć na ulicy Wrocławskiej, Chorzowskiej, Strzelców Bytomskich, a także na ulicy Żołnierskiej w Górnikach. W tym ostatnim rejonie aparatura wykonała wyjątkowo dużo fotografii pędzących pojazdów.

J.

Przez trzy dni od 21 do 23 października na ulicach naszego miasta będzie można spotkać kwestujących uczniów szkół ponadpodstawowych. Akcję zbiórki pieniędzy organizuje bowiem bytomski oddział Polskiego Czerwonego Krzyża.

ZBIÓRKA ULICZNA

Każdy z kwestujących otrzyma identyfikator oraz wydane przez PCK upoważnienie. Pieniądze będą zbierane do specjalnych czerwonych plastikowych puszek opatrzonych znakiem czerwonego krzyża. Wszystkie są oplombowane, a ich zawartość już po akcji rozliczy komisja. Charytatywne datki zostaną przeznaczone na dożywienie czterdziestu dzieci korzystających każdego dnia z pomocy działającej przy ulicy Moniuszki świetlicy. Mali bytomianie otrzymują w niej pomoc i jedzenie.

ZŁODZIEJE NA WIADUKCIE

● ***Najpierw ukradli tory, a potem podkłady***

Linia nieczynnej kolei wąskotorowej biegnąca pomiędzy dworcem a warsztatami przy ulicy Brzezińskiej już nie istnieje. W ciągu minionego roku złodzieje zdemontowali niemal wszystkie szyny i większość podkładów kolejowych. Nie oszczędzili nawet wiaduktu nad ulicą Siemianowicką, poważnie zagrażając kierowcom przejeżdżających pod nim samochodów.

W listopadzie zeszłego roku pozbywające się wszystkiego co tylko się da Polskie Koleje Państwowe przekazały administrowanie linią wąskotorową gminie Bytom. Ta z kolei powierzyła opiekę nad nią Stowarzyszeniu Miłośników Kolei. Jego członkowie społecznie starają się o uratowanie dawnych połączeń i pociągów, utrzymując między innymi kolejkę dowożącą latem bytomian nad zalew Chechło. – *Kiedy przejmowaliśmy linię sporych odcinków szyn już brakowało* – mówi prezes Stowarzyszenia **Andrzej Cichowicz**. – *Demontujący je systematycznie złodzieje mieli zatem ułatwione zadanie. Wystarczyło, że nacięli kilka centymetrów szyny i kilka metrów od tego miejsca uderzyli jakimś ciężkim przedmiotem, a ta łamała się jak zapałka. Gdyby tory były w całości nie poszło by im tak łatwo. Niestety, PKP nie kwapiły się z uzupełnianiem, a nas nie było na to stać. Szyny znikały w błyskawicznym tempie. Nie nadążyliśmy z usuwaniem braków, poza tym dalece wykraczało to poza nasze możliwości finansowe. W końcu sześciokilometrowa linia prawie przestała istnieć.*

Złodzieje szyn początkowo działali pod osłoną nocy. Potem zupełnie przestali się bać, że zostaną przyłapani. – *To doskonale zorganizowane szajki składające się z młodych, przeważnie liczących od 16 do 21 lat osób. Mają potrzebne do rozkręcania torów narzędzia, mało tego dysponują nawet ciężarówkami pomagającymi w transportowaniu metalu. Właśnie dlatego szyny tną na równe dziesięciometrowe odcinki* – twierdzi Cichowicz. Członkowie jego Stowarzyszenia organizowali patrole, które regularnie kontrolowały linię łączącą dworzec z warsztatami. Na niewiele się to jednak zdało. – *Niemal podczas każdego patrolu stwierdzano kolejne ubytki, czasem natykaliśmy się na samych złodziei. Jedyne, co mogliśmy zrobić, to powiadomienie policji* – tłumaczy szef miłośników wąskotorówek. Przestępcy doskonale zdawali sobie sprawę ze swej bezkarności. Próbujących im przeszkadzać zastraszali wysyłając im listowne pogróżki oraz bili. Jednego z członków patrolu rozebrali kiedyś do naga i przywiązali do konstrukcji wiaduktu. Innym razem próbowali się wedrzeć siłą do warsztatów kolejowych przy ulicy Brzezińskiej.

Ukradzione przez nich bardzo kosztowne tory trafiały jako zwykły złom do różnych punktów skupu. Tam sprzedawali je po zaledwie 60 groszy za kilogram. Zarabiający na tym właściciele „złomowców" nie dociekali skąd pochodzą tory. Swego czasu bytomska Rada Miejska wprowadziła wprawdzie przepis o ewidencjonowaniu osób dostarczających do punktów skupu złom, ale został on zniesiony postanowieniem wojewody. – *Jest zbyt, więc złodzieje kradną szyny i zawożą je do „złomowców". Korzystają jedni i drudzy, a prawo jest całkowicie bezsilne* – komentuje Andrzej Cichowicz.

Twarze złodziei, którzy zniszczyli linię wąskotorówki są doskonale znane mieszkańcom usytuowanych wzdłuż trasy domów. – *Można nawet powiedzieć, że działo się to za cichym przyzwoleniem tych ludzi. Trudno się im jednak dziwić, pewnie bali się bezwzględnych przestępców* – stwierdza **Gerard Golomb**, kierownik Referatu Transportu w bytomskim Urzędzie Miejskim. – *Każdy tu zna tych bandziorów, czasami obserwujemy ich z okien* – przyznaje mężczyzna mieszkający w budynku przy ulicy Kochanowskiego. Jego dom leży niecałe dwadzieścia metrów od szlaku kolejowego. – *Przychodzili przez wiele dni i po malutku rozkręcali szyny. Nawet się z tym specjalnie nie ukrywali, kiedyś po robocie siedzieli nawet na zdemontowanych torach i pili wino. Nikt ich jednak nie zaczepiał, bo komu potrzebne kłopoty? Słyszeliśmy, że oni nie darują tym, którzy na nich donoszą policji. Są agresywni i bezwzględni.*

Przez pewien czas złodzieje nie ruszali kilkunastu metrów torów biegnących na wiadukcie nad ulicą Siemianowicką. Po prostu bali się wejść na jego ażurową konstrukcję. W końcu przełamali strach i rozkręcili również i ten odcinek. To nie koniec. Kiedy brakło szyn ich złodziei zastąpili złodzieje mostownic, czyli solidnych drewnianych podkładów kolejowych. Nimi z kolei zainteresowali się biedni, często bezrobotni bytomianie. Okazuje się bowiem, że nasączonymi smarami oraz olejami mostownicami można z powodzeniem palić w piecu. Świetnie zastępują one kosztowny węgiel, czy koks, na które wielu nie stać. Niestety, zabierający podkłady ludzie, podobnie jak złodzieje torów, kompletnie nie przejmują się względami bezpieczeństwa. – *Jedno i drugie demontowano z ogromną nonszalancją graniczącą wręcz z głupotą. Ma to fatalne następstwa w przypadku wiaduktu* – mówi Adam Cichowicz. – *Mostownice są przymocowane do jego konstrukcji. Odkręcający je uważają przede wszystkim, by nie zlecieć. Nie dbają więc o to, czy śruby, kawałki metalu, narzędzia lub całe mostownice spadną im z wiaduktu na ulicę Siemianowicką, którą akurat przejeżdża jakieś auto lub przechodzi pieszy. W normalnych warunkach takie prace przeprowadza się pod ścisłą kontrolą, zamykając drogę dla ruchu. Zagrożenie jest zbyt duże, musimy też pamiętać, iż część mostownic przegniła ze starości.* Słowa szefa Stowarzyszenia Miłośników Kolei potwierdzają fakty. Na chodniku i poboczach ulicy Siemianowickiej, tuż pod wiaduktem leżą fragmenty mostownic, które spadły z góry. Na razie na szczęście nikomu nic się nie stało. – *Zdajemy sobie sprawę z niebezpieczeństwa, więc podjęliśmy konkretne kroki zaradcze* – stwierdza Gerard Golomb. – *Już wkrótce wejście na wiadukt zostanie odgrodzone barierkami. To powinno przynajmniej w minimalnym stopniu powstrzymać tych, którzy tam wchodzą. To niewiele, ale musimy coś zrobić, by powstrzymać ten proceder. Dzisiaj złodzieje demontują szyny nieczynnej kolejki, kradną mostownice, a jutro zabiorą się za tory kolejowe, a potem tramwajowe. Czym to się skończy nietrudno zgadnąć.*



Te biegnące wiaduktem nad ulicą Siemianowicką żałosne resztki drewna i metalu były kiedyś linią kolejki wąskotorowej.
Zdjęcie: Wojciech Łysko

TOMASZ NOWAK

CENTRUM POMOCY OSOBOM UZALEŻNIONYM od ALKOHOLU i ICH RODZINOM

w Bytomiu przy ul. Tarnogórskiej 3
tel. (032) 389 00 76; 389 00 77

Serdecznie zapraszamy wszystkie osoby poszukujące pomocy
do **PUNKTU KONSULTACYJNEGO dla OSÓB UZALEŻNIONYCH**
od ŚRODKÓW ODURZAJĄCYCH (NARKOTYKÓW)
mieszczącego się

w Bytomiu-Bobrku przy ul. Konstytucji 49

Punkt czynny jest w godzinach:
poniedziałek: 15.00 – 18.00, środa: 16.30 – 18.00
czwartek: 16.00 – 18.00, piątek: 16.00 – 17.00
Informujemy również, że od dnia **24 IX 2003** został uruchomiony

TELEFON ZAUFANIA
(032) 387 55 55

537 kr

OGŁOSZENIE

Nadleśnictwo Brynek ogłasza przetarg nieograniczony, ofertowy z możliwością negocjacji na dzierżawę następujących obiektów i gruntu położonych w Bytomiu-Miechowicach przy ul. Samotnej 15:

1. Lokal użytkowy – 65,29 m²
2. Wiata metalowa – 103,75m²
3. Grunt orny kl. IVa – 6,51 ha

Oferty pisemne należy składać w kopertach opatrzonych opisem „Przetarg Bytom – Miechowice" w sekretariacie nadleśnictwa w Brynku przy ul. Grabowej 3 do godz. 9.00 dn. 27.10.03 r. Powinny one zawierać:
– dane o firmie lub osobie fizycznej
– w przypadku firm kopie zaświadczenia wpisu do ewidencji działalności gospodarczej
– proponowaną cenę wywoławczą.

Przetarg odbędzie się 27.10.03 o godz. 10.00 w siedzibie nadleśnictwa.

O wyborze oferenta zdecyduje przede wszystkim możliwość wydzierżawienia całego przedmiotu dzierżawy oraz proponowana cena.

Nadleśnictwo zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Bliższych informacji udziela Sekretarz Nadleśnictwa – mgr inż. Roman Wąs (tel. 285-74-91).

Big/502

Dyrekcja,
grono pedagogiczne
i uczniowie
Zespołu Szkół
Ogólnokształcących nr 7
w Bytomiu,
ul. Siemiradzkiego 9
składa podziękowanie

PZU S.A.
Inspektorat w Bytomiu

za przekazanie kwoty 750 zł z funduszu prewencyjnego. Mając na uwadze bezpieczeństwo uczniów za tę kwotę zakupiona została wykładzina podłogowa.

1/4202

OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Bytomiu zawiadamia na podst. art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że w dniu 28.11.2003 o godz. 12.00 w Sądzie Rejonowym w Bytomiu sala nr 226 odbędzie się:

PIERWSZA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości **Bytom, przy ul. Witczaka 10** posiadająca założoną księgę wieczystą w **Wydziale Ksiąg Wieczystych przy Sądzie Rejonowym w Bytomiu nr 621.**

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę:76.254,00 zł. Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości oszacowania tj. kwotę: 57.190,50 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej Banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia Sądu.

Nieruchomość tę można oglądać dwa tygodnie przed terminem licytacji, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

1/4193

Prezydent Miasta Bytomia, zgodnie z art. 32 Prawa Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2001 r. Nr 62, poz. 627) informuje, że w publicznie dostępnym wykazie umieszczone zostały dane dotyczące wydania decyzji administracyjnej w sprawie realizacji inwestycji pn.: **„Zmiana sposobu użytkowania pomieszczenia magazynowego w budynku zaplecza Centralnej Stacji Ratownictwa Górniczego (działki nr 6713/547, 6720/574, 7317/578) przy ul. Chorzowskiej 12d w Bytomiu, na punkt demontażu sprzętu ochrony dróg oddechowych".**

W związku z powyższym w terminie 21 dni, od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia, w pok. 304 Urzędu Miejskiego w Bytomiu, można składać uwagi i wnioski dotyczące przedmiotowej inwestycji.

z up. PREZYDENTA
inż. WŁADYSŁAW KOWAL
Kierownik Referatu Pozwoleń Budowlanych

533 kr

Wydział Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego w Bytomiu

przypomina,

że z dniem 31 października br. upływa termin składania ofert na realizację przedsięwzięć w dziedzinie kultury, sportu i rekreacji w roku 2004. Oferta winna zawierać:

– dane oferenta,
– nazwę projektu,
– opis przedsięwzięcia (cel, termin, miejsce, przebieg, spodziewane efekty),
– preliminarz kosztów,
– inne źródła finansowania projektu.

Oferty należy składać w Wydziale Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego w Bytomiu, ul. Parkowa 2.

536 kr

Naprawa pralek
automatycznych i półautomatycznych
oraz **zmywarek** wszystkich typów
Tel. 281-56-84, 0501-389-650

1/1/270 b3305c

AUTO-GAZ
Montaż-serwis
plastikowe kolektory
Raty
☆ Blokady skrzyń biegów ☆ Znakowanie
Bytom-Miechowice, ul. Ks. Frenzla 46
tel. 286-35-92

1/3759 b9071

NIE RYZYKUJ!!!
Postaw na doświadczenie

„OKBUD"

rok zał. 1988

DUŻY WYBÓR:
☆ **OKIEN PCV**
☆ **DREWNIANYCH**
☆ **ALUMINIOWYCH**
☆ **DRZWI ANTYWŁAMANIOWYCH**
Pomiar i transport gratis!
RATY 0%
FORMALNOŚCI U KLIENTA
Bytom, ul. Witczaka 51
Tel. 389-30-62, 0501-602-622

567 kr b7862

POTRZEBUJESZ PIENIĘDZY

Oferta limitowana
* środki finansowe dla każdego
* oprocentowanie ostro jedzie w dół
* przebijamy każdą ofertę
* fundusze od **10.000** wzwyż
* sfinansujemy Twoje potrzeby

Nie wymagamy zdolności kredytowej !
CZAS TO PIENIĄDZ - DZWOŃ I PYTAJ !
Tarnowskie Góry, ul. Kaczyniec 12 tel. 285-33-09
Chorzów, ul. Ar. Krajowej 9a tel. 349-80-23

by0042b sizer

USŁUGI POGRZEBOWE
Małgorzata Łubkowska
CZYNNY CAŁĄ DOBĘ, TEL. 281-69-06
BYTOM, UL. ŻEROMSKIEGO 4/2
„HADES"
tel. 280-81-08;
tel./fax 787-11-01
Sucha Góra, tel. 289-05-55

ZAKRES USŁUG:
przewóz zwłok na terenie kraju i zagranicy, trumny, obsługa pogrzebowa, zdjęcie pogrzebowe, krzyże, nekrologi, wieńce, kremacja zwłok.
DYSPONUJEMY CHŁODNIAMI DO PRZECHOWYWANIA ZWŁOK

1/3863 b126

ŚLĄSKI ZAKŁAD POGRZEBOWY
FIRMA „WALICKI"
KREMATORIUM
41 - 902 Bytom ul. Piekarska 99

TELEFON CZYNNY CAŁĄ DOBĘ
(0-32) 281 42 18, fax (0-32) 281 95 17

- ✔ *Załatwiamy wszelkie formalności związane z pogrzebem:*
  - *wypłacanie zasiłków pogrzebowych*
  - *sprzedaż trumien - 50 wzorów*
  - *wyrób wieńców i wiązanek pogrzebowych - hurtownia kwiatów*
  - *tabliczki, krzyże, klepsydry, nekrologi*
  - *kaplica pogrzebowa, nowoczesne chłodnie*
  - *orkiestra, organista, gra na trąbce, fotograf*
  - *pomniki i grobowce*
  - *wykonywanie sekcji na zlecenie osób prywatnych oraz instytucji ubezpieczeniowych*
  - *tanatopraksja (konserwacja ciała)*
- ✔ *O każdej porze jesteśmy do Państwa dyspozycji.*
- ✔ *Gwarantujemy solidne usługi potwierdzone niemieckim znakiem jakości.*
- ✔ *Działamy profesjonalnie bez pośrednictwa.*
- ✔ *Posiadamy własne krematorium.*
- ✔ *Wykonujemy ekspresowe przewozy zwłok w kraju i za granicą.*

BIURO CZYNNE:
od 8.00 do 16.00 w soboty od 8.00 do 13.00

By0173

ŻYCIE BYTOMSKIE

tel. 281-06-79; tel./fax 281-44-15
e-mail: zyciebytomskie@a4.pl
41-902 Bytom
ul. Powstańców Warszawskich 15

Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie. Wydawca: Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy. Redaguje zespół: **Tomasz Nowak** – redaktor naczelny oraz **Witold Branicki, Marcin Hałaś, Jacek Sonczowski**, tel./fax **281-26-63**. Biuro reklam i ogłoszeń: **Mariola Kubica-Werschner, Magdalena Kubica**, tel. **281-06-79** (centrala), fax **281-44-15**. Księgowość: **Lucyna Torbus**, tel. **281-30-16**. Obsługa komputerów: **Jacek Kaczyński**. Biuro reklam i ogłoszeń czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 8-16, w piątek od 8-15. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiustacji i skrótów. Kompleksowa realizacja poligraficzna (fotoskład, korekta, obsługa druku): Centrum Usług Drukarskich – H. Miler. Druk: Druk-Press Kraków.

URLOP Z MUZAMI



Uczestnicy artystycznego wypadu do Włoch.

Wakacje można spędzić leżąc bezmyślnie na tarasie, czytając gazety i sącząc chłodne piwko. Można też harować przez kilkanaście godzin dziennie ślęcząc przed malarską sztalugą lub biegając z aparatem fotograficznym po najbardziej niedostępnych zakątkach okolicy. Taką formę wypoczynku wybrała w tym roku grupa mieszkańców naszego miasta.

– Wielu z nas doszło do wniosku, że klasyczna forma wypoczynku to nie to, czego nam potrzeba. Tym bardziej, że uczestnicy zaplanowanego przeze mnie wyjazdu są przyzwyczajeni do aktywnego trybu życia i podczas wakacji nie uśmiecha im się leniuchowanie. Tak było również w moim przypadku, kiedy po raz pierwszy wyjechałam na tego typu warsztaty – opowiada **Ewa Blaut**, właścicielka kilku bytomskich restauracji.

Cztery lata temu przypadkowo podczas wizyty u przyjaciółki w Wiedniu Ewa Blaut przeczytała ogłoszenie prasowe o organizowanych warsztatach artystycznych, które były zaadresowanie do ludzi dorosłych na co dzień nie mających do czynienia ze sztuką. Prowadzono tam zajęcia poświęcone ceramice i malarstwu. Po dwóch latach spędzonych na takich obozach bytomianka postanowiła sprawdzić, czy taki pomysł wypali u nas.

*– Ubiegłoroczny pobyt zaplanowaliśmy w Toskanii we Włoszech. Razem ze mną wybrało się tam 12 osób reprezentujących różne zawody. Były właścicielki firm, księgowe, nauczycielki itp. Towarzyszyli nam wykładowcy, profesor **Kazimierz Cieślak** z katowickiej ASP, **Waldemar Czechowski**, reżyser i fotograf, a także Czech **Otokar Sliwa**, specjalista od ceramiki artystycznej* – mówi Ewa Blaut. *– Celem naszych warsztatów było obcowanie ze sztuką, bowiem zdaniem prowadzących w każdym z nas drzemią ukryte talenty i tylko w odpowiednich warunkach należy je odkryć. Dla nas to odkrywanie okazało się bezstresowe, bowiem malowanie czy fotografowanie było zwykłą zabawą i nikt z nas nie ma ambicji zostania w przyszłości profesjonalnym artystą.*

W tym roku nieoczekiwanie grupa chętnych się powiększyła i na kolejne nietypowe wakacje zgłosiło się już prawie 40 osób. Dwutygodniowe zajęcia odbyły się ponownie w Toskanii oraz na Suwalszczyźnie. Skład prowadzących uzupełnił dodatkowo artysta malarz z ASP **Lesław Tetla**. Zdaniem uczestników dwa tygodnie warsztatów były bardzo forsowne i momentami przypominały obóz pracy. Lekcje fotografii rozpoczynały się tuż po śniadaniu. Po krótkiej przerwie do wczesnego popołudnia grupa uczyła się rysować przy użyciu różnych technik, a następnie do wieczora Otokar Sliwa pokazywał jak powstają ceramiczne dzieła sztuki. Mimo tak napiętego terminarza uczestnicy potrafili jeszcze znaleźć czas na życie towarzyskie.

Finałem tegorocznych warsztatów będzie wernisaż prac, które zostaną wywieszone w restauracji – galerii „Pod Czaplą". Będzie je można oglądać od 28 października do końca roku. **S.**

NAUCZYCIELE I PREZYDENT

Uroczystości związane z Dniem Edukacji Narodowej zorganizowano w minioną środę w sali koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej przy ulicy Moniuszki. W ich trakcie 60 wyróżniających się bytomskich pedagogów otrzymało nagrody przyznane im przez prezydenta naszego miasta. Uhonorowano także nauczycieli złotymi, srebrnymi oraz brązowymi krzyżami zasługi, nagrodami ministra edukacji narodowej, a także śląskiego kuratora oświaty. Ceremonię, na której nie zabrakło przedstawicieli władz Bytomia z prezydentem **Krzysztofem Wójcikiem** oraz jego zastępcą **Marianem Stajno** na czele uświetniły występy muzyczne. **t.**



Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

FESTYN W SEZAMIE

„Wszystkie dzieci należą do nas" – pod takim hasłem zorganizowano VIII Młodzieżowy Festyn Kulturalny w klubie Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Sezam". Gospodarzem imprezy był dziecięcy zespół muzyczny „Piccolo".

Młodzi artyści zaprosili do wspólnej zabawy dzieci z Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Niemców Województwa Śląskiego, podopiecznych Świetlicy Integracyjnej z ul. Prusa i Warsztatów Integracyjnych z ulicy Tetmajera w Stroszku, Społecznego Ogniska Artystycznego oraz uczniów Szkół Podstawowych nr 43, 48, 51, 53. W sumie w placówce zjawiło się około 180 najmłodszych, którzy na kilka godzin całkowicie opanowali „Sezam".

Atrakcjami zaplanowanymi przez szefową „Piccola" panią **Edeltraudę Spurę** były konkursy plastyczne, piosenek polskich i niemieckich, tańca oraz zmagania sportowe. Miłą niespodziankę sprawiła małym gościom pani **Halina Ziental**, instruktor klubu „Sezam", która malowała portrety dzieci. Festyn zakończono korowodem lampionów, z którymi uczestnicy przemaszerowali ulicą Chorzowską.

Fundatorem festynu był Konsulat Generalny Niemiec z Wrocławia, a także kilka prywatnych osób, które ufundowały dla dzieci drobne upominki. **J.**

MŁODZI BĘDĄ ZMIENIAĆ

„Młodzi dla Bytomia" – konkurs pod takim hasłem organizują Centrum Kształcenia Ustawicznego, Centrum Kształcenia Praktycznego oraz Wydział Edukacji Urzędu Miejskiego. Chcą w ten oryginalny sposób uczcić zbliżający się jubileusz 750-lecia miasta.

Konkurs jest adresowany do osób poniżej 25 roku życia. Ich zadanie ma polegać na przygotowaniu indywidualnego, bądź zbiorowego przedsięwzięcia, które w pewien sposób zmieniłoby wizerunek naszego miasta. Konkursowicze mogą opracować projekt niskonakładowego utworzenia własnej firmy, działań zmierzających do zmiany architektury, upiększenia miasta, zmniejszenia bezrobocia, poprawy sytuacji mieszkaniowej, czy zagospodarowania nieużytków.

Organizatorzy liczą, że uda się im nakłonić do twórczego myślenia uczniów wszystkich rodzajów szkół – także wyższych, osoby pracujące, a także bezrobotnych. Jest się o co bić – zwycięzca indywidualny otrzyma w nagrodę 5 tysięcy złotych. Wszelkie propozycje powinny być zgłaszane do CKU do stycznia przyszłego roku. Honorowy patronat nad przedsięwzięciem objął prezydent naszego miasta **Krzysztof Wójcik**. Z kolei redakcja „Życia Bytomskiego" jest patronem medialnym konkursu. **izo**

ŚWIATŁO I PRZYRODA

„Przyroda światłem malowana" – taki tytuł nadano bardzo ciekawej wystawie, którą można oglądać w bytomskim Muzeum Górnośląskim przy placu Sobieskiego. Jej uroczysty wernisaż odbył się w minioną środę.

Wartą obejrzenia ekspozycję przygotowano przy ścisłej współpracy ze śląskim oddziałem Związku Fotografików Przyrody. Zgromadzono na niej 60 bardzo atrakcyjnych zdjęć przedstawiających w oryginalny sposób ssaki, ptaki, owady, a także rośliny. Wybrała je specjalnie powołana komisja, weryfikując setki nadesłanych prac. W sfinansowaniu wystawy pomógł Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Z Bytomia zdjęcia przyrody pojadą między innymi do Sosnowca, Częstochowy, Chorzowa oraz Rybnika. **aure**



Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

PRZEWAŁ W BAKU

Zatankowanie do baku oleju opałowego zamiast normalnej samochodowej ropy jest poważnym wykroczeniem grożącym surowymi sankcjami. Przepisy te reguluje ubiegłoroczne rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych i administracji. Okazuje się, że na trefnym i co tu dużo mówić tańszym oleju jeździ sporo pojazdów.

Olej opałowy jest nieco tańszy od tradycyjnej ropy, która jest obłożona dodatkową opłatą akcyzy skarbowej. Stąd też nieraz słyszy się o przypadkach fałszowania faktur oleju napędowego, „przerabianego" na papierze na olej opałowy. Problemem tym od lipca tego roku zajmuje się z urzędu bytomska policja drogowa, której radiowozy zostały wyposażone w specjalne probierze do testowania zawartości baków. *– Są to zwyczajne fiolki zawierające odczynnik chemiczny. Po wlaniu olej opałowy zabarwia się na kolor różowy, natomiast tradycyjne paliwo nie zmienia koloru* – wyjaśnia podinspektor **Stanisław Surowiec**, naczelnik bytomskiej „drogówki".

Problem dotyczy głównie samochodów ciężarowych i autobusów, a ponieważ inne paliwo nie szkodzi ich silnikom, jest często zakupywane pokątnie przez kierowców. W tym roku na skontrolowanych kilkadziesiąt ciężkich pojazdów trefne paliwo ujawniono w 10 z nich. Przyłapany kierowca może spodziewać się sporych problemów. Przede wszystkim wniosek o ukaranie go trafia do Sądu Grodzkiego, który wymierza grzywnę. W następnej kolejności powiadamiana jest Izba Celna w Katowicach, która przejęła niektóre kompetencje do niedawna należące do urzędów skarbowych. Na koniec informacja trafia do policjantów z Sekcji Przestępstw Gospodarczych, których obowiązkiem jest dotarcie do źródła nielegalnego paliwa.

W Bytomiu kontrole zawartości baku prowadzi najczęściej ekipa techniki drogowej i ekologii poruszająca się specjalistycznym polonezem. Ostatnią akcję przeprowadzono we wrześniu na dworcu autobusowym w Bytomiu. Wszystkie miejskie pojazdy należące do PKM-u okazały się „czyste", natomiast wpadło kilku prywatnych przewoźników. Niezależnie od tego czy proceder jest szkodliwy społecznie, czy też nie, warto zastanowić się nad tym, co wlewamy do baku, bo konsekwencje mogą się okazać opłakane. **Eg.**

PODZIEMIA PEŁNE NIETOPERZY

Kiedy mniej więcej 10 lat temu rozpoczęto pierwsze liczenie nietoperzy żyjących w tarnogórsko-bytomskich podziemiach oszacowano, że ich stada mogą liczyć w sumie około 300 osobników. Obecnie prowadzone dokładniejsze badania dowodzą, że ssaków tych może żyć tam nawet kilkanaście tysięcy.

Kilka dni temu doktor **Grzegorz Kłys** z Wydziału Biologii i Ochrony Środowiska Uniwersytetu Opolskiego odkrył w Bytomiu 9 gatunek nietoperza. W liczących kilkaset lat podziemnych wyrobiskach dolomitowych występują m.in. nocek duży, karlik malutki, a także gacek brunatny, którego populacja jest w tym miejscu największa w Europie. Jak dotąd nie natrafiono tam na największego nietoperza występującego w Polsce, czyli na borowca olbrzymiego.



Nietoperze gnieżdżą się w podolomitowych wyrobiskach.
Zdjęcie: Wojciech Łysko

– *Liczenie nietoperzy rozpoczęliśmy na początku lat 90. i właśnie wtedy oszacowaliśmy, że w chodnikach może żyć około 300 osobników. Badania tego typu są jednak bardzo trudne. Problem polega na tym, że nikt nie jest w stanie policzyć ile wlotów do podziemi istnieje w skałach. Każdym z nich małe ssaki mogą swobodnie wlatywać do wnętrza, więc nikt nie byłby w stanie ich zliczyć. Same obliczenia populacji prowadzi się więc innymi metodami m.in. wykorzystując wiedzę zdobytą po obrączkowaniu tych zwierząt* – tłumaczy **Roland Dobosz** z Działu Przyrody Muzeum Górnośląskiego.

Odwiedzający chodniki naukowcy dzielą rok życia nietoperzy na dwa okresy. Latem podziemia są dla nietoperzy miejscem wypoczynku, na który udają się o świcie, natomiast zimą przebywają one tam w stanie hibernacji. Doktor Grzegorz Kłys zagląda do podziemi co tydzień, więc na ich temat może powiedzieć bardzo wiele. – *Tak naprawdę nikt nie wie jakiej długości są wyrobiska. Szacuje się, że w ciągu setek lat wydrążono około 300 kilometrów chodników. Dla laika zapuszczanie się w ich głąb może być śmiertelnie niebezpieczne. Przede wszystkim można tam zabłądzić lub zostać przysypanym skałami dolomitowymi. W niektórych miejscach wydzielają się szkodliwe gazy lub spada zawartość tlenu w powietrzu. Należy bowiem pamiętać, że w czasach prowadzenia tam działalności wydobywczej chodniki wentylowano, a obecnie część z nich zapewne się już zawaliła* – mówi Grzegorz Kłys.

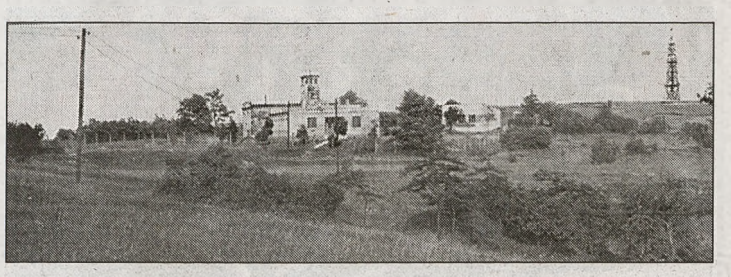
Na szczęście dla ludzi i nietoperzy dostęp do podziemi jest utrudniony. Szczeliny są bardzo wąskie, a większe z nich zabezpieczono kratami. Wewnątrz w niektórych miejscach chodnik jest bardzo niski, a tuż obok występują duże powyrobiskowe komory podparte kamiennymi słupami. Gdzieniegdzie chodniki są zalane sięgającym nawet do pasa błotem. – *Do dziś można tam znaleźć pozostałości działalności ludzkiej, jednak nie ma tam żadnych skarbów. Czasem jest to drewniana tabliczka, podkówki z butów dawnych gwarków. Kiedyś jeden z kolegów znalazł kilkusetletni skórzany hełm górniczy* – opowiada przyrodnik.

Roland Dobosz zwraca uwagę na występujące w chodnikach zjawiska krasowe. Jego zdaniem są one przyśpieszone z uwagi na sztuczny charakter podziemi i większy przepływ wody. Można tam zobaczyć stalaktyty, stalagmity, makarony czy też wapienne perły jaskiniowe. Niektórzy przyrodnicy obawiali się, że obecność pobliskiej „Sportowej Doliny" może przeszkadzać nietoperzom. Jednak obawy okazały się nieuzasadnione.

JACEK SONCZOWSKI

Dziś pewnie mało kto pamięta o istnieniu w okresie międzywojennym na Księżej Górze szkoły szybowcowej. Wpływa na to zapewne fakt, iż istniała ona zaledwie pięć lat. Niestety, dziś nie ma już praktycznie żadnych materialnych pozostałości szkoły.

JORG I SZYBOWCE



Tak wieża kontrolna lotniska wyglądała w latach czterdziestych. Zdjęcie pochodzi z książki „Dzieje Radzionkowa".

Pomysłodawcą i inicjatorem założenia w Radzionkowie Kółka Szybowcowego był ówczesny naczelnik Radzionkowa, a późniejszy wojewoda śląski i generał Ludowego Wojska Polskiego **Jerzy Ziętek**. W 1934 roku „stary Jorg" wystąpił do Departamentu Lotnictwa Cywilnego w Ministerstwie Komunikacji o zatwierdzenie lokalizacji lądowiska na Księżej Górze. Środki na zakup pierwszego samolotu – była to „Wrona – bis" wyprodukowana w Warszawskich Harcerskich Zakładach Szybowcowych, przekazała gmina oraz Kopalnia „Radzionków".

Pierwszy, trwający pięć miesięcy kurs pilotażu zakończył się w połowie kwietnia 1935 roku. Szkolenie podstawowe pozytywnie ukończyło 11 pilotów, otrzymując w ten sposób kategorię „A", zaś jeden ze słuchaczy uzyskał kat. „B". Pierwsi „rodzimi", wywodzący się z Radzionkowa instruktorzy latania (legitymujący się kat. „C") pojawili się w 1936 roku. Wszyscy ukończyli Wołyńską Szkołę Szybowcową w Sokolej Górze. Wkrótce też radzionkowska szkoła wzbogaciła się o dwa kolejne szybowce. W czerwcu 1938 roku ruszyła rozbudowa istniejących na Księżej Górze hangarów. Komitet budowy pod przewodnictwem ówczesnego starosty tarnogórskiego **Pawła Mierzwy**, zakończył inwestycję pięć miesięcy później. Efektem prac były hangary zdolne pomieścić sześć szybowców, sala szkoleniowa, pomieszczenia dla stróżów i instruktorów oraz charakterystyczna wieża kontrolna. W kwietniu 1939 roku rozpoczął się dla młodych adeptów lotnictwa kurs pilotażu kat. „A" i „B", niestety nigdy nie ukończony ze względu na wybuch wojny.

Działalność Kółka Szybowcowego była na tyle widoczna, że została doceniona nawet przez Okręgowy Komitet Szybowcowy z siedzibą w Katowicach i wyróżniona jako najaktywniejsza na Śląsku. W czasie wojny wspomniany obiekt był wykorzystywany przez członków HJ, zaś w latach pięćdziesiątych został przerobiony na stację zagłuszania „Wolnej Europy". Ciekawostką jest fakt, że pomieszczenia byłej szkoły szybowcowej były brane pod uwagę jako jedno z potencjalnych miejsc do lokalizacji ośrodka telewizji regionalnej. Ostatecznie zabudowania zostały rozebrane w latach osiemdziesiątych ubiegłego wieku i dziś po szkole szybowcowej zostały jedynie fundamenty i fragmenty ogrodzenia.

JAROSŁAW WROŃSKI

WIERSZY CO NIEMIARA

● *Poetycki bój o Bytomskie Pióro*

69 autorów wzięło udział w VII Turnieju Jednego Wiersza im. Stanisława Horaka. Impreza odbyła się 10 października w galerii „Kronika" przy Rynku. W tym roku po raz pierwszy w historii konkursu – wśród nagrodzonych przeważali poeci młodzi i debiutanci.

Ta impreza ma już swoją tradycję, ma też swoje anegdoty. Jak chociażby tę, że na pierwszym „Horaku" sześć lat temu ówczesny wiceprezydent, a dzisiejszy prezydent Bytomia **Krzysztof Wójcik** siedział wraz z poetami na... schodach galerii, bowiem przy stolikach zabrakło miejsc. Krzeseł zabrakło zresztą i tym razem, co wydaje się kolejną tradycją konkursu.

Prezentacje zgłaszanych do turnieju wierszy trwały prawie 2 godziny. Jury w składzie **Tadeusz Kijonka** – przewodniczący, **Edward Szopa** i **Marcin Hałaś** po długich obradach postanowiło pierwszą nagrodę przyznać **Mirosławie Pajewskiej** z Rudy Śląskiej, autorce wiersza „Puste łodzie". Laureatka otrzymała oprócz pieniędzy i dyplomu także statuetkę Bytomskiego Pióra wykonaną przez **Jacka Wichrowskiego**, a ufundowaną przez pełną przyjaciół poezji i poetów galerię „Stalowe Anioły". Nagroda druga przypadła **Wojciechowi Brzosce** z Sosnowca. Dwie trzecie nagrody otrzymali **Jerzy Miller** i **Karolina Pawełka** – uczennica bytomskiego IV LO. Jurorzy wręczyli ponadto **Sławomirowi Matuszowi** nagrodę specjalną. Po raz pierwszy przyznano również nagrodę imienia **Marii Bieleckiej-Kasprowiczowej** przeznaczoną dla uczestnika będącego jeszcze uczniem szkoły średniej. W tym roku zdobyła ją **Aleksandra Musiał**.

Laureatami czterech wyróżnień zostali: **Łucja Abalar, Zbigniew J. Derda, Marta Kadłub** oraz **Arkadiusz Kremza**. Z kolei cztery wyróżnienia honorowe w postaci książki „Studium ciszy", zawierającej wybór wierszy patrona konkursu przypadły **Markowi Łabiakowi, Magdalenie Procner, Katarzynie Kaperczak** i **Joannie Aleksandrowicz**.

Wśród tegorocznych laureatów pojawiło się bardzo wielu młodych autorów – często jeszcze uczniów bytomskich szkół. Kolejni młodzi poeci zaprezentowali ciekawe wiersze i dosłownie „otarli się" o nagrody. Wśród nich można wymienić **Sławomira Sułowicza, Karolinę Oparę, Małgorzatę Węgiel** i **Antoninę Kasprowicz**. Tak więc Turniej Jednego Wiersza im. Stanisława Horaka, choć startują w nim również autorzy dojrzali, mający już na swym koncie własne książki, pozwala zaprezentować się sporej grupie literacko utalentowanej młodzieży.

Obok drukujemy wiersz laureatki pierwszej nagrody.

(bg)

Mirosława Pajewska

Puste łodzie

Od kilku tygodni otrzymuję listy
od mojej zmarłej mamy.
Zaadresowane jej wyraźnym pismem
koperty są nieco wilgotne
i znajduję je po przebudzeniu obok umywalki.
Nie jest pewna czy to tato stał dość długo przy szafie
jak żywy i czy mam jeszcze to małe
żelazko z duszą.
Wie, że w lutym umarł wujek Franek z Tarnowskich
Gór, że zakochałam się tak głupio,
że wciąż noszę jej szalik, który mnie chroni
i srebrny wisiorek z pacyfką.
Lecz to nie ona tylko dziadek
Maniek taternik złapał mnie za but
zsuwającą się z Rohatki.
Czy wczoraj pół dnia słuchałam Primusa Porka?
Mogłabym czasem puścić płytę Joanny Rawik.
Nie jest pewna czy to dobrze, że lubią mnie dzieci
moich kochanków,
po północy gorzkie gody zagryzam miętówkami
w towarzystwie Psychotka
i wypijam ćwiartkę wódki pół na pół z brzydkim
słowem a potem piszę wiersz o szkodliwości
posiadania skrzydeł.
Na pewno tej zimy paliłam w piecu
meblościanką po Lucku, dlatego nie zmarzła.
Czemu nie było przy mnie Greka, którego wołałam
do świtu, a płakał
przeze mnie całkiem inny mężczyzna?
A teraz oto widzi, że siedzę w trawie nad Kłodnicą boso
i szczekam na pieska, który siusia pod drzewem,
w pobliskim ogródku kręci się rodzina
wiatraków i jakiś Ikar (a może Zbyszek lotnik?)
leci prosto w słońce.
A Kłodnica, choć pełna
ścieków i tak w końcu dopłynie do morza.
To jej puls wyczuwam w zakolach umywalki
a może w łonie
morza pod pokrywą śniegu, gdy
sunęły szybko po piasku puste łodzie.

MARIACCY ŚWIĘCI CZEKAJĄ

Kapliczki i krzyże to wyjątkowa kategoria zabytków, jakże charakterystyczna dla Górnego Śląska. W Bytomiu mamy ich kilkadziesiąt, znajdziemy je przy drogach i ulicach miast, wokół świątyń, na cmentarzach i przy domach. Reprezentują najrozmaitsze style i poziom artystyczny – od prac sygnowanych przez znanych artystów po wytwory ludowego rzemiosła. Dwa takie obiekty, zaliczające się zresztą do najciekawszych, poddane zostały w ostatnim czasie gruntownej konserwacji.

Znajdujący się w Łagiewnikach kamienny krzyż w kształcie litery „T" tradycja wiąże z pobytem w tym miejscu apostołów Słowiańszczyzny, świętych Cyryla i Metodego. W rzeczywistości ten tajemniczy średniowieczny zabytek jest prawdopodobnie krzyżem pokutnym, wystawionym, zgodnie z ówczesnym prawodawstwem, jako zadośćuczynienie za zabójstwo. Sędziwy zabytek, choć na pierwszy rzut oka prezentuje się dobrze, wymagał jednak konserwacji. Struktura granitu została oczyszczona ze „złej" patyny, zatykającej pory kamienia i nasączona specjalnymi preparatami wzmacniającymi. Odnowiony został również wykonany z piaskowca postument.

O wiele więcej pracy wymaga znana mieszkańcom śródmieścia kapliczka Matki Boskiej, stojąca u zbiegu ulic Krakowskiej i Korfantego. Zabytek pochodzi z ostatniej ćwierci XIX wieku i – zdaniem prowadzącej konserwację **Sylwii Namyślak** – reprezentuje wysoki poziom artystyczny. Ceramicznej figurze Madonny z Dzieciątkiem przywrócone zostaną, ustalone na drodze specjalistycznych badań, pierwotne barwy: czerwona szata i błękitny płaszcz. Zalśni złotem korona i trzymane przez Jezusa jabłko. Wiele zabiegów wymaga ceglany cokół, nieudolnie wyremontowany w latach 80. ubiegłego wieku z funduszu szkód górniczych. Prowadzący wówczas prace „fachowcy" tak silnie wbetonowali rzeźbę w podstawę, że niemożliwe było jej zdjęcie i przeniesienie do pracowni konserwatorskiej.

Niestety, nie wszystkie zabytki mają tyle szczęścia. W otoczeniu kościoła Wniebowzięcia NMP niszczeją cenne obiekty ustawione na terenie dawnego przykościelnego cmentarza: Grupa Ukrzyżowania, święty Florian i święta Barbara. Piaskowcowe rzeźby znajdują się w stanie określonym przez fachowców jako „najwyższa potrzeba konserwacji". Pozostawione własnemu losowi za kilka lat po prostu się rozsypią.

Mariackie rzeźby zaprojektowane zostały przez znanego wiedeńskiego architekta, rodowitego bytomianina **Hugo Heera** (1814–1895), odkute zaś w piaskowcu przez bytomskiego kamieniarza **Carla Feldbachera**. Stanęły przed kościołem w roku 1878, za czasów kiedy w mariackiej farze proboszczował „Śląski Homer" ks. Norbert Bonczyk. Ich wymowa jest bardzo czytelna: ustawioną pośrodku grupę Ukrzyżowania (fundacji dobrodziejów świątyni Donnersmarcków, o czym świadczy herb na cokole) flankują figury patronów hutnictwa i górnictwa: świętego Floriana i świętej Barbary.

Święty Florian, do którego uciekano się również jako chroniącego przed pożarami, był zresztą obecny na Rynku dużo wcześniej. Do 1873 roku w południowo-wschodniej części placu stała publiczna studnia z jego figurą. Po jej zlikwidowaniu rzeźba trafiła przed nieistniejącą dziś kaplicę świętego Jacka na Rozbarku, zaś Florian powrócił po kilku latach na Rynek w postaci nowej rzeźby, tym razem przed parafialny kościół.

Branże, którym patronują święci sprzed kościoła mariackiego, znajdują się ostatnio w naszym mieście w stanie – mówiąc oględnie – nie najlepszym. Czy oznacza to, że ulec zniszczeniu mają również ich symbole? (mgd)



Czy i te mocno dziś zniszczone rzeźby doczekają się renowacji?
Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

Panteon bytomski
LUDWIKA RADZIEJEWSKA

HISTORIA PANI LUDWIKI

Bohaterka dzisiejszego odcinka „Panteonu bytomskiego" Ludwika Radziejewska miała szczęście nie podzielić losu wielu wybitnych bytomian, skazanych w minionym półwieczu na zapomnienie za to, że byli Niemcami. Nie oznacza to bynajmniej, iż wybitnym bytomianom żyjącym w naszym mieście przed 1945 rokiem a identyfikującym się z polskością, nie paczono życiorysów, przykrawając je na potrzeby komunistycznej propagandy.

O życiu naszej bohaterki przed jej osiedleniem się w Bytomiu nie wiemy prawie nic. Urodziła się 15 sierpnia 1843 roku w Wilczynie (powiat szamotulski) w rodzinie Piotra i Matyldy z Kurzów. Nie wiemy, jakie odebrała wykształcenie, jednakże jej późniejsza działalność jednoznacznie wskazuje, iż było ono staranne. Ludwika Radziejewska trafiła na Górny Śląsk za sprawą swojego starszego brata, księdza Stanisława Radziejewskiego. W roku 1881 przejął on od Karola Miarki polskojęzyczną gazetę „Katolik", stając się jej właścicielem. Wobec kłopotów z jurysdykcją duchowną (podlegał archidiecezji gnieźnieńskiej), w roku 1886 przekazał przedsiębiorstwo sprowadzonej specjalnie w tym celu do Bytomia siostrze.

Ludwika Radziejewska okazała się – mówiąc dzisiejszym językiem – znakomitym menedżerem. Bazującą dotychczas na wpływach z prenumeraty firmę rozwinęła w ciągu kilku lat w liczące się przedsiębiorstwo wydawnicze. Zwiększono nakład sztandarowego tytułu (ukazywał się dwa, a później trzy razy w tygodniu), wzrosło zatrudnienie, firma przeniosła się do własnej, dużej drukarni przy Paralellstrasse (dziś Powstańców Warszawskich), otwarto księgarnię firmową przy ulicy Piekarskiej naprzeciw kościoła św. Trójcy. Produkcja wydawnicza „Katolika" to przede wszystkim niezliczone kalendarze, poradniki, książki religijne, śpiewniki, podręczniki do nauki języka polskiego itp. Charakterystycznym „produktem" „Katolika" były groszowe „powiastki dla ludu": literatura przeważnie niskiego lotu, zazwyczaj o rozbrajająco naiwnej fabule i zawsze natrętnie moralizatorska. Takie jednak właśnie – wychowawcze i ewangelizacyjne – było jej zadanie. Oprócz działalności wydawniczej poważnym punktem w budżecie firmy była również usługowa działalność poligraficzna i biuro ogłoszeń. W roku 1892 „Katolik" przekształcił się w spółkę akcyjną, w której Radziejewska zachowała pakiet kontrolny z udziałem 110 tysięcy marek.



Radziejewska nie była dziennikarką i nigdy nie parała się pisaniem, wiadomo było jednak, że miała znaczący wpływ na kształt czasopisma i prezentowane przez „Katolika" poglądy narodowe i społeczne. Od roku 1889 redaktorem naczelnym gazety był, również sprowadzony specjalnie w tym celu na Śląsk, Adam Napieralski. Właśnie z „Katolika" wystartował do poważnej kariery politycznej. Meandry jego politycznych posunięć i ewolucji poglądów gazety, którą redagował, były już przedmiotem wielu naukowych opracowań i nie miejsce tu na ich prezentowanie. Najogólniej rzecz biorąc „Katolik", w czasach kiedy władała nim Radziejewska, identyfikował się silnie z katolicyzmem społecznym, a propagowanie polskości szło w parze z lojalnym stanowiskiem wobec państwa.

Ludwika Radziejewska, dysponując poważnym zapleczem finansowym, szybko zaangażowała się w działalność społeczną. Środki materialne płynęły na polskie organizacje, kampanie wyborcze, kursy polskiego czytania i pisania dla dzieci. Wydawnictwa „katolikowe" nierzadko rozdawane były uboższym czytelnikom nieodpłatnie. W roku 1892, dla uczczenia dwudziestopięciolecia „Katolika" na Śląsku, Radziejewska utworzyła Śląską Pomoc Naukową – instytucję, która fundować miała stypendia dla polskojęzycznych uczniów i studentów górnośląskich. Ofiarowała na ten cel dziesięć tysięcy marek, a suma ta powiększyła się wkrótce dzięki składkom społecznym. W roku 1900 z inicjatywy Radziejewskiej powstało w Rozbarku Towarzystwo Kobiet Polskich.

W roku 1911 uroczyście świętowano ćwierćwiecze działalności Ludwiki Radziejewskiej na Górnym Śląsku. W tymże roku wydawnictwo przeniosło się do supernowoczesnego, nowo wzniesionego gmachu przy Kurfürstenstrasse (obecnie aleja Legionów). Radziejewska angażowała się już wtedy słabo w zarządzanie firmą, przekazując ją powoli Napieralskiemu. Gazeta dotrwała tam – w zmienionych warunkach politycznych – do roku 1932, kiedy firma zbankrutowała. W gmachu zainstalowało się Gimnazjum Polskie (obecnie mieści się tam szpital zakaźny).

Ludwika Radziejewska zmarła w Bytomiu 15 października 1912 roku, a jej pogrzeb przerodził się w polską manifestację narodową. W dniu śmierci Radziejewskiej otwarta została w Orłowej na Śląsku Cieszyńskim polska szkoła gospodarstwa domowego dla dziewcząt, założona przez Radziejewską dziesięć lat wcześniej w Śremie, a przeniesiona za granicę z powodu odmowy prowadzenia zajęć w języku niemieckim. Grób Ludwiki Radziejewskiej istnieje do dzisiaj na cmentarzu „Mater Dolorosa" przy Piekarskiej.

MACIEJ DROŃ

Reklama

OD KOGO POŻYCZYĆ?
TWÓJ WYBÓR! U NAS SPŁACASZ MNIEJ

Rata:
105 zł/mc - 10.000
314 zł/mc - 30.000
522 zł/mc - 50.000
731 zł/mc - 70.000

3,12%

- Oprocentowanie stałe 3,12 %
- Żadnych opłat wstępnych
- Minimum formalności
- Gwarantowane terminy
- Pokrycie zobowiązań

Z NAMI KUPUJESZ, REMONTUJESZ I SPEŁNIASZ MARZENIA!

Dostosowane do ustawy o kredycie konsumenckim z dn. 20.07.2001 r.

BYTOM: Pl. Kościuszki 9 pok. 60 IV p, tel.: 032/ 281 71 23
KATOWICE: ul. Francuska 70/1104 XI p, tel.: 032/ 757 46 02

504kr by0192a



KRÓTKI ŻYWOT POMNIKÓW

● *Jedni je budowali, drudzy szybko niszczyli*

Trudno byłoby nam dzisiaj znaleźć miasto bez jednego chociażby pomnika. Budowane one były – i są zresztą nadal – z reguły z woli panujących lub partii trwających aktualnie przy władzy. Sławią najczęściej wspaniałe zwycięstwa wojenne i królów bądź cesarzy, rzadziej ludzi otwartych na zwykłe ludzkie potrzeby, a już na pewno nigdy przeciętnego człowieka. Ci ostatni obywają się bez pomników. Przynajmniej tych wykonanych z kamienia.

W Bytomiu na przestrzeni lat było bardzo podobnie. Do 1945 roku stało tu sześć pomników. Najwcześniej, bo już w 1873 roku wzniesiono taki na rynku, ku czci żołnierzy poległych w niedawno zakończonej wojnie francusko-pruskiej. Przetrwał na tym miejscu przez kilkadziesiąt lat, by w końcu ustąpić miejsca stacji benzynowej i... publicznej toalecie wzniesionej w tym miejscu w 1932 roku. Pomnik jednak ocalał – przeniesiono go na obecny pl. Akademicki. Ale i tu jak się okazało jego żywot był krótki: niemal w całości został zniszczony po trzynastu latach z woli nowych włodarzy miasta. Ostał się jedynie zdobiący go lew, ale i on musiał zmienić swe miejsce na mniej eksponowane. Ostatecznie dokończył żywota w parku miejskim.

Bardziej od niego okazały, wysoki, bo mierzący aż siedem metrów pomnik kanclerza Ottona von Bismarcka wzniesiony został w 1908 roku w tym samym parku. Jednakże i on nie miał zaznać długiego spokoju. Już bowiem w 1921 roku strzelali do niego powstańcy śląscy, zaś w 1945 roku monument został całkowicie zniszczony. Odsłonięciu kolejnej „pamiątki przeszłości" – monumentu Fryderyka Wielkiego na obecnym pl. Sikorskiego nadano wspaniałą, pełną przepychu atmosferę. W uroczystości zorganizowanej w 1910 roku wziął udział sam cesarz Wilhelm II. Na nic to się jednak zdało. Oto bowiem tuż po wkroczeniu wojsk radzieckich w 1945 roku i ten pomnik został wysadzony w powietrze. Później z kolei na jego dotychczasowym postumencie ustawiono rachityczną postać warszawskiej syrenki, po której dziś nie ma już najmniejszego choćby śladu.

Swój pomnik mieli też na obecnym pl. Słowiańskim polegli w czasie powstań śląskich niemieccy bojownicy Selbschutzu. Przetrwał on tylko 20 lat, do 1945 roku. W 1933 roku, miasto „wzbogaciło się" o dwa dalsze pomniki. Jeden z nich, zwracający na siebie uwagę jedynie oryginalnymi kształtami, wystawiony ku czci Horsta Wessela, hitlerowskiego bojówkarza, autora hymnu SA, ustawiony został naprzeciwko obecnego Urzędu Miejskiego. Drugi natomiast stanął w drewnianym kościółku w parku miejskim. Miał on kształt sarkofagu zrobionego z węgla – na pamiątkę bytomian poległych w I wojnie światowej. Obydwa zostały 12 lat później zniszczone, a w pobliżu fundamentów pierwszego z nich wzniesiono w 1945 roku okazały pomnik ku czci żołnierzy radzieckich. On także nie dotrwał do dnia dzisiejszego. Te wydarzenia wielu z nas doskonale zresztą pamięta, część była nawet ich bezpośrednim świadkiem.

Nie podejmuję się tutaj dokładnego oraz szczegółowego wyliczenia wszystkich powojennych monumentów, chociaż trudno nie zauważyć, że tylko jeden z nich, Pomnik Wolności zlokalizowany pomiędzy dzisiejszymi ulicami Kraszewskiego oraz Powstańców Warszawskich z 1968 roku, trwa niewzruszenie wśród wszelkich przemian politycznych, a także społecznych. Co więcej wspaniale odżywa on we wszystkie co ważniejsze święta państwowe (i jak wiadomo nie tylko te) – tylko dlatego, że głosi uniwersalne i nikomu nie wadzące przesłanie. Zapewne mało kto jednak wie, że taką nazwę nadano mu kompletnie wbrew pierwotnym zamysłom inicjatorów jego budowy.

I oto po tylu latach stagnacji w budowaniu monumentów oraz skutecznego blokowania społecznej inicjatywy upamiętniania ofiar powojennego terroru, zapadła niedawno decyzja o uczczeniu 750-lecia lokacji Bytomia poprzez wzniesienie na rynku pomnika świetlika. Można to oczywiście różnie komentować. A ja poprzestanę na postawieniu jednego tylko pytania: czy takie uciekanie w świat legend i baśni jest chęcią odwrócenia społecznej uwagi od obecnej tragicznej sytuacji miasta i jego mieszkańców?

JAN DRABINA

CO, GDZIE, KIEDY?

IMIENINY

20 X – Ireny, Kleopatry, **21 X** – Urszuli, Hilarego, **22 X** – Filipa, Przybysławy, **23 X** – Marleny, Seweryna, **24 X** – Marcina, Rafała, **25 X** – Darii, Kryspina, **26 X** – Lucjana, Ewarysta.

OPERA ŚLĄSKA

21 X: „Straszny dwór" – godz. 10.30 (abonamenty nieważne), **23 X**: „Gioconda" – godz. 18.

MUZEUM GÓRNOŚLĄSKIE

Gmach główny (pl. Sobieskiego 2): „Galeria malarstwa polskiego", „Górny Śląsk w pradziejach", „Z życia ludu śląskiego XIX–XX wieku", „Przyroda światłem malowana" – wystawy stałe.

Wystawy czynne są w godz. 10 – 15, w środy 10 – 18, w soboty i niedziele 11 – 15. W poniedziałki muzeum nieczynne.

GALERIA „ROTUNDA"

24 X: „Wojny słów z ciszą" – spotkanie muzyczno-literackie w ramach manewrów poetyckich. Wystąpi między innymi grupa „Obok sceny". Impreza rozpocznie się o godzinie 17.

TEATR ROZRYWKI W CHORZOWIE

20 X: Występ kabaretu Grzegorz Halama Oklasky – godz. 19, **21 i 22 X**: „W 80 dni dookoła świata po stu latach" godz. 8.30 i 11.15, **23 X**: Koncert muzyki flamenco – godz. 19, **24 – 26 X**: „Dyzma" musical – godz. 18.30.

CAFE „CABARET"

22 X: Spotkanie kresowe z kabaretem „Paka Rycha" – godz. 17. Wstęp wolny.

ŚLĄSKI TEATR TAŃCA

24 X: „MMP (Myśli mocno potargane)" w choreografii Jacka Łumińskiego. Premiera, godz. 19.

KINO „GLORIA"

20 X: „Stara baśń. Kiedy Słońce było bogiem" (pol., godz. 16.30, 18.30), „Księga Diny" (szw., nor., fr., dan., godz. 20.30).



„Stara baśń. Kiedy Słońce było bogiem".

21–26 X: „Stara baśń. Kiedy Słońce było bogiem" (godz. 16, 18, 20).

Z „ŻYCIEM BYTOMSKIM" DO KLUBU FILMOWEGO „GLORIA"



„Księga Diny".

Połowa XIX stulecia w północnej Norwegii. Mała Dina mieszka z rodzicami. Pewnego dnia przypadkowo wylewa wrzątek, który śmiertelnie parzy jej matkę. Przerażający krzyk kobiety zostanie w głowie Diny już na zawsze. Oszalały z wściekłości ojciec odtrąca sześcioletnią dziewczynkę, a ich wyniszczający konflikt rozciąga się na lata. Traumatyczne przeżycia powodują, że Dina wyrasta na kobietę, której daleko do grzecznych, dobrze wychowanych i mało mówiących panienek. Nosi długie włosy, mówi głośno i twardo, a przede wszystkim robi to, co chce. Poczucie winy i odrzucenie powoduje, iż uważa się za naczynie pełne zła.

Trzej pierwsi Czytelnicy, którzy z aktualnym numerem „Życia Bytomskiego" zgłoszą się do kasy kina „Gloria" w poniedziałek 20 października otrzymają bezpłatne dwuosobowe zaproszenia na projekcję filmu „Księga Diny" w Klubie Filmowym o godz. 20.30.

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

KRZYŻÓWKA NR 42

POZIOMO: 1 – dodatkowa osłona zeszytu, 5 – nadziewana czekoladka, 10 – pies z węgierskiej rasy owczarków, 11 – dawny leksykon, 12 – indyjski bóg trzema krokami przemierzający świat, 13 – podrzędny lokal rozrywkowy, 14 – bez nich ogrodnik się nie obejdzie, 16 – artystyczna tkanina ścienna naśladująca obraz, 18 – biblijny utwór poetycki, 20 – środowisko artystyczne, cyganeria, 24 – dawna gorzałka, 25 – zasłona w oknie, 27 – należał do najwybitniejszych uczonych starożytności, 28 – ryba z rzędu płaszczokształtnych, 29 – chlorek amonu, 30 – główny zapaśnik korridy.

PIONOWO: 2 – pracownik kasyna gry, 3 – jak nie potrafisz, to nań się nie pchaj, 4 – napisał, na początku XIII w., „Kronikę polską", 6 – dawna nazwa notariusza, 7 – pierwszy dokonał samotnego przelotu nad Atlantykiem, 8 – roślina z rodziny pierwiosnkowatych, 9 – miasto w Japonii, na wyspie Honsiu, 15 – daszek nad tronem, 17 – znawca języka hiszpańskiego i portugalskiego, 19 – bogatka, modra, uboga lub czubatka, 21 – namalował „Bitwę pod Grunwaldem", 22 – wyprawiona kozia skóra, 23 – duży kawał chleba, 26 – hiszpański poeta i dramatopisarz, rozstrzelany w czasie wojny domowej.

Rozwiązanie prosimy przesłać pod adresem Redakcji w terminie 7 dni od daty ukazania się gazety. Na kopercie lub kartce pocztowej należy nakleić wycięty z niej numer krzyżówki.

Wśród Czytelników, którzy nadeślą prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 42 rozlosujemy talon na usługi fryzjerskie wartości 76 zł, ufundowany przez Studio Urody „LA VISAGE" w Bytomiu, mieszczące się przy pl. Wolskiego 4.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 40

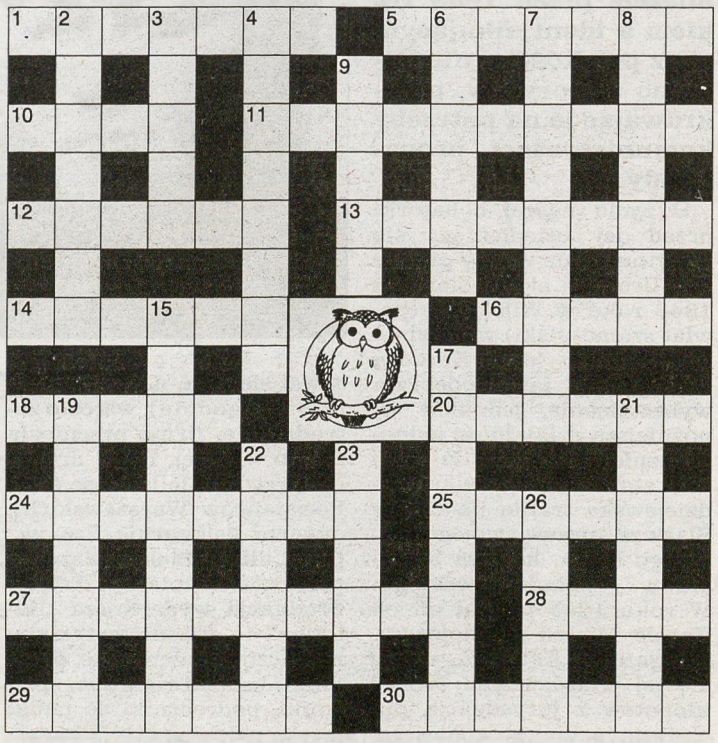
POZIOMO: Kajfasz, Sorbona, Kair, malkontent, daniel, tezaurus, Harbin, szczi, parol, rwanie, Hipolita, Manila, Botticelli, Mewa, karniak, padalec.

PIONOWO: Atakama, Fermi, symulant, osocze, batiuszka, noniusz, flota, błogostan, trombita, Arizona, iglive, fikcja, palla, nimfa.

ZDOBYWCY NAGRÓD

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 40 nagrodę – talon na usługi fryzjerskie wartości 76 zł, ufundowany przez Studio Urody „LA VISAGE" w Bytomiu, mieszczące się przy pl. Wolskiego 4 wylosowała pani **Helena Matusik** mieszkająca przy ul. **G. Zapolskiej**. Talon ważny przez miesiąc.

Po odbiór nagrody zapraszamy do siedziby Redakcji przy ul. Powstańców Warszawskich 15.




FRYZJERSTWO DAMSKO-MĘSKIE
PRZEDŁUŻANIE, ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
RASTA(WARKOCZYKI)
KOSMETYKA (G.M. COLLIN - PARIS)
PIELĘGNACJA DŁONI I PAZNOKCI - TIPSY - MANICURE
TRWAŁA I PRZEDŁUŻANIE RZĘS
Studio Urody LA VISAGE
BYTOM, PL. WOLSKIEGO 4
(NAPRZECIW DWORCA PKP)
TEL. 282-89-45
b9137a

USŁUGI

- **A, B, C, D. AUTOSZKOLENIE.** 281-24-14. 1/3093
- **ANTENY** satelitarne, telewizyjne, domofony, alarmy, monitoring. Sprzedaż, montaż, naprawy. NEON 281-58-42. 1/3858
- **ANTENY** telewizyjne – montaż, naprawa. 283-13-40. 1/3851

KREDYTY
BEZ PIERWSZEJ WPŁATY
386-33-33, Witczaka 92
1/3978 by0315

- **AUTORYZACJA** VAILLANT – montaż, naprawa pieców gazowych. 280-81-29, 0502-846-884. 1/3138
- **BHP** – szkolenia, usługi. 0600-484-032, 380-17-17. 1/3951
- **CENTRALNE** ogrzewanie, wod.-kan., gaz, VAT, raty. 280-07-02, 502-396-794. 1/4065

OŚRODEK NAUKI JAZDY
A. Przybyła, Z. Mikołajun
„od A do Z"
*kursy na prawo jazdy kat. „B"
Rozpoczęcie nowego kursu 21 października br.
Bytom, Moniuszki 26a (naprzeciw Opery)
Tel. 281-22-53 1/4120 by0062

- **CENTRALNE** ogrzewanie, wkłady kominowe, wodomierze, legalizacja; hydraulika, gaz, kafelkowanie, piecyki gazowe, panele. 280-81-81. 1/4093
- **CYKLINOWANIE.** 285-98-54, 384-90-66. 488/BIG
- **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek, (karcher). 265-49-89. 1/3746
- **CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerki – karcherem. 389-10-57, 0608-365-858. 1/4134
- **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki karcherem (prawdziwym). 286-65-60. 1/3898
- **CZYSZCZENIE** karcherem. Wysoka jakość, rozsądna cena. 286-10-21. 1/4036

Dekarstwo – Elewacja
Wykończenia wnętrz
Tel. 282-89-09, 0503-152-577
1/3708 by0278

- **DEKORACJE** kościołów – tanio. Tel. 389-32-53, 0503-970-576. 1/3992
- **DOMOFONY** montaż, naprawa. 282-44-78, 0502-723-226. 1/3528
- **ELEKTRYCZNE.** 280-91-73. 1/4180
- **GABINET** wróżb. Bytom, Webera. Tel. 282-74-88. 1/3837
- **GAZ** w butlach 11 kg, Shell Gas z dostawą do domu Klienta. RUDGAZ Ruda Śląska. Tel. 243-96-02, 0605-599-271. 1/4010

OKNA DRZWI
DREWNIANE i PCV
Rolety, podłogi
Producent: PPHU MAINKA
Kleszczów, ul. Gliwicka 14
Tel./Fax: 270-11-49.
1/3534 by0255

- **GAZ-WOD-KAN.** Instalacje. Naprawa piecyków. (uprawnienia). 386-94-21. 1/4258
- **JESIENNA** Promocja!!! Budowa, przebudowa pieców kaflowych, kuchni oraz piece w ramie. 767-41-40, 0607-821-434. 1/4198

KREDYTY gotówkowe
☆ bez opłat wstępnych
☆ bez poręczycieli
Bytom, Witczaka 51
Tel. 281-19-68
1/3890 by0298

- **KAFELKOWANIE**, CO, suche tynki, panele. 0608-384-192. 1/4188
- **KAFELKOWANIE**, gładź. Tel. 281-46-04, 0607-273-557. 1/5232
- **KAFELKOWANIE.** Hydraulika. Malowanie. Gładź. Panele. Tanio. 281-59-96, 0501-815-416. 1/5238
- **KAFELKOWANIE**, hydraulika – ogólnobudowlane. 0502-947-726. 1/3360
- **KAFELKOWANIE**, panele, sufity podwieszane. 395-12-70, 0507-058-203.

CHWILÓWKI Pożyczki 500 zł w domu, natychmiast bez zaświadczeń (032) 240-83-20. 240-83-21.
1/2714 by0141

- **KAFELKOWANIE**, remonty. 0603-555-524. 1/4261
- **KOMPLEKSOWE** usługi remontowo-budowlane. 386-02-38. 1/4165
- **KOMPUTEROPISANIE**, wydruki. 282-06-51. 1/3787
- **KREDYT** Chrobry – super! 387-60-77. 1/3446
- **KREDYT** dla zadłużonych, chwilówki. 787-11-27. 1/4117
- **KREDYTY**, chwilówki, dojazd gratis! Tel. 0601-670-835. 1/4044

KREDYTY w 24 h
Bytom, Piłsudskiego 9 Bez opłat
389-12-15; 0600-350-252
1/3175 b9949

- **KREDYTY** gotówkowe, samochodowe, hipoteczne. Bytom, Moniuszki 7, tel. 281-26-33, 0501-175-455. 1/4109
- **KREDYTY.** Nowe oferty bankowe dla zadłużonych. 395-17-08 (od 12.00 do 17.00). 1/4174

NAPRAWY TELEWIZORÓW
Dojazd bezpłatny! TELE-VIDEO-SERWIS R. ŁABAJ
rok. zał. 1983, Wałowa 12, 281-43-86 (9–17).
1/4746 b9002

- **KREDYTY** gotówkowe, konsolidacyjne, hipoteczne. Bytom, Rynek 22. tel. 282-47-15. 1/4267
- **LOMBARD** – pożyczki pod zastaw. Bytom, ul. Webera. Tel. 282-74-88, 0508-156-475. 1/3837

LOMBARD „HOSSA"
Bytom, ul. Piekarska 5 A
Najtańsze pożyczki z poręczeniem od 0,5%
Pożyczki pod zastaw sprzętu RTV, AGD, złota, rowerów, samochodów
Tel. 281-00-03
1/3155 b4745

- **MALOWANIE**, tapetowanie, gładzie, najtaniej! 280-51-07, 0609-153-589. 1/4002
- **MALOWANIE**, tapetowanie, gładzie – tanio! Tel. 280-49-00, 0692-066-669. 1/4105

„AND" PUNKT SPRZEDAŻY
garaże, bramy
kioski, wiaty
ul. Strzelców Bytomskich
(naprzeciw salonu Daewoo)
GARAŻE TYNKOWANE
Tel. 280-06-62, 280-17-64
www.and.bytom.pl
1/4111 b9950

- **MALOWANIE** tapetowanie, kafelkowanie, gładzie. Tel. 289-83-92, 0695-465-386. 1/4144
- **ODNAWIANIE** wanien 384-91-98 po 20.00. Big/499
- **PANELE** i wod.-kan. Tel. 0609-142-871. 1/4089
- **PODŁOGI** parkietowe, sprzedaż – usługi. 782-16-15, 0503-133-644. 1/3293

U W A G A !!!
HURTOWNIA ART. SPOŻYWCZYCH
ŻURAW
BYTOM, ul. PRZEMYSŁOWA 13
(byłe magazyny Metalzbytu)
Oferuje po niskich cenach
- szeroki asortyment art. spożywczych
- piwo, soki, napoje
- oleje jadalne
- przetwory, owoce w puszkach
- bakalie paczkowane i luzem
- cukier, mąki, kasze itd.

Zaopatrujemy
sklepy, piekarnie, cukiernie, placówki gastronomiczne
Współpracujemy
z wiodącymi producentami art. spożywczych w Polsce.
Zapraszamy
w godz. 7.00–17.00 od poniedziałku do piątku
8.00–14.00 w soboty
Tel./fax (32) 387 15 50 do 52, 0603 950 542
505 kr by0152

- **PRAWO** Jazdy. SUKCES. 387-60-77. 1/3444
- **PRECYZYJNE** kafelkowanie. 389-66-76 po 20.00, 0695-692-331. 1/5241
- **PRZEPROWADZA.** 252-17-22. 1/4203
- **PRZEPROWADZA** kompleksowo. 252-97-79. 1/70
- **REPERACJA** piecyków. 281-37-36. 1/3391
- **REMONTY.** 282-44-78, 787-21-67, 0602-393-287. 1/3528
- **REMONTY** mieszkań, pomieszczeń. Kompleksowo. 280-81-99, 0504-489-570. 1/3645

F.U.H. AREMBUD Adam Olearczyk
Wszelkie Remonty NA RATY !!!
Materiały - Transport
Centralne ogrzewania - wod.-kan.
Dekoracyjne ściany - NOWOŚĆ !!!
280-34-14 lub 0607628698
1/3180 b6083

- **STOLARSTWO.** 286-21-13. 1/3743
- **TELEWIZORY** – naprawy. Dojazd bezpłatny! 281-34-89. 1/3859
- **TELEWIZORY** naprawy domowe. Dojazd gratis! 289-91-63, 0501-037-852. 1/4147
- **USŁUGI** księgowe. 0505-527-473. 1/4066
- **USŁUGI** stolarskie. 289-37-17, 0502-285-769. 1/3883
- **VIDEOFILMOWANIE** 282-20-22, 0601-95-72-16. 1/311
- **VIDEOFILMOWANIE** 281-26-82. 1/3997
- **VIDEOFILMOWANIE** 282-23-88. 1/2848
- **VIDEOFILMOWANIE** 286-01-76, 0601-068-774. 1/2889
- **VIDEOFILMOWANIE.** Zdjęcia – profesjonalnie. www.dvd-r.pl 280-42-77. 1/3004
- **VIDEOREJESTRACJA** DVD. 280-86-78, 0691-729-845. 1/3851
- **VIDEOREJESTRACJA** – studio fotograficzne. Tel. 389-66-50. 1/3698

AUTO LOMBARD
pożyczki pod zastaw samochodów, złota itp.
Chorzów ul. Wolności 48
(Targowisko)
Tel. 2412-189
0501-48-00-35, 0501-33-99-66
1/2333 b8376

- **WĘGIEL.** Tanio. Transport gratis. 0697247827. 1/5227
- **WRÓŻBY.** 281-01-42. 1/3864
- **WRÓŻKA** 281-17-65. 1/4169
- **ZESPÓŁ** Muzyczny. 248-38-53. 1/3790

ZDROWIE

NAJSKUTECZNIEJSZA TERAPIA ANTYNIKOTYNOWA
Testy alergiczne, odczulenia i inne terapie.
GABINET PRZENIESIONY
z ul. Powst. Warsz. 22 na ul. Moniuszki 26
tel. 281-06-82
1/1071 b9305

- **ESPERAL.** 281-53-29. 1/3512
- **MASAŻ** w domu Klienta. Tel. 281-29-76, 0694-369-821. 1/3128
- **ODCHUDZAM** skutecznie. 243-47-73. 1/3408
- **SCHUDNIJ** przed sylwestrem. Zafunduj sobie dietę Herbalife 289-47-17, 390-90-53, 0601-210-583. 1/4257

GABINET NEUROLOGICZNY
Dr n. med. Piotr Warakomski
przyjmuje we wtorki w g. 17.00–18.00.
Miechowice, ul. Stolarzowicka 39, tel. 0600-371-384
Porady z zakresu neurologii, leczenie nerwic.
334kr by0121

Prywatny Gabinet Dentystyczny
Bytom, ul. Zamenhofa 6/4
Tel. 281-17-38
Protezy akrylowe, szkieletowe, bezklamrowe – krótkie terminy!
Umowa z Narodowym Funduszem Zdrowia
1/3148 by0204

Lek. med.
Katarzyna Broll-Waśka
PEDIATRA
WIZYTY DOMOWE
Tel. 0-608-697-962.
1/3994 by0261

FOTODEPILACJA
Hit na skalę światową!
Bezbolesne usuwanie owłosienia na stałe.
Nowsza generacja niż lasery!
NOWOŚĆ W KOSMETYCE ŻYWIENIOWEJ!
ODCHUDZAJĄCE, MODELUJĄCE SYLWETKĘ, POPRAWIAJĄCE KONDYCJĘ I SAMOPOCZUCIE
produkty serii Fitline®
Studio Urody IMAGE
Bytom, ul. Moniuszki 9, IIp. tel. 281-25-02
1/4270 by0341

lek. Marek JANISZ
Diagnostyka, leczenie
USG PIERSI
Również w domu pacjentki
282-66-69, 0600-450-350
273kr b7411

EUROGROUP
Rozwiązanie lepsze niż...
KREDYT
SFINANSUJEMY TWOJE POTRZEBY

- minimum formalności
- sam ustalasz okres spłaty
- najniższe oprocentowanie na rynku
- super oferta dla prowadzących działalność gospodarczą
- zatwierdzenie umowy do 24 godzin - szybka realizacja

PRZYKŁADOWE RATY:	
100 tys.	1309,09
70 tys.	916,36
50 tys.	654,55
25 tys.	327,27

Bytom ul. Dworcowa 9/2 tel. (032) 386 06 71
Katowice ul. Opolska 1 (II piętro) tel. (032) 608 29 45
Rybnik Rynek 4 (I piętro) tel. (032) 423 72 52
Gliwice ul. Górnych Wałów 7/26 tel. (032) 337 44 30
Tychy al. J.Pawła II (I piętro) tel. (032) 217 50 73
521kr by0237a

OGŁOSZENIA DROBNE TAKŻE NA STR. 20–22

HITY TYGODNIA

Powrót do przyszłości 3



POLSAT, wtorek, godz. 21.45

Trzecia część podróży w czasie sympatycznego Marty'ego McFly'a (Michael J. Fox) i szalonego wynalazcy Emmeta „Docka" Browna (Christopher Lloyd), którzy tym razem przenoszą się, w czasy Dzikiego Zachodu. Akcja tego filmu zaczyna się dokładnie w tym samym miejscu i czasie, gdzie zakończyła się poprzednia, 2. cześć przygód Marty'ego i Emmeta. Jest rok 1955, Marty czeka samotnie przy drodze na swojego przyjaciela, który ma się po niego zjawić wehikułem czasu. Ten jednak nie przylatuje, co niepokoi Marty'ego. Tymczasem doszło do fatalnej awarii pojazdu. W skutek jej Emmet przeniósł się na Dziki Zachód, roku 1885. Marty'emu udało się samodzielnie powrócić do swojego czasu: 1985 roku, ale nie może przeżyć straty przyjaciela. Okazuje się, że Emmet został podstępnie zastrzelony dnia 7 września 1885 roku. Marty'emu nie pozostaje nic innego, jak popędzić w przeszłość i ratować przyjaciela.



Prawdziwy romans

TVP 2, środa, godz. 23.25

Clarence Worley (Christian Slater) mieszka w Detroit. Jest wielkim miłośnikiem komiksów i filmów sensacyjnych, które wypełniają mu życie. Przypadkowo poznaje w kinie początkującą prostytutkę Alabamę (Patricia Arquette), którą samotnemu chłopakowi z okazji jego urodzin „podsunął" szef. Clarence od razu zakochuje się w ślicznej, naiwnej i szczerej dziewczynie. Po wspólnie spędzonej nocy, następnego dnia Alabama wyznaje mu prawdę o sobie. On proponuje jej małżeństwo, na co ona ochoczo przystaje. Młody, porywczy małżonek postanawia rozprawić się z sutenerem Drexlem Spiveyem, by odpłacić mu za wszystkie krzywdy Alabamy. Dochodzi do awantury. Clarence zabija sutenera i jego ludzi. Z walizką pełną najlepszej jakości kokainy ucieka z miejsca przestępstwa. Małżonkowie opuszczają pośpiesznie Detroit i ruszają do Los Angeles, by sprzedać trefny towar. Zamierzają wyjechać do Ameryki Południowej, by tam rozpocząć nowe, lepsze życie. Za nimi podążają jednak ludzie mafii, którzy znaleźli przy zabitych wspólnikach prawo jazdy Clarence'a.



Cast Away - poza światem

TVN, sobota, godz. 21.25

Chuck Noland ma obsesję punktualności. To skrzywienie zawodowe, gdyż Chuck jest pracownikiem dużej firmy kurierskiej, w której punktualność i szybkość gwarantują sukces. Bez wątpienia Chuck jest też pracoholikiem. Zawsze w pędzie, ciągle w podróży, ledwie znajduje czas na planowanie wspólnego życia z narzeczoną, Kelly (Helen Hunt). Pewnego dnia, nagle i wbrew własnej woli, Chuck musi zwolnić tempo. Los uczynił z niego samotnego rozbitka, który walczy o przetrwanie na bezludnej wyspie. Pomału dzień za dniem uczy się życia od początku: jak zrobić nóż, jak rozpalić ogień, gdzie zdobyć pożywienie. Najpierw wierzy, że ta sytuacja potrwa tylko kilka dni, później z każdym kolejnym tygodniem zaczyna tracić nadzieję. Musi pogodzić się i nauczyć żyć w samotności, jakiej nie sposób sobie wyobrazić. Po czterech latach podejmuje rozpaczliwą próbę powrotu do cywilizacji. Buduje tratwę i wyrusza na niej na spotkanie bliskich albo śmierci. Na szczęście tym razem los jest dla niego łaskawy i Chuck zostaje znaleziony na oceanie. Staje się sławny, jest bohaterem. Niestety świat, do którego tęsknił różni się od tego, do którego wraca. Czas nie stanął w miejscu, gdy Chuck zaginął. Życie poszło dalej, a on znów jest rozbitkiem, który kolejny raz musi zaczynać wszystko od początku i do tego znowu sam.

Poniedziałek

Kochaj mnie

TVP 2, godz. 20.55



Mały Patryk zaznał trochę ciepła, trafił do rodziny zastępczej. Został jednak porzucony. Chłopca przeniesiono do ośrodka opiekuńczego we Wrocławiu. Na szczęście, teraz ma już nowy dom. W pogotowiu opiekuńczym trojgu rodzeństwa składa wizytę ukochana babcia. Widzowie poznają w tym odcinku Agatę i Bogusię. Porzucone prez rodzinę dziewczynki są zarażone wirusem HIV. W jednym z domów dziecka znalazła schronienie również Sylwia. Jej ojciec, który stacza się na dno, nie może zapewnić córce właściwej opieki.

Godziny szczytu

POLSAT, godz. 21.45



W czasie amerykańskiej misji chińskiego konsula Hana (Tzi Ma) zostaje uprowadzona jego 11-letnia córeczka Soo Young. Choć FBI i inspektor Carter (Chris Tucker) zapewnia zrozpaczonego ojca, że wkrótce odzyska dziecko, ten wzywa na pomoc swego przyjaciela Lee (Jackie Chan), super-glinę z Hongkongu, wsławionego m.in. przejęciem szmuglu, wartego 500 mln$.

Córy szczęścia

TVP 1, godz. 0.05

Główną bohaterką „Córy szczęścia" jest Natasza, nauczycielka angielskiego w prowincjonalnym rosyjskim miasteczku. Jej mąż niedawno stracił pracę, więc kobieta musi samodzielnie utrzymywać czteroosobową rodzinę. Nietrudno zgadnąć, że ma z tym spore problemy. Za namową przyjaciółki, Wiery, postanawia zatem wyjechać do Polski „na handel". Zabiera ze sobą córkę Maszę i rusza w drogę. Docierają wreszcie do Warszawy. Już następnego dnia rozpoczynają sprzedaż przywiezionego towaru na Stadionie Dziesięciolecia. Mijają kolejne, pracowite dni. Nataszę zaczynają niepokoić coraz częstsze zniknięcia Wiery. Wkrótce dochodzi do tragedii. Wiera zostaje zamordowana. Policja rekwiruje towar Rosjanek. Natasza wraz z córką zostają wyrzucone z pensjonatu, w którym mieszkały i na dodatek nie mogą opuścić Polski aż do końca śledztwa. Zrozpaczona kobieta decyduje się skorzystać z propozycji znajomego Polaka i zaczyna zarabiać jako luksusową prostytutka.



PONIEDZIAŁEK 20.10.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości.**6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.25 Moda na sukces, 2037 8.50 Słoń Beniamin -** Złodzieje w ZOO - serial animowany **9.15 Budzik -** program dla dzieci **9.45 Kolory 9.55 Cedric -** Nie lubię wakacji - serial **10.10 Renata -** Kłopoty z panią **10.30 Sprawiedliwość na 18 kołach, 21 -** Przeczucie **11.15 ZUS radzi -** magazyn **11.30 Gladiatorzy drugiej wojny światowej -** druga - Waffen - SS - serial dokumentalny **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes -** rolniczy program informacyjny **12.20 Kontrasty -** świat, ludzie, pieniądze **12.25 Rolnictwo na świecie 12.45 Plebania 13.10 Plebania 13.40 Sprawa dla reportera 14.10 Szansa na życie -** felieton **14.30 Wisła, 3 -** Pod zaborami - cykl dokumentalny Rafała Mierzejewskiego **15.00 Wiadomości 15.10 Kalejdoskop -** magazyn **15.35 Kulisy i sensacje 16.00 Rower Błażeja -** program dla młodzieży **16.25 Moda na sukces -** serial **16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Gość Jedynki 17.35 Klan, 744 -** telenowela **18.05 Magazyn olimpijski -** Echa stadionów **18.45 Wrzuć Jedynkę -** magazyn **19.00 Wieczorynka -** Tabaluga **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.20 Miej oczy szeroko otwarte -** Dasza - film dokumentalny **21.15 Sensacje XX wieku -** 1 - D-day **22.15 Szept prowincjonalny -** magazyn **22.40 Hit kultury 23.10 Monitor Wiadomości 23.25 Biznes raport 23.35 Rozmowy na czasie -** Z czego śmieją się Polacy? - program publicystyczny **0.05 Aktorskie klany.Jan i Łukasz Nowiccy - Córy szczęścia** - film fab. prod. polsko - niemiecko - węgierskiej, reż. Marta Meszaros, wyk. Olga Drozdowa, Jan Nowicki, Łukasz Nowicki, Olaf Lubaszenko, Ewa Telega **2.00 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - 100 dobrych uczynków - Prima Aprilis - 100 Deeds for Eddie McDowd - przygodowy serial **7.35 Dwójka Dzieciom -** Proszę słonia - Zajomi w ZOO - serial **7.45 Dwójka Dzieciom -** Przygody kota Filemona - Fortel **8.00 M jak miłość, 116 -** serial **8.50 Pytanie na śniadanie -** magazyn **10.30 Szanty w Giżycku /2/ 11.20 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza -** Bardzo słony smak **11.45 Ostoja -** magazyn przyrodniczy **12.10 Wędrówki przyrodnicze -** Dingo wyjęte spod prawa - serial **12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 375 -** Te podłe Złotopolskie - telenowela **13.40 Mroczny rycerz, 8/26 -** Opętanie - Dark Knight - serial **14.30 Zrozumieć świat -** Ambicje - program dla młodzieży **15.00 Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego ciała -** od narodzin do śmierci - Jak powstawały nasze filmy - serial dokumentalny **16.00 Panorama 16.23 Pogoda 16.30 Film dla niesłyszących -** Na dobre i na złe, 150 - serial **17.25 Połaków portret własny -** Mężczyzna - rzecz nabyta **17.50 PROGRAM LOKALNY 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Śpiewanie na ekranie -** teleturniej muzyczny **19.40 „Kobieta Pastorem", reportaż 20.00 M jak miłość, 163 -** serial **20.55 Kochaj mnie, 50 -** telenowela **21.25 997 -** magazyn kryminalny **22.00 Panorama 22.20 Sport -** telegram, Pogoda **22.40 Oddział specjalny -** film sensacyjny prod. kanadysjko - amerykańskiej, reż. Richard Ciupka, wyk. Alex Carter, Richard Robitaille, Patrick Goyette, Sean Devine **0.15 Ekstradycja 3, 1/10 -** serial sensacyjny **1.10 W obronie prawa -** serial **2.00 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Power Rangers, odc. 26 7.30 Dziwolągi, odc. 6 - serial animowany **8.00 Piątka nieustraszonych, odc. 21 9.00 BAR 3 9.30 IDOL 3 EXTRA -** program rozrywkowy **10.20 BAR 3 10.50 BAR 3 GORĄCE KRZESŁA 12.25 Z kamerą wśród ludzi, odc. 11 13.20 Twój lekarz i Wystarczy chcieć 13.55 Power Rangers, odc. 27 14.20 Dziwolągi, odc. 7 -** serial animowany **14.45 Miodowe lata, odc. 117 -** serial komediowy **15.45 Informacje 16.10 Interwencja 16.30 Piątka nieustraszonych, odc. 22 17.30 Hugo Express 17.55 BAR 3 18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.10 Awantura o kasę, odc. 113 20.10 BAR 3 21.05 Samo życie, odc. 265 -** serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 21.45 MEGAHIT - Godziny szczytu** - film USA, reż. Brett Ratner; wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, Tom Wilkinson, Elizabeth Pena **23.45 Biznes informacje 0.05 Prognoza pogody 0.15 Graffiti 0.30 Bumerang 1.00 Kuba Wojewódzki, odc. 48 -** talk show **2.00 Aquaz Superchat na żywo 4.30 Magazyn redakcji programów religijnych 5.30 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.50 Przegląd gospodarczy 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier - program informacyjny **7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Z krukiem w herbie -** magazyn redakcji częstochowskiej **8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Dzieci różnych bogów (4/11) 9.30 Kurier -** program informacyjny **9.35 Prognoza pogody 9.40 Nieustraszony (20/22) -** serial **10.30 Kurier 10.40 Prognoza pogody 10.45 Sprawa na dziś (7/11) 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza pogody 11.45 Młodzież kontra 12.30 Kurier -** program informacyjny **12.35 Od Gershwina do Madonny. Historia piosenki popularnej (6/8) -** film dokumentalny **13.30 Kurier -** program informacyjny **13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes -** magazyn rolniczy **14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.30 Kurier -** program informacyjny **14.40 Prognoza pogody 14.45 Wuwua 15.00 Molly (7/13) -** angielski serial **15.30 Kurier -** program informacyjny **15.40 Prognoza pogody 15.50 Z krukiem w herbie -** magazyn redakcji częstochowskiej **15.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Przegląd gospodarczy 17.30 Kurier -** program informacyjny **17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Prognoza pogody 18.45 Sport w TV Katowice 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier -** magazyn **20.30 Kurier -** program informacyjny **20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel -** magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy 22.15 To jest temat -** reportaż **22.30 Kurier -** program informacyjny **22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.05 Biała wizytówka (5/6) -** Ślub przed pałacem; reż. Filip Bajon, wyk. Maria Gładkowska, Grażyna Szapołowska **0.05 Biała wizytówka (6/6) -** Zarząd przymusowy; reż. Filip Bajon, wyk. Maria Gładkowska, Grażyna Szapołowska **1.05 Zakończenie programu**

TVN

5.20 Uwaga! 5.40 Prawdziwa miłość (25/90) - telenowela **6.30 Telesklep 7.10 Córka przeznaczenia (83/110) -** telenowela **8.00 Ścieżki miłości (131/219) -** telenowela **8.50 Scooby Doo (7/24) -** serial animowany **9.15 Tele Gra -** interaktywny teleturniej na żywo **10.15 Narodowy test inteligencji cz. I 11.55 Na Wspólnej (166) -** serial obyczajowy **12.25 Narodowy test inteligencji cz. II 14.10 Brzydula (85/169) -** telenowela **15.00 Nikita (28/96) -** serial przygodowy **16.00 Fakty 16.10 Córka przeznaczenia (84/110) -** telenowela **17.00 Kropek 17.10 Prawdziwa miłość (26/90) -** telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (167) -** serial obyczajowy **20.40 Chwila prawdy -** program rozrywkowy - **22.00 Usterka -** serial **22.30 Maraton uśmiechu -** program rozrywkowy **23.00 Fakty Wieczorne 23.25 Fakty, ludzie, pieniądze -** magazyn ekonomiczny **23.55 Co za noc (3/9) -** magazyn **0.25 Multikino -** magazyn filmowy **0.55 Co za tydzień -** magazyn **1.20 Nic straconego -** powtórki programów

TV4

6.15 V Max - magazyn motoryzacyjny **6.45 VIP wydarzenia i plotki 7.00 Muzyczne listy -** magazyn muzyczny **8.00 Super Mario Bros 41 -** serial **8.30 Robocop -** serial dla dzieci **9.00 Zwariowany świat Malcolma 7)-** serial komediowy **9.30 Dharma i Greg 4 -** serial komediowy **10.00 Sabrina nastoletnia czarownica -** serial komediowy **10.30 Rozwód po amerykańsku (52) -** serial **11.00 Cud miłości (17) -** telenowela **11.45 TV Market 12.00 Strefa P -** magazyn muzyczny **12.30 Diagnoza morderstwo (55) -** serial kryminalny **13.30 Muzyczne listy -** magazyn muzyczny **14.30 Xena, wojownicza księżniczka -** serial **15.30 MASH(42) -** serial **16.00 Robocop -** serial dla dzieci **16.25 Królik Greg (12) -** serial komediowy **16.55 Reba (15) -** serial komediowy **17.25 Oni, ona i pizzeria (19) -** serial komediowy **17.55 Cud miłości (18) -** telenowela **18.45 Informator Prawny -** magazyn Gazety Prawnej **19.00 "Dziwny traf (8) -** serial sensacyjny **20.00 Anioł ciemności (6) -** serial **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 Głowa rodziny (9) -** animowany serial komediowy **22.00 Bobby kontra wapniaki (90) -** animowany serial komediowy **22.30 Przygody Fry'a w kosmosie (8) -** serial animowany **23.00 Tragikomiczne wypadki z życia Christophera Titusa (8) -** serial animowany **23.30 Prawo Bronxu -** film USA 1993, reż. Robert De Niro; wyk. Roberto De Niro, Chazz Palminteri, Lilo Brancato, Francis Capra, Taral Hicks **1.55 X Laski -** program rozrywkowy **2.25 Muzyczne Listy -** magazyn muzyczny **3.15 Informator Prawny -** magazyn Gazety Prawnej **3.30 Strefa P -** magazyn muzyczny **3.55 Zakończenie programu**

WTOREK 21.10.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata – w tym Wiadomości. **6.05, 6.30, 7.00, 7.30 6.00 Konserwacja nadajnika dla widzów Warszawy i okolic od godz.6.00 do ok godz.14.00 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.25 Moda na sukces, 2038 8.50 Przygody Tin –** Tina - Świątynia słońca - serial **9.15 Jedyneczka –** program dla dzieci **9.40 Bajeczki Jedyneczki –** program dla dzieci **9.50 Rok 2030, 2 –** Zmiany - serial **10.20 Zaginiony świat –** serial **11.05 Sceny z życia stawonogów –** „Dziwadła" **11.20 Rośliny z warzywnika –** Cebula - cykl dokumentalny prod. francuskiej **11.25 Zwierzęta świata –** Uchatki i foki. Na podbój mórz - film dok. prod. angielskiej **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes –** rolniczy program informacyjny **12.20 W drodze do Unii –** magazyn **12.40 Plebania 13.10 Sąsiedzi –** Siła reklamy - serial **13.40 Lokatorzy –** Brylantowy książe **14.05 Książki na jesień 14.10 Jak zdobyć Unijne pieniądze 14.25 Grypa –** historie prawdziwe, 1/3 - felieton **14.30 Włącz się –** Przemoc fizyczna - magazyn **15.00 Wiadomości 15.10 W cieniu, reportaż 15.30 Otwarte drzwi –** magazyn katolicki **16.00 Rower Błażeja –** program dla młodzieży **16.25 Moda na sukces –** serial **16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Gość Jedynki 17.35 Klan, 745 –** telenowela **18.05 Forum –** program publicystyczny **19.00 Wieczorynka –** Bajki pana Bałagana - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.15 Studio sport –** /przed meczem/ **20.45 Studio sport –** Liga Mistrzów - Juventus Turyn - Real Sociedad San Sebastian **22.40 Studio sport –** Pożegnanie **22.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 23.15 Rajd Dubaju 23.30 Monitor Wiadomości 23.50 Plus minus –** magazyn ekonomiczny **0.15 Kino Europy –** Zakochani rywale - film fabularny produkcji angielskiej, reż. Alastair Reid, wyk. Natasha McElhone, James Frain, Charles Dance **1.40 Nieustraszony, 45 –** serial przyg. **2.25 Zakończenie programu**

TVP 2

6.00 Konserwacja nadajnika dla widzów Warszawy i okolic od godz.6.00 do ok godz 14.00 7.00 Studio urody 7.10 Dwójka Dzieciom – 100 dobrych uczynków, 17 - Ważniak **7.35 Dwójka Dzieciom –** Proszę słonia - Kość słoniowa - serial **7.45 Dwójka Dzieciom –** Przygody kota Filemona - Przyjaciel lis - serial animowany **8.00 M jak miłość, 117 –** serial **8.50 Pytanie na śniadanie –** magazyn **10.20 Ale Dwójka! 10.35 Europa da się lubić... –** Sport - talk show **11.25 Raj na Ziemi –** Dzikie wybrzeże Kalifornii - serial **12.20 Znaki czasu –** magazyn **12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 376 –** To ja matka nieboszczka - telenowela **13.50 Mroczny rycerz, 9 –** Morderca - Dark Knight - serial **14.40 Selekcja –** program wojskowy **15.05 Szansa na sukces –** Irena Jarocka - stereo **16.00 Panorama, Pogoda 16.30 Film dla niesłyszących –** M jak miłość, 163 - serial **17.20 Hołdys Guru –** program publicystyczny **17.50 PROGRAM LOKALNY 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Jeden z dziesięciu –** teleturniej **19.40 Kocham kino 20.00 Lubię czytać, 4 20.10 M jak miłość, 164 –** serial **21.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 21.45 Przystanek praca –** magazyn **22.00 Panorama 22.20 Sport –** telegram, Pogoda **22.40 Wieczór filmowy Kocham Kino –** Meta - film fabularny prod. polskiej, reż. Antoni Krauze, wyk. Asja Łamtiugina, Witold Pyrkosz, Henryk Hunko, Irmina Praszyńska **23.55 Studio sport –** Liga Mistrzów - skróty **0.55 Wieczór filmowy Kocham Kino –** Kogut - film fabularny produkcji USA, reż. Robert Young, wyk. James Edward Olmos, Sonia Braga, Maria Conchita Alonso **2.30 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Power Rangers, odc. 27 7.30 Dziwolągi, odc. 7 – serial animowany **8.00 Piątka nieustraszonych, odc. 22 9.00 BAR 3 9.30 Idol 3 –** program rozrywkowy **10.45 BAR 3 11.30 Awantura o kasę, odc. 112 12.25 Samo życie, odc. 265 –** serial obyczajowy **13.00 Amor Latino, odc. 100 13.50 4 x 4 14.20 Power Rangers, odc. 28 14.45 Transformery, odc. 15 –** serial animowany **15.10 Czego się boją faceci?, odc. 6 –** serial komediowy **15.45 Informacje 16.10 Interwencja 16.30 MacGyver, odc. 98 –** serial sensacyjny **17.30 Hugo Express 17.55 BAR 3 18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.10 Gliniarz z dżungli 2, odc. 22 –** serial sensacyjny **20.10 BAR 3 21.05 Samo życie, odc. 266 –** serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 21.45 FILM TYGODNIA Powrót do przyszłości, cz. 3 –** film USA, reż. Robert Zemeckis; wyk. Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Mary Steenburgen **0.05 Biznes informacje 0.25 Prognoza pogody 0.35 Graffiti 0.50 Nieuchwytny Flynn –** film USA, reż. Richard Lang; wyk. Jenny Seagrove; Murray Cruchley, Robert Webber **2.35 Aquaz Superchat na żywo 4.30 Magazyn redakcji programów religijnych 5.30 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier – program informacyjny **7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Studio pod bukiem –** program redakcji opolskiej **8.10 Schlesien Jurnal 8.00 Etniczne klimaty 8.30 Kurier –** program informacyjny **8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Pałace świata (9/12) –** film dokumentalny **9.30 Kurier –** program informacyjny **9.35 Prognoza pogody 9.40 Nieustraszony (21/22) –** serial **10.30 Kurier –** program informacyjny **10.40 Prognoza pogody 10.45 Telekurier –** magazyn **11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza pogody 11.45 Z Wałęsą na rybach 12.00 Tele motor sport 12.30 Kurier –** program informacyjny **12.35 Kataklizmy w starożytności (2/4) –** film dokumentalny **13.30 Kurier –** program informacyjny **13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes 14.00 Świat –** magazyn międzynarodowy **14.30 Kurier –** program informacyjny **14.40 Prognoza pogody 14.45 Co w lesie piszczy 15.00 Molly (8/13) –** serial **15.30 Kurier –** program informacyjny **15.40 Prognoza pogody 15.50 Gramy dla was 16.00 Magazyn medyczny 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Etniczne klimaty 17.30 Kurier –** program informacyjny **17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Prognoza pogody 18.45 Raport z akcji –** magazyn **19.10 Bliżej Europy. 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier –** magazyn **20.30 Kurier –** program informacyjny **20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel –** magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości + pogoda 22.00 Porozmawiajmy 22.15 Patrol Trójki –** dla dorosłych **22.30 Kurier –** program informacyjny **22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.05 Jelcyn. Inne życie –** film dokumentalny; reż. Witalij Manski **0.05 Morderczy korowód –** film fabularny; reż. Wayne Wang; wyk. Tom Hulce, Mary Elizabeth Mastrantonino **1.45 Zakończenie programu**

TVN

5.20 Uwaga! 5.40 Prawdziwa miłość (26/90) – telenowela **6.30 Telesklep 7.10 Córka przeznaczenia (84/110) –** telenowela **8.00 Ścieżki miłości (132/219) –** telenowela **8.50 Scooby Doo (8/24) –** serial animowany **9.15 Tele Gra –** interaktywny teleturniej na żywo **10.15 Telesklep 11.15 Rozmowy w toku 12.15 Na Wspólnej (167) –** serial obyczajowy **12.45 Powrót do Edenu (14/28) –** serial obyczajowy **13.45 Scooby Doo (8/24) –** serial animowany **14.10 Brzydula (86/169) –** telenowela **15.00 Nikita (29/96) –** serial przygodowy **16.00 Fakty 16.10 Córka przeznaczenia (85/110) –** telenowela **17.00 Kropek 17.10 Prawdziwa miłość (27/90) –** telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (168) –** serial obyczajowy **20.40 W morzu ognia –** film sensacyjny, USA 1997 reż. Felix Enriquez Alcalá, wyk. Steven Seagal, Marg Helgenberger, Kris Kristofferson, Harry Dean Stanton **22.50 Miasto zbrodni (8) –** serial **23.25 Fakty Wieczorne 23.50 Kawaler do wzięcia –** program rozrywkowy **1.05 Superwizjer –** magazyn **1.35 Nie do wiary –** opowieści niesamowite **2.05 Nic straconego –** powtórki programów

TV4

6.15 Strefa P – magazyn muzyczny **6.45 Informator Prawny –** magazyn Gazety Prawnej **7.00 Muzyczne listy –** program muzyczny **8.00 MASH(42) –** serial **8.30 Robocop –** serial animowany **9.00 Reba (15) –** serial komediowy **9.30 Oni, ona i pizzeria (19) –** serial komediowy **10.00 Królik Greg (12) –** serial komediowy **11.00 Cud miłości (18) –** telenowela **11.45 Informator Prawny –** magazyn Gazety Prawnej **12.00 V Max –** magazyn motoryzacyjny **12.30 Policjanci z Miami –** serial kryminalny **13.30 Muzyczne listy –** magazyn muzyczny **14.30 Przygody Sindbada Żeglarza (38) –** serial przygodowy **15.30 Artur (61) –** serial animowany **16.00 Psotny Bill (48) –** serial animowany **16.25 Jedenastki –** teleturniej piłkarski **16.55 "Ja się zastrzelę (15) –** serial komediowy **17.25 Dharma i Greg 4 –** serial komediowy **17.55 Cud miłości (19) –** telenowela **18.45 VIP wydarzenia i plotki 19.00 Ostatni producent –** USA 2000, reż. Burt Reynolds; wyk. Burt Reynolds, Benjamin Bratt, Lauren Holly **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 W ostatniej chwili (8) –** serial **22.30 JOKER –** Program rozrywkowy **23.30 Nurek –** film Szwecja-Dania 2000, reż. Erik Gustavson; wyk. Izabella Scorupco, Stefan Sauk **1.15 911 na każde wezwanie –** dokument **2.10 X laski –** program rozrywkowy **2.40 Muzyczne listy –** magazyn muzyczny **3.30 VIP wydarzenia i plotki 3.45 V Max –** magazyn motoryzacyjny **4.10 Zakończenie programu**

Wtorek

Klan (745)

TVP 1, godz. 17.35

Po nocy spędzonej w domu Kinga, dręczona wyrzutami sumienia, znów spotyka się z Jarkiem. Tłumaczy, że wciąż nie może zdobyć się na decydującą rozmowę z Michałem. Surmaczowa nie rozumie, dlaczego Wiesia nie chce wyjawić, kto jest ojcem dziecka. Podejrzewa, że sprawcą niechcianej ciąży jest jej mąż, doktor Koziełło. Grażyna wciąż nie może dogadać się z recepcjonistkami. Od jednej z nich dowiaduje się, co jest powodem tej niechęci. Monika odwiedza Krystynę. Namawia ją na przyjazd z dzieckiem do Liskowa. Krystyna obiecuje skonsultować się z lekarzem Pawełka. Wieczorem Michałowi zbiera się na amory. Kinga nie wytrzymuje i wybucha. Zdenerwowany Michał wychodzi z domu.

W morzu ognia

TVN, godz. 20.40



Jack Taggart jest agentem, zajmującym się ochroną środowiska. Jego kolega i przyjaciel został zamordowany. Jack prowadzi własne dochodzenie w tej sprawie. Przy tej okazji dociera do odległych, położonych w górach osad. Domyśla się, że okolica kryje jakąś tajemnicę, gdyż nikt z miejscowych nie chce z nim rozmawiać. Wreszcie dociekliwy inspektor odkrywa prawdę. W górach są stare kopalnie, w których prywatna firma magazynuje toksyczne odpady. To bardzo dochodowy interes, ale i ogromne zagrożenie dla środowiska.

Nieuchwytny Flynn

POLSAT, godz. 0.50



Film jest kombinacją wątków serialu o detektywie Remingtonie Steele i perypetiami autorki „Miłość, szmaragd i krokodyl". Jason Flynn jest agentem w stylu Bonda i autorem licznych bestsellerów. W rzeczywistości ich autorką jest Terri, ukrywająca się pod pseudonimem „Raymond", redaktorka z wydawnictwa zajmująca się wyszukiwaniem w prasie artykułów, które nadają się na kanwę powieści sensacyjnych.

Środa

Kawaler do wzięcia

TVN, godz. 20.40



Tytułowy Kawaler spośród 25 kandydatek wybierze kobietę, która go zafascynuje i z którą, być może, będzie chciał związać swoją przyszłość. Treść kolejnych odcinków stanowić będą spotkania młodego atrakcyjnego mężczyzny z partnerkami w niecodziennych okolicznościach i bajkowym otoczeniu. Uwieńczeniem spotkań będzie Ceremonia Róż, podczas której dziewczyny będą przechodzić do następnego etapu zabawy. W finale Kawaler będzie musiał zdecydować, której z dwóch pozostałych kandydatek najbliżej do ideału.

Życie biurowe

POLSAT, godz. 21.45



Peter Gibbons jest programistą komputerowym. W pracy przyjaźni się z Samirem i Michaelem Boltonem. Coraz gorzej znosi atmosferę wrogości i podejrzliwości, jaką wprowadza ich szef, Bill Lumbergh, więc zgodnie z radą byłej dziewczyny postanawia odwiedzić hipnotyzera, aby się zrelaksować. Pod wpływem kuracji decyduje się nie iść do biura w dniu, w którym dyrekcja przeprowadza masowe zwolnienia. Dzięki temu udaje mu się pozostać na swoim stanowisku. Dręczony wyrzutami sumienia wpuszcza do biurowej sieci komputerowej wirusa, przelewającego wynagrodzenia na konta wyrzuconych.

Nieustraszony

TVP 1, godz. 0.30

Z poligonu rządowego zostaje skradziona bomba o ogromnej sile rażenia. Sprawcy kradzieży domagają się wypuszczenia z więzienia Petera McCorda, w przeciwnym razie grożą wysadzeniem w powietrze całego miasta. McCord miał powiązania z mafią. Wie za dużo, dlatego nie chce wyjść na wolność. Michael Knight na polecenie prokuratury ma dotrzeć do skazańca i uwolnić go. Udając współwięźnia, próbuje zdobyć zaufanie McCorda. Po serii spektakularnych posunięć Michael odbija Petera McCorda z więzienia. Zleceniodawcy przestają się jednak interesować uwolnionym skazańcem. W tej sytuacji o jego bezpieczeństwo musi zadbać Fundacja.

ŚRODA 22.10.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata – w tym Wiadomości. **6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.25 Moda na sukces, 2039 8.50 Klasyka Animacji –** Szara Szyjka - film animowany prod. rosyjskiej **9.20 Plastelinek i przyjaciele –** program dla dzieci **9.50 Bajeczki Jedyneczki –** program dla dzieci **10.00 Witaj, Franklin –** Kosmiczny pojazd Franklina - serial animowany **10.25 Siódme niebo –** Marzenie - serial **11.15 Kiosk przy Wspólnej –** poradnik dla ubezpieczonych **11.30 Fauna i flora naszego organizmu –** Odrażający intruzi - serial **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes –** rolniczy program informacyjny **12.20 Kontrasty –** świat, ludzie, pieniądze **12.25 Samo życie, reportaż 12.45 Klan, 744 –** telenowela **13.10 Tak czy nie –** serial **14.05 W przyrodzie nic nie ginie –** 2 Biznes z rzeki, reportaż **14.40 Światowe dziedzictwo kultury –** Stare miasto w Bambergu - film dokumentalny prod. niemieckiej **15.00 Wiadomości 15.10 Piramida Korczaka, reportaż 15.35 Obserwator wojskowy –** magazyn poświęcony tematyce militarnej **16.00 Rower Błażeja –** program dla młodzieży **16.25 Moda na sukces –** serial **16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Gość Jedynki 17.35 Klan, 746 –** telenowela **18.05 Trzecia strona medalu –** program publicystyczny **18.45 Irak 2003 19.00 Wieczorynka –** Mały Miś - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.20 Okruchy życia – Oddajcie mi moje dzieci** - film fabularny prod. USA, reż. David Carson, wyk. Joanna Kerns, Tim Matheson, LaTanya Richardson **22.00 Kryminalna Jedynka –** magazyn **22.25 Oblicza mediów 22.50 Rajd Dubaju 23.05 Monitor Wiadomości 23.20 Biznes raport 23.25 Liga Mistrzów –** skróty **0.30 Nieustraszony, 25 –** serial **1.20 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom – 100 dobrych uczynków - Eddie w policji **7.35 Dwójka Dzieciom –** Proszę słonia - Powrót Dominika **7.45 Dwójka Dzieciom –** Przygody kota Filemona - Najwierniejszy towarzysz **8.00 M jak miłość, 118 –** serial **8.50 Pytanie na śniadanie –** magazyn **10.40 Herbatka u Tadka 11.25 Klinika Berlin Centrum, 2/13 –** serial **12.15 Wielkie romanse 20 wieku –** Candice Bergen i Louis Malle - serial dokumentalny **12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 377 –** Nocne harce - telenowela **13.45 Mroczny rycerz, 10 –** Złoty ptak - serial **14.30 30 ton! –** lista, lista - lista przebojów **15.00 Wokół nas –** Walizka - autor. Anna Onichimowska, reż. Piotr Trzaskalski, wyk. Władysław Kowalski, Sergiusz Żymełka, Wiesław Komasa **16.00 Panorama, Pogoda 16.30 Film dla niesłyszących –** M jak miłość, 164 - serial **17.20 Jazda kulturalna –** magazyn **17.50 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Jeden z dziesięciu –** teleturniej **19.35 Camerata –** magazyn muzyczny **20.00 Linia specjalna –** program publicystyczny Barbary Czajkowskiej **20.30 Studio sport –** Liga Mistrzów - Glagow Rangers - Manchester Utd **22.50 Panorama 23.05 Sport –** telegram, Pogoda **23.25 Kino Mocnych Wrażeń – Prawdziwy romans** - film fab. prod. USA, reż. Tony Scott, wyk. Christian Slater, Patricia Arquette, Dennis Hopper **1.25 Najlepsi przyjaciele –** komedia prod. USA, reż. Norman Jewison, wyk. Burt Reynolds, Goldie Hawn, Jessica tandy, Barnard Huges **3.10 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Power Rangers, odc. 28 7.30 Transformery, odc. 15 – serial animowany **8.00 MacGyver, odc. 98 –** serial sensacyjny **9.00 BAR 3 9.30 Słoneczny patrol 8, odc. 136 –** serial przygodowy **10.25 BAR 3 11.10 Awantura o kasę, odc. 113 12.05 Samo życie, odc. 266 –** serial obyczajowy **12.40 Amor Latino, odc. 101 13.35 TV Market 13.50 Czułość i kłamstwa, odc. 69 –** serial obyczajowy **14.20 Power Rangers, odc. 29 14.45 Dziwolągi, odc. 8 –** serial animowany **15.10 Najzabawniejsze zwierzęta świata, odc. 84 15.45 Informacje 16.10 Interwencja 16.30 Herkules, odc. 1 –** serial przygodowy **17.30 Hugo Express 17.55 BAR 3 18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.10 Awantura o kasę, odc. 114 20.10 BAR 3 21.05 Samo życie, odc. 267 –** serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 21.45 Życie biurowe –** film USA, reż. Mike Judge; wyk. Ron Livingston, Jennifer Aniston, Ajay Naidu, David Herman **23.30 Biznes informacje 23.50 Prognoza pogody 0.00 Graffiti 0.15 Zdrada –** film USA, reż. Strathford Hamilton; wyk. Helen Slater, Kelly LeBrock, Billy Zane, Alan Thicke, Harvey Korman **2.00 Aquaz Superchat na żywo 4.30 Magazyn redakcji programów religijnych 5.30 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier – program informacyjny **7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Magazyn beskidzki –** program redakcji bielskiej **8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Tajemnice trufli –** film dokumentalny **9.30 Kurier –** program informacyjny **9.35 Prognoza pogody 9.40 Nieustraszony (22/22) –** serial **10.30 Kurier –** program informacyjny **10.40 Prognoza pogody 10.45 Telekurier –** magazyn **11.15 Gość dnia 11.30 Kurier –** program informacyjny **11.40 Prognoza pogody 11.45 Potęga tańca 12.15 To jest temat 12.30 Kurier –** program informacyjny **12.35 Teologia ikon (2/2) –** film dokumentalny **13.30 Kurier –** program informacyjny **13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes 14.00 Teleplotki –** program publicystyczny **14.30 Kurier –** program informacyjny **14.40 Prognoza pogody 14.45 Eurotel –** magazyn europejski **15.00 Molly (9/13) –** serial **15.30 Kurier –** program informacyjny **15.40 Prognoza pogody 15.50 Magazyn beskidzki 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Miś w europie 17.30 Kurier –** program informacyjny **17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Prognoza pogody 18.45 Kronika powiatu tarnogórskiego 18.50 Eurostrada 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier –** magazyn **20.30 Kurier –** program informacyjny **20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel –** magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy 22.15 To jest temat –** reportaż **22.30 Kurier –** program informacyjny **22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.05 Dziennik jego żony –** film fabularny, reż. Aleksiej Uczitiel, wyk. Andriej Smirnow, Galina Tiunina **0.50 Zakończenie programu**

TVN

5.20 Uwaga! 5.40 Prawdziwa miłość (27/90) – telenowela **6.30 Telesklep 7.10 Córka przeznaczenia (85/110) –** telenowela **8.00 Ścieżki miłości (133/219) –** telenowela **8.50 Scooby Doo (9/24) –** serial animowany **9.15 Tele Gra –** interaktywny teleturniej na żywo **10.15 Telesklep 11.15 Rozmowy w toku 12.15 Na Wspólnej (168) –** serial obyczajowy **12.45 Powrót do Edenu (15/28) –** serial obyczajowy **13.45 Scooby Doo (9/24) –** serial animowany **14.10 Brzydula (87/169) –** telenowela **15.00 Nikita (30/96) –** serial przygodowy **16.00 Fakty 16.10 Córka przeznaczenia (86/110) –** telenowela **17.00 Kropek 17.10 Prawdziwa miłość (28/90) –** telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (169) –** serial obyczajowy **20.40 Kawaler do wzięcia –** program rozrywkowy **22.00 Druga twarz –** program rozrywkowy **23.05 Fakty Wieczorne 23.30 Twoja droga do gwiazd –** Trening - program rozrywkowy **0.00 Cela 0.30 Siłacze –** program rozrywkowy **1.35 Nic straconego –** powtórki programów

TV4

6.15 KINOmaniaK – odjazdowy magazyn filmowy **6.45 VIP wydarzenia i plotki 7.00 Muzyczne listy –** magazyn muzyczny **8.00 Artur (61) –** serial animowany **8.30 Psotny.Bill (48) –** serial animowany **9.00 "Ja się zastrzelę (15) –** serial komediowy **9.30 Dharma i Greg 4 –** serial komediowy **10.00 REPORTER –** program reporterski **10.30 Rozwód po amerykańsku (54) –** serial **11.00 Cud miłości (19) –** telenowela **11.45 TV Market 12.00 Strefa P –** magazyn muzyczny **12.30 JOKER –** Program rozrywkowy **13.30 Muzyczne listy –** magazyn muzyczny **14.30 Rozbitkowie" (7) –** serial przygodowy **15.30 Super Mario Bros 2 –** serial **16.00 Robocop –** serial dla dzieci **16.25 Podwójna akcja –** As wywiadu - (4) - serial przygodowy **16.55 Reba (16) –** serial komediowy **17.25 Oni, ona i pizzeria (20) –** serial komediowy **17.55 Cud miłości (20) –** telenowela **18.45 VIP wydarzenia i plotki 19.00 Nurek –** film Szwecja-Dania 2000, reż. Erik Gustavson; wyk. Izabella Scorupco, Stefan Sauk **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 Komenda –** serial dokumentalny **22.00 Policjanci z Miami –** serial kryminalny **23.00 Sztukateria –** program kulturalny **23.30 Shwartz'a pomysły na życie (8) –** serial komediowy **23.55 Rajdowe Mistrzostwa Świata –** Rajd Korsyki **0.55 Amerykański Ninja 2 –** film USA 1987, reż. Sam Firstenberg, wyk. Michael Dudikoff, Steve James, Larry Poindexter, Gary Conway **2.35 X Laski –** program rozrywkowy **3.05 Muzyczne listy –** magazyn muzyczny **3.55 VIP wydarzenia i plotki 4.10 Strefa P –** magazyn muzyczny **4.35 Zakończenie programu**

CZWARTEK 23.10.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości.**6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.25 Moda na sukces, 2040 8.45 Rupert** - Rupert i dzielny rycerz - serial animowany **9.10 Budzik** - program dla najmłodszych **9.35 Lippy & Messy, 2 i 3** - język angielski dla dzieci **9.50 Śpiewaj z nami 10.05 Polskie lektury obowiązkowe** - Lalka, 8/9 - Damy i kobiety - serial **11.30 Ginące światy** - Ludzie z piątego świata. II - serial **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes** - rolniczy program informacyjny **12.20 W zgodzie z Naturą** - magazyn **12.45 Klan, 745** - telenowela **13.10 Klan, 746** - telenowela **13.35 Wakacje z duchami, 5** - Tajemnica starego futerału - serial **14.10 Zawodowy list gończy** - magazyn dla młodzieży **14.25 Laboratorium** - Na ryby **14.40 Ludzie wśród ludzi** - magazyn **15.00 Wiadomości 15.10 Sekrety zdrowia** - magazyn Urszuli Rurarz **15.30 My, Wy, Oni** - magazyn **16.00 Rower Błażeja** - program dla młodzieży **16.25 Moda na sukces** - serial **16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Gość Jedynki 17.35 Plebania** - serial **18.05 Na żywo** - widowisko publicystyczne **18.40 Motoexpress TV 19.00 Wieczorynka** - Misiowanki **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.09 Pogoda dla kierowców 20.20 Agentka o stu twarzach** - serial **21.10 Sprawa dla reportera** - program Elżbiety Jaworowicz **21.45 Tygodnik polityczny Jedynki 22.35 Szerokie tory, reportaż 23.00 Rajd Dubaju 23.15 Monitor Wiadomości 23.35 Biznes raport 23.40 Pegaz 0.10 Sytuacje rodzinne - Niewdzięczność** - dramat psychologiczny prod. polskiej, reż. Zbigniew Kamiński, wyk. Beata Tyszkiewicz, Antonina Gordon - Górecka, Helena Kowalczykowa, Zdzisław Kozień **1.00 Cztery kąty z wyobraźnią 1.20 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - 100 dobrych uczynków - Pies na dobre, czy złe **7.35 Dwójka Dzieciom** - Marceli Szpak dziwi się światu - Wizyta w borsuczej norze **7.45 Dwójka Dzieciom** - Przygody kota Filemona - Własny kąt **8.00 M jak miłość, 119** - serial **8.50 Pytanie na śniadanie** - magazyn **10.25 Przystanek praca** - magazyn **10.40 VIII Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej** - Warszawa - Gala Finałowa **11.35 Doktor Ewa, 8** - Porwanie - serial **12.10 Kabaretowe kawałki 12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 378** - Trzeci to jest trzeci - telenowela **13.45 Mroczny rycerz, 11** - Słowiczek **14.35 W krainie władcy smoków, 8/26** - serial **15.00 Błękitna planeta, 8/9** - serial **16.00 Panorama, Pogoda 16.30 „Razem do gwiazd"** - Koncert z okazji Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych - wyk. Anna Dymna, Maciej Dowbor, Kora, Irena Santor, Leszcze, Ich Troje **17.20 Złoty interes** - widowisko **17.50 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.00 Jeden z dziesięciu** - teleturniej **19.30 Z cyklu Reporterzy Arte.** - Anoreksja czy bulimia? - film dokumentalny prod. niemiecko - francuskiej **20.00 Czy musiało tak być ?** - Wypadki i alkohol - program publicystyczny **20.10 Nie lubię poniedziałku** - komedia prod. polskiej, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Jerzy Turek, Kazimierz Witkiewicz, Halina Kowalska, Mieczysław Czechowicz **22.00 Panorama 22.20 Sport** - telegram, Pogoda **22.40 Zakręty losu** - Aniołeczki - dramat psychologiczny sf prod. kanadyjskiej, reż. Timothy Bond, wyk. Cheryl Ladd, Jody Thompson, Michael York, Jade Pawluck **0.15 Terror w Moskwie** - film dok. prod. angielskiej **1.05 Kryminalne zagadki Las Vegas, 8/23** - C.S.I. - serial **1.45 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Power Rangers, odc. 29 7.30 Dziwolągi, odc. 8 - serial animowany **8.00 Herkules, odc. 1** - serial przygodowy **8.55 BAR 3 9.25 IDOL** - program rozrywkowy **10.45 BAR 3 11.30 Awántura o kasę, odc. 114 12.25 Samo życie, odc. 267** - serial obyczajowy **13.00 Serca na rozdrożu, odc. 1 13.55 Czułość i kłamstwa, odc. 70** - serial obyczajowy **14.25 Power Rangers, odc. 30 14.50 Transformery, odc. 16** - serial animowany **15.15 Rodzina zastępcza, odc. 147** - serial - serial komediowy **15.45 Informacje 16.10 Interwencja 16.30 MacGyver, odc. 99** - serial sensacyjny **17.30 Hugo Express 17.55 Bar 3 18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.10 Gliniarz z dżungli 2, odc. 23** - serial sensacyjny **20.10 Bar 3 21.05 Samo życie, odc. 268** - serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 21.45 IDOL** - program rozrywkowy **23.05 Z archiwum X, odc. 60** - serial sensacyjny **0.05 IDOL** - wyniki **0.25 Biznes informacje 0.45 Prognoza pogody 0.55 Graffiti 1.10 Eden, odc. 25 i 26 2.10 Warte śmiechu, warte grzechu 2.40 Aquaz Superchat na żywo 4.35 Magazyn redakcji programów religijnych 5.30 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier - program informacyjny **7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Tydzień kultury beskidzkiej 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Pałace świata (10/12)** - film dokumentalny **9.30 Kurier** - program informacyjny **9.35 Prognoza pogody 9.40 Trylogia marsylska (1/6)** - serial fabularny **10.30 Kurier** - program informacyjny **10.40 Prognoza pogody 10.45 Telekurier** - magazyn **11.15 Gość dnia 11.30 Kurier** - program informacyjny **11.40 Prognoza pogody 11.45 Koncert zespołu Wołosatki 12.15 To jest temat 12.30 Kurier** - program informacyjny **12.35 Poznajmy je lepiej (4/10)** - film dokumentalny **13.30 Kurier** - program informacyjny **13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes** - magazyn rolniczy **14.00 Zaproszenie 14.30 Kurier** - program informacyjny **14.40 Prognoza pogody 14.45 Eurotel** - magazyn europejski **15.00 Molly (10/13)** - serial **15.30 Kurier** - program informacyjny **15.40 Prognoza pogody 15.50 Gramy dla was 16.00 Trójka tam była 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier** - program informacyjny **16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Bądź zdrów! 17.30 Kurier** - program informacyjny **17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki** - program biura reklamy **18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Prognoza pogody 18.45 Kronika miejska Gliwice 18.50 Studio TV Katowice 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier** - magazyn **20.30 Kurier** - program informacyjny **20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel** - magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy 22.15 Patrol Trójki** - dla dorosłych **22.30 Kurier** - program informacyjny **22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.05 Lorna doome (1/2)** - film fabularny; reż. Mike Barker; wyk. Richard Cole, Amelia Warner **0.25 Zakończenie programu**

TVN

5.20 Uwaga! 5.40 Prawdziwa miłość (28/90) - telenowela **6.30 Telesklep 7.10 Córka przeznaczenia (86/110)** - telenowela **8.00 Ścieżki miłości (134/219)** - telenowela **8.50 Scooby Doo (10/24)** - serial animowany **9.15 Tele Gra** - interaktywny teleturniej na żywo **10.15 Telesklep 11.15 Rozmowy w toku 12.15 Na Wspólnej (169)** - serial obyczajowy **12.45 Powrót do Edenu (16/28)** - serial obyczajowy **13.45 Scooby Doo (10/24)** - serial animowany **14.10 Brzydula (88/169)** - telenowela **15.00 Nikita (31/96)** - serial przygodowy **16.00 Fakty 16.10 Córka przeznaczenia (87/110)** - telenowela **17.00 Kropek 17.10 Prawdziwa miłość (29/90)** - telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (170)** - serial obyczajowy **20.40 PRAWDZIWE HISTORIE. Miłość ponad wszystko** - film obyczajowy, USA 1999 reż. Michael Switzer, wyk. Katey Sagal, Annabeth Gish, Tom Irwin, Brenda Bazinet, Alison Pill, Katie Boland, Roger Donn **22.35 Cela 23.10 Fakty Wieczorne 23.35 Co za noc (3/9)** - magazyn **0.05 Druga twarz** - program rozrywkowy **1.10 Nic straconego** - powtórki programów

TV4

6.15 Strefa P - magazyn muzyczny **6.45 VIP wydarzenia i plotki 7.00 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **8.00 MASH(43)** - serial **8.30 Robocop** - serial dla dzieci **9.00 Reba (16)** - serial komediowy **9.30 Oni, ona i pizzeria (20)** - serial komediowy **10.00 Podwójna akcja** - As wywiadu - (4) - serial przygodowy **10.30 Rozwód po amerykańsku (55)** - serial **11.00 Cud miłości (20)** - telenowela **11.45 TV Market 12.00 MODNA MODA** - magazyn o modzie **12.30 Rajdowe Mistrzostwa Świata** - Rajd Korsyki **13.30 Muzyczne listy** - program muzyczny **14.30 Crime Story** - serial kryminalny **15.30 Artur (62)** - serial animowany **16.00 Hoboczaki (80)**- serial **16.25 To się w głowie nie mieści 16.55 "Ja się zastrzelę (16)** - serial komediowy **17.25 "Sąsiedzka wojna (12)** - komediowy serial **17.55 Cud miłości (21)** - telenowela **18.45 VIP wydarzenia i plotki 19.00 KOT czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy** - program rozrywkowy **20.00 Partnerki (8)** - serial komediowy **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 Amerykański Ninja 2** - film USA 1987, reż. Sam Firstenberg, wyk. Michael Dudikoff, Steve James, Larry Poindexter, Gary Conway 23:15 Uciekinierka - film USA 1998, reż. Rachel Samuels; wyk. Theresa Russell, Andrew Robinson, Gary Graham, Richard Joseph Paul, Eddie Velez, Robert LaSardo **1.00 X Laski 1.30 Muzyczne Listy** - magazyn muzyczny **2.20 VIP wydarzenia i plotki 2.35 KINOmaniak** - odjazdowy magazyn filmowy **3.00 Zakończenie programu**

Czwartek

Nie lubię poniedziałku

TVP 2, godz. 20.10



Rzecz dzieje się pewnego feralnego poniedziałku w Warszawie. Bohaterem zaś jest zbiorowość - kilkanaście osób, których pechowe i skomplikowane perypetie słabiej lub silniej zazębiają się ze sobą. Włoski przemysłowiec Francesco Romanelli przyjeżdża do stolicy Polski w sprawach handlowych. Jednak już na lotnisku wsiada do niewłaściwej taksówki, co skutkuje lawiną nieporozumień i problemów.

Miłość ponad wszystko

TVN, godz. 20.40



Ellen i Brian oczekują swojego pierwszego dziecka. Czują, że już wkrótce ich życie będzie spełnione. Niestety wbrew nadziejom i modlitwom, Brian niespodziewanie staje przed salą operacyjną w szpitalu, mając świadomość, że może stracić zarówno żonę jak i dziecko. Na szczęście, Ellen i jej córeczka zdrowieją, ale kruche niemowlę musi jeszcze pozostać przez kilka miesięcy w oddziale intensywnej terapii. Początkowo, Ellen obawia się nawet obejrzeć swoje dziecko. Jest nadal przerażona groźbą utraty córeczki, Emily.

Niewdzięczność

TVP 1, godz. 0.10



Subtelny, kameralny dramat psychologiczny, odsłaniający skomplikowane relacje między matką i dorosłą córką. Ta pierwsza jest silnie sfrustrowana z powodu niezrealizowanej kariery pianistycznej. Kompleks niespełnienia popycha ją do bezwzględnej dominacji nad córką, ingerowania w jej życie prywatne i najintymniejsze nawet problemy. Przychodzi jednak dzień, kiedy córka dojrzewa do buntu. Postanawia wreszcie zacząć żyć na własną odpowiedzialność i postępować tak, jak dyktują jej rozum i serce. Jej pierwszą, naprawdę samodzielną decyzją jest rezygnacja z rozwodu z mężem. Na wieść o tym matka dostaje zawału serca.

Piątek

Śpiewające fortepiany

TVP 2, godz. 20.10

Popularny teleturniej z udziałem gwiazd rywalizujących ze sobą w quizach i rebusach muzycznych. Tym razem naprzeciwko siebie przy białym i czarnym fortepianie, obok kapitanów drużyn - pianistów i showmanów Czesława Majewskiego i Janusza Tylmana zasiadają dwa duety aktorskie: Dorota Segda i Bartosz Opania oraz Katarzyna Zielińska i Zbigniew Zamachowski. Pojedynkowi kibicuje publiczność, która śpiewa i bawi się razem z zawodnikami. Wygrywa ten zespół, który odgadnie najwięcej haseł wyświetlanych na monitorach i odpowie na pytania dotyczące piosenek, z których pochodzą konkursowe cytaty.

Major Dundee

TVP 1, godz. 20.20



Akcja rozpoczyna się w roku 1864 u schyłku amerykańskiej wojny domowej między stanami Południa i Północy. Niewielka grupa Apaczów pod wodzą Sierra Charriby atakuje posterunek kawalerii Stanów Zjednoczonych. W masakrze ginie wielu żołnierzy, a Indianie wraz z kilkorgiem uprowadzonych dzieci uciekają do Meksyku. Major Amos Charles Dundee, dowódca fortu Benlin, poprzysięga napastnikom zemstę. Nie mając ludzi, postanawia wykorzystać w akcji wziętych do niewoli konfederatów i przestępców kryminalnych, którzy zostają zmuszeni do udziału w pościgu, w przeciwnym razie grozi im trybunał wojskowy.

Specjalista

TVN, godz. 20.40



May Munro wynajmuje Raya Quicka, aby pomógł jej pomścić śmierć rodziców. Minęło wiele lat od tamtej tragicznej nocy, gdy mała May widziała na własne oczy, jak członkowie mafijnej rodziny Leonów wykonywali wyrok na jej rodzicach. Wówczas przysięgła sobie, że pewnego dnia pomści ich śmierć. Właśnie nadszedł czas wyrównania rachunków. Dorosła dziś May zrobiła wszystko, aby znaleźć się blisko Leonów, by zaskarbić sobie ich zaufanie i poznać ich zwyczaje, aby móc zaplanować skuteczną zemstę.

PIĄTEK 24.10.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości.**6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.25 Moda na sukces, 2041 8.50 Słoń Beniamin** - Festiwal w ZOO - serial animowany **9.15 Jedyneczka** - program dla dzieci **9.45 Bajeczki Jedyneczki** - program dla dzieci **9.50 Kocie bajki** - Kłopoty z liczeniem - serial **10.20 Przygody pana Michała, 8/13** - Azja, syn Tuhaj - Beja - serial **10.50 Uważaj niebezpieczeństwo** - Niebezpieczny skarb **11.05 Niewolnictwo we Francji** - film dok. prod. francuskiej **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes** - rolniczy program informacyjny **12.20 Po pierwsze pomysł 12.45 Leksykon kinomana** - Pociągi pod specjalnym nadzorem - Ostre sledovane vlaki - film fab. prod. czeskiej, reż. Jiri Menzel, wyk. Vaclav Neckar, Josef Somr, Vlastimil Brodsky **14.35 Podróże małe i duże** - W rajskim ogrodzie - Norweskie lato - magazyn Wojciecha Popkiewicza **15.00 Wiadomości 15.10 Bezpieczna Jedynka** - magazyn **15.40 Kwadrans na kawę 15.55 Raj** - magazyn **16.25 Moda na sukces** - serial **16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Gość Jedynki 17.35 Plebania** - serial **18.05 Randka w ciemno** - zabawa quizowa **18.45 Jaka to melodia?** - quiz muzyczny **19.15 Wieczorynka** - Dziwny świat Kota Filemona - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.20 Major Dundee** - film fab. prod. USA, reż. Sam Peckinpah, wyk. Charlton Heston, Richard Harris<James Copburn **22.30 Męska rzecz - Wyścig ze złem** - film sensacyjny prod. francuskiej, reż. Fred Gerber, wyk. Lorraine Bracco, Jean - Marc Barr, Victor Lanoux, Stephen Shellen **0.10 Monitor Wiadomości 0.30 Biznes raport 0.35 Rajd Dubaju 0.50 Męska rzecz - Ogród rozkoszy - Opowieści Kama Sutry** - film fabularny prod. USA, reż. Jag Mundhra, wyk. Ivan Baccarat, Amy Lindsey, Pravesh Kumar **2.30 Sekrety Weroniki, 19** - serial **2.55 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - 100 dobrych uczynków - Pieskie Boże Narodzenie - serial animowany **7.35 Dwójka Dzieciom** - Marceli Szpak dziwi się światu - Przyjęcie u sowy - serial animowany **7.45 Dwójka Dzieciom** - Przygody kota Filemona - Co w szafie piszczy? **8.00 M jak miłość, 120** - serial **8.50 Pytanie na śniadanie** - magazyn **10.35 Święta wojna** - „Skarb" - serial **11.05 Zraniona duma** - Próba miłości - serial obyczajowy **12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 379** - Niewolnice - telenowela **13.40 Mroczny rycerz, 12** - Król Elfów **14.30 Wideoteka Dorosłego Człowieka 14.55 Zmiennicy, 7/15** - Warszawski łącznik - serial **16.00 Panorama, Pogoda 16.30 Złotopolscy, 535** - Pomnik wolności - telenowela **16.55 Złotopolscy, 536** - Rozpacz komandosa - telenowela **17.25 Pojedynki na drodze, 1/6** - serial dokumentalny **17.50 PROGRAM LOKALNY 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Rozpacz szpiega.Kabareton Stanisława Tyma** - 39. Studencki Festiwal Piosenki **20.00 Zobacz to...** - program kulturalny **20.10 Śpiewające Fortepiany** - teleturniej muzyczny **21.10 Na zdrowie. Jagielski /talk show/ 22.00 Panorama 22.20 Sport** - telegram, Pogoda **22.40 Humor Marcina Dańca 23.00 Babski wieczór** - Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście - seria IV - 13/18 - serial **23.40 Babski wieczór - Prawdziwa historia Bonnie i Clyde'a** - film fabularny produkcji USA, reż. Gary Hoffman, wyk. Tracey Needham, Dana Ashbrook, Doug Savant, Billy Morrissette **1.15 Podwójna tożsamość - 2** - dramat sensacyjny prod. USA, reż. Dick Lowry, wyk. Stephen Baldwin, Julie Warner, Bill Smitrovich, Don McManus **2.40 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Power Rangers, odc. 30 7.30 Transformery, odc. 16 - serial animowany **8.00 MacGyver, odc. 99** - serial sensacyjny **9.00 BAR 3 9.30 Boston Public 2, odc. 29** - serial obyczajowy **10.30 Bar 3 11.15 Rosyjska ruletka, odc. 64 12.10 Samo życie, odc. 268** - serial obyczajowy **12.45 Serca na rozdrożu, odc. 2 13.35 Tv Market 13.50 Czułość i kłamstwa, odc. 71** - serial obyczajowy **14.20 Power Rangers, odc. 31 14.45 Dziwolągi, odc. 9** - serial animowany **15.15 Świat według Kiepskich, odc. 95** - serial komediowy **15.45 Informacje 16.10 Interwencja 16.30 Zawód szpieg, odc. 1** - serial **17.30 Hugo Express 17.55 BAR 3 18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.05 Awantura o kasę, odc. 115 20.05 BAR 3** - wydanie specjalne - walka o Mistrzostwo Świata w boksie zawodowym Iwony Guzowskiej **21.30 Studio LOTTO 21.50 Rekiny podziemia** - film USA, reż. John Irvin; wyk. Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold, Darren McGavin **23.55 Informacje 0.10 Puls** - biznes i giełda **0.15 Prognoza pogody 0.25 Graffiti 0.40 Szklana klatka** - film USA

TVP 3 KATOWICE

6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier - program informacyjny **7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Uwaga weekend, czyli kulturalny niezbędnik weekendowy 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Teorie spiskowe (2/13)** - film dokumentalny **9.30 Kurier** - program informacyjny **9.35 Prognoza pogody 9.40 Trylogia marsylska (2/6)** - serial **10.30 Kurier** - program informacyjny **10.40 Prognoza pogody 10.45 Telekurier** - magazyn **11.15 Gość dnia 11.30 Kurier** - program informacyjny **11.40 Prognoza pogody 11.45 Targi sztuki ludowej 12.15 To jest temat 12.30 Kurier** - program informacyjny **12.35 Ocieplanie się klimatu** - film dokumentalny **13.30 Kurier** - program informacyjny **13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes** - magazyn rolniczy **14.00 Groch i kapusta (2/5) 14.30 Kurier** - program informacyjny **14.40 Prognoza pogody 14.45 Eurotel** - magazyn europejski **15.00 Molly (11/13)** - serial **15.30 Kurier** - program informacyjny **15.40 Prognoza pogody 15.50 Gramy dla was 16.00 Trójka tam była 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Festiwal im. Adama Didura w Sanoku 17.30 Kurier** - program informacyjny **17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Prognoza pogody 18.45 Magazyn kulturalny 19.15 Muzyka u nas 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier** - magazyn **20.30 Kurier** - program informacyjny **20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel** - magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Ludzie i sprawy** - magazyn reporterski TV Katowice **22.15 To jest temat** - reportaż **22.30 Kurier** - program informacyjny **22.45 Kurier sportowy 23.00 Studio pogoda 23.05 Zakazane przyjemności** - film dokumentalny; reż. Anne Parisio

TVN

5.20 Uwaga! 5.40 Prawdziwa miłość (29/90) - telenowela **6.30 Telesklep 7.10 Córka przeznaczenia (87/110)** - telenowela **8.00 Ścieżki miłości (135/219)** - telenowela **8.50 Scooby Doo (11/24)** - serial animowany **9.15 Tele Gra** - interaktywny teleturniej na żywo **10.15 Telesklep 11.15 Rozmowy w toku 12.15 Na Wspólnej (170)** - serial obyczajowy **12.45 Powrót do Edenu (17/28)** - serial obyczajowy **13.45 Twoja droga do gwiazd** - Trening - program rozrywkowy **14.10 Brzydula (89/169)** - telenowela **15.00 Nikita (32/96)** - serial przygodowy **16.00 Fakty 16.10 Córka przeznaczenia (88/110)** - telenowela **17.00 Kropek 17.10 Prawdziwa miłość (30/90)** - telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (171)** - serial obyczajowy **20.40 SUPERKINO. Specjalista** - film sensacyjny, USA 1994 reż. Luis Llosa, wyk. Sylvester Stallone, Sharon Stone, James Woods, Rod Steiger, Eric Roberts, Mario Ernesto Sanchez **22.55 Palmetto** - film sensacyjny, USA/Niemcy 1998 reż. Volker Schlondorff, wyk. Woody Harrelson, Elisabeth Shue, Gina Gershon, Rolf Hoppe, Chloe Sevigny, Tom Wright **1.10 Nic straconego** - powtórki programów

TV4

6.15 Sztukateria - program kulturalny **6.45 VIP wydarzenia i plotki 7.00 Muzyczne listy** - program muzyczny **8.00 Artur (62)** - serial animowany **8.30 Hoboczaki (80)**- serial **9.00 "Ja się zastrzelę (16)** - serial komediowy **9.30 "Sąsiedzka wojna (12)** - komediowy serial **10.00 To się w głowie nie mieści 10.30 Rozwód po amerykańsku (56)** - serial **11.00 Cud miłości (21)** - telenowela **11.45 TV Market 12.00 Strefa P** - magazyn muzyczny **12.30 KOT czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy** - program rozrywkowy **13.30 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **14.30 "Dziwny traf (8)** - serial sensacyjny **15.30 Super Mario Bros** - serial animowany **16.00 Robocop** - serial dla dzieci **16.25 Sabrina nastoletnia czarownica** - serial komediowy **16.55 Zwariowany świat Malcolma (8)**- serial komediowy **17.25 Dharma i Greg 4** - serial komediowy **17.55 Cud miłości (22)** - telenowela **18.45 VIP wydarzenia i plotki 19.00 Xena, wojownicza księżniczka** - serial **20.00 Rozbitkowie" (8)** - serial przygodowy **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 Crime Story** - serial kryminalny **22.30 Królik Greg (12)** - serial komediowy **23.00 "Sąsiedzka wojna (12)** - komediowy serial **23.30 Żona sąsiada** - film USA 2000, reż. Jim Wynorski; wyk. Kari Wuhrer, Jeff Trachta, Barbara Crampton, Melissa Stone, Seth Adam Jones, Jay Richardson **1.15 X Laski 1.45 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **2.35 VIP wydarzenia i plotki**

SOBOTA 25.10.2003

TVP 1

6.30 Rok w ogrodzie 7.00 Agrolinia 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Archiwum Zack'a – Błonnik - serial **8.35 Ziarno –** program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców **9.00 Lippy&Messy –** język angielski dla dzieci **9.05 Wirtul@ndia 9.35 Walt Disney przedstawia –** Legenda Tarzana - serial **10.00 Walt Disney przedstawia –** Cztery diamenty - serial **10.55 Kolejka –** Lista przebojów **11.15 Sopot na bis –** Skaldowie i goście - fragmenty koncertu **11.40 Moda jak pogoda 12.00 Zabawy językiem polskim 12.30 Miliard w rozumie –** teleturniej **13.00 Wiadomości 13.15 Polska w Białym Domu, 5 –** program prof. Longina Pastusiaka **13.40 Zwierzęta świata –** Uchatki i foki. Na podbój mórz - 2/2 **14.15 Przygody młodego Indiany Jones'a –** Czas niewinności - serial **15.50 Ostatni Zayazd –** „Ogniem i coltem" - talk - show **16.30 Moda na sukces –** serial **17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Gość Jedynki 17.40 Plebania –** serial **18.05 Sąsiedzi –** Uwierzmy w cuda - serial **18.35 Jaka to melodia? –** quiz muzyczny **19.05 Wieczorynka –** Bob Budowniczy **19.15 Edi i Miś 19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.15 Gwiazda tygodnia – Na linii ognia** - film fab. prod. USA, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Clint Eastwood, John Malkovich, Rene Russo **22.25 Festiwal Dialogu Czterech Kultur Łódź –** wieczór rosyjski **23.20 Odkupienie –** dramat prod. USA, reż. Russel Mulcahy, wyk. Christopher Lambert, David Cronenberg, Leland Orser, Peter Mac Neil **1.10 Kino nocnych marków – Pisane na wodzie** - dramat prod. argentyńskiej, reż. Marcos Loyaza, wyk. Jorge Marrale, Marcos Woinski, Noemi Frenkel, Mariano Bertolini **2.30 Zakończenie programu**

TVP 2

6.55 Studio urody 7.05 Echa tygodnia – /dla niesłyszących/ **7.35 Spróbujmy razem –** magazyn dla niepełnosprawnych **8.00 M jak miłość, 121 –** serial **8.50 National Geographic proponuje –** Fascynujący świat przemian - serial dokumentalny **9.45 Ojczyzna –** polszczyzna - Fachman i kongresman - program prof. Jana Miodka **10.00 Kręcioła 10.25 Wędrówki przyrodnicze –** Wejście modliszki - serial dokumentalny **10.55 Kino bez rodziców –** Flinstonowie - Bardzo, bardzo długi weekend **11.25 Animals –** magazyn **11.55 Niezwykła kariera pani Pollifax –** komedia prod. USA, reż. Anthony Shaw, wyk. Angela Lansbury, Thomas Ian Griffith, Ed Bishop, Joseph Long **13.30 30 ton! –** lista, lista - lista przebojów **14.00 Familiada –** teleturniej **14.35 Złotopolscy, 537 –** Alibi względem przyzwoitości - telenowela **15.05 Wielka gra –** teleturniej **16.00 Śpiewające Fortepiany –** teleturniej muzyczny **17.05 Ryzykanci, 2/15, reality show –** seria III **17.50 Ale Dwójka! 18.00 PROGRAM LOKALNY 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Świat obok nas –** Nord Ost **20.00 Rozpacz szpiega.Kabareton Stanisława Tyma –** 39. Studencki Festiwal Piosenki **21.00 Herbatka u Tadka 21.50 Słowo na niedzielę 22.00 Panorama 22.20 Sport –** telegram, Pogoda **22.40 Wideoteka Dorosłego Człowieka 23.10 Billboard –** film sensacyjny prod. polskiej, reż. Łukasz Zadrzyński, wyk. Rafał Maćkowiak, Andrzej Seweryn, Bogusław Linda, Piotr Fronczewski **0.50 Głos zza grobu –** film fabularny prod. USA, reż. David S. Jackson, wyk. Kevin Dobson, Megan Ward, John Terleski, Michael Riley **2.15 Kozioł ofiarny –** film kryminalny prod. USA, reż. Jeannot Szwarc, wyk. James Garner, Pete Carpenter **2.45 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 POP LISTA 7.00 Twój lekarz oraz Wystarczy chcieć 7.30 Magazyn redakcji programów religijnych 8.00 Ed, Edd, Eddy, odc. 22 oraz Stra|nicy czasu, odc. 20 – serial animowany **8.30 Piesek Poochini, odc. 8 –** serial animowany **9.00 Hugo 9.30 MOPMAN program muzyczny 10.25 Czego si bij faceci?, odc. 7 –** serial komediowy **11.00 Rodzina zast pcza, odc. 147 –** serial obyczajowy **11.30 Uwaga Hotel, odc. 10 12.30 Czarny Pies czy BiaBy Kot, odc. 14 13.30 Domowa kawiarenka, odc. 15 14.00 Benny Hill, odc. 78 14.30 Najzabawniejsze zwierz ta [wiata, odc. 85 15.00 4 x 4 15.30 Fundacja Polsat 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.10 Nie zakazane reklamy, odc. 13 16.40 IDOL 3 Extra –** program rozrywkowy **17.30 Boston Public 2, odc. 30 –** serial obyczajowy **18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.05 Rosyjska ruletka, odc. 65 20.00 BAR 3 GORCE KRZESAA 21.30 Studio LOTTO 21.40 Miodowe lata 9, odc. 118 –** serial komediowy **22.30 BAR WYNIKI 22.55 Opowie[ci z krypty: orgia krwi horror, USA, 1996; re|. Gilbert Adler; wyk. Dennis Miller, Erika Eleniak, Angie Everhart 0.40 Dzika bestia film akcji, Hongkong, 1998; re|. Gordon Chan; wyk. Michael Fitzgerald Wong, Anthony Wong, Kathy Chau 2.35 Muzyka na BIS 5.00 Po|egnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.50 Trójka dzieciom – przygód kilka wróbla Ćwirka (18/39) **7.05 Karrypel kontra groszki (7/9) –** serial animowany **7.30 Kurier 7.45 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Z życia Kościoła –** program chrześcijański **8.25 Pogoda dla działkowców 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Palce lizać –** poradnik kulinarny **9.00 Świat –** magazyn międzynarodowy **9.30 Kurier 9.40 Prognoza pogody 9.45 Gwiazdy Hollywoodu (15/60) –** serial dokumentalny **10.10 Rodzina hartów na dzikim zachodzie (8/15) –** serial **11.00 Bądź zdrów! 11.30 Kurier 11.45 Prognoza pogody 11.45 Rawa blues festival 12.30 Kurier 12.40 Prognoza pogody 12.45 Kowalski i Schmidt 13.15 Telenowyny 13.30 Kurier 13.45 Prognoza pogody 13.50 Polska liga koszykówki –** Astoria Bydgoszcz - Anwil Włocławek **15.30 Kurier 15.45 Prognoza pogody 15.45 Klasa z klasą –** teleturniej **16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Młodzież kontra 17.30 Kurier 17.35 Świat –** magazyn międzynarodowy **18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier 18.35 Prognoza pogody 18.35 Regiony kultury 18.50 07 Zgłoś się (8/21) –** serial sensacyjny **19.50 Podwodna Polska (4/12) 20.15 Gwiazdy sportu –** Otylia Jędrzejczak **20.30 Kurier 20.40 Studio pogoda 20.45 Rozmowy M.F.Rakowskiego 21.30 Kurier 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 22.00 Sobotni magazyn sportowy 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 23.00 Studio pogoda 23.05 Gra w klasy –** komedia szpiegowska, USA, reż. Ronald Neame, wyk. Walter Matthau, Glenda Jackson, Herbert Lom **0.50 Całe zdanie nieboszczyka (6/10) –** serial **1.45 Zakończenie programu**

TVN

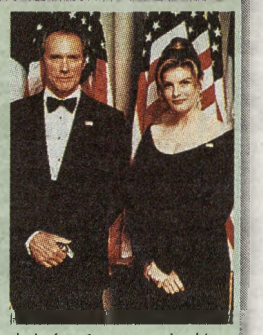
6.05 Telesklep 7.45 Scooby Doo (12/24) – serial animowany **8.10 Wodnikowe wzgórze I (19/26) –** serial animowany **8.35 Wodnikowe wzgórze I (20/26) –** serial animowany **9.00 Automaniak –** magazyn motoryzacyjny **9.30 Tele Gra –** teleturniej interaktywny na żywo **10.30 VIVA Polska! –** program muzyczny **11.30 Maraton uśmiechu –** program rozrywkowy **12.00 Na Wspólnej (167 –** 171) - serial obyczajowy **14.15 Wśród swoich –** western, USA 1995 reż. Tommy Lee Jones, wyk. Tommy Lee Jones, Terry Kinney, Frances McDormand, Sam Shepard, Sissy Spacek, Wilford Brimley, Matt Damon **16.35 Siłacze –** program rozrywkowy **17.45 Chwila prawdy –** program rozrywkowy **19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! 20.00 Twoja droga do gwiazd –** program rozrywkowy - **21.25 Cast Away – Poza światem** - film przygodowy, USA 2000 reż. Robert Zemeckis, wyk. Tom Hanks, Helen Hunt **0.20 Nocna straż –** film sensacyjny, USA 1998 reż. Ole Bornedal, wyk. Ewan MacGregor, Nick Nolte, Patricia Arquette, Josh Brolin, Lauren Graham, Brad Dourif **2.20 Nic straconego –** powtórki programów

TV4

6.10 Strefa P – magazyn muzyczny **6.35 Sztukateria –** program kulturalny **7.00 V Max –** magazyn motoryzacyjny **7.30 Zatoka nieszczęśliwych kochanków (13) –** serial obyczajowy **8.30 W Prosiaczkowie (6) –** serial animowany **9.00 Smok Castillo (10) –** serial dla dzieci **9.30 Hoboczaki (80)–** serial **10.00 Droga do Avonlea (7) –** serial familijny **11.00 Strach na życzenie –** dokument **12.00 MODNA MODA –** magazyn o modzie **12.30 Zwariowany świat Malcolma (8) –** serial komediowy **13.00 Sabrina nastoletnia czarownica –** serial komediowy **13.30 V Max –** magazyn motoryzacyjny **14.00 Polska Liga Siatkówki; Pamapol AZS Częstochowa –** Jastrzębie Borynia **16.00 JOKER –** Program rozrywkowy **17.00 Policjanci z Miami –** serial kryminalny **18.00 Partnerki (8)–** serial komediowy **19.00 Brenda Starr –** film, USA 1989, reż. Robert Ellis Miller; wyk. Brooke Shields, Timothy Dalton, Kathleen Wilhoite **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 REPORTER –** program reporterski **22.00 Komenda –** serial dokumentalny **22.30 Shwartz'a pomysły na życie (8) –** serial komediowy **23.00 Diagnoza morderstwo (56) –** serial kryminalny **0.00 Asteroida śmierci –** film, USA 1997, reż. Phillip J. Roth; wyk. Olivier Gruner, Craig Wasson, Bruce Weitz **1.45 Na topie –** wywiad z... Ridley Scott **2.15 Zakończenie programu**

Sobota

Na linii ognia



TVP 1, godz. 20.15

Weteran amerykańskich tajnych służb specjalnych, Frank Horrigan, przed 30 laty przeżył dramat, co poważnie odbiło się na jego dalszej karierze i życiu osobistym. Do tej pory nie może się uwolnić od wspomnień feralnego dnia - 22 listopada 1963 roku, kiedy w Dallas dokonano zamachu na Johna F. Kennedy'ego. Frank był wówczas członkiem bezpośredniej ochrony prezydenta. Zabrakło mu doświadczenia, refleksu i odwagi. Wciąż dręczą go wyrzuty sumienia, obwinia tylko siebie o śmierć Kennedy'ego...

Kozioł ofiarny



TVP 2, godz. 2.15

Prywatny detektyw James Rockford zostaje aresztowany, kiedy jego kolega po fachu, Bob Monckton, specjalizujący się w zakładaniu podsłuchów, ginie w tajemniczych okolicznościach. James nigdy nie krył swojej niechęci do Boba, teraz więc staje się pierwszym podejrzanym. Przed śmiercią Monckotna obaj pracowali w tej samej firmie Felicidad Records. Bob był tam ochroniarzem, James zatrudnił się jako sprzątacz, gdy przyjął nowe zlecenie. Złożyła je kobieta podająca się za Lindę Gustavo. Poprosiła, aby detektyw śledził jej męża, Hectora Gustavo, kierującego przedsiębiorstwem Felicidad Records, ponieważ podejrzewała go o zdradę.

Niedziela

Akademia Policyjna VI - Operacja Chaos



TVN, godz. 14.15

Miasto, w którym rozgrywa się akcja filmu zostaje zalane falą przestępstw popełnianych przez trzyosobową grupę rabusiów, znaną jako gang Wilson Heights. Zdesperowany burmistrz zwraca się o pomoc do komisarza Hursta, by zorganizował specjalną grupę, która będzie walczyć z przestępcami. Wkrótce powstaje oddział, na którego czele staje komendant Lassard oraz jego odwieczny rywal, kapitan Harris. Prowadząc śledztwo w sprawie napadu na bank, bratanek Lassarda Nick dochodzi do wniosku, że gangiem steruje ktoś na wysokim stanowisku, mający dostęp do policyjnych danych. Harris natychmiast informuje o tym burmistrza i z zadowoleniem dowiaduje się, że władze miasta podejrzewają Lassarda. Niestety jego wysiłki, aby przyłapać odwiecznego wroga na jakiejś wpadce, spełzają na niczym...

Weiser



TVP 1, godz. 22.20

Rzecz miała miejsce w czasie upalnych wakacji. Dwunastoletni Paweł wraz z Szymkiem i Piotrem zwrócili wówczas uwagę na pewną dziewczynkę imieniem Elka i jej tajemniczego, milczącego towarzysza, Dawida Weisera. Chłopiec ten miał opinię odmieńca. Jako Żyd nie chodził z innymi na religię, poza Elką nie miał przyjaciół. Posiadał za to niezwykłe umiejętności, igrał ze śmiercią, lewitował, fascynował się wybuchami. Po pewnym czasie Paweł, Szymek i Piotr zostali przez Elkę i Dawidka dopuszczeni do „paczki". Okazało się, że ulubioną zabawą „odmieńca" i dziewczynki jest wywoływanie coraz większych eksplozji. Po jednej z nich Dawid i Elka zniknęli. Dziewczynkę (nieprzytomną) udało się odnaleźć. Po Weiserze wszelki ślad zaginął. Po z górą trzydziestu latach Paweł postanawia rozwikłać zagadkę zniknięcia Dawida. Kontaktuje się z dawnymi znajomymi, stopniowo traci zainteresowanie swoją pracą i Julianą. Zaczyna obsesyjnie wierzyć, że odszyfrowanie tajemnicy Dawida pomoże mu nadać sens własnemu życiu i wewnętrznie pogodzić się z sobą.

Krawiec



TVP 2, godz. 23.20

W „Krawcu" na pierwszy plan wysuwa się teza: kultura jest czymś sztucznym, umownym i w gruncie rzeczy głupim, ale jest wiecznotrwała. Barbarzyńcy wcześniej czy później zaczną myć zęby, golić się, zechcą porządnie się ubrać. Z zadowoleniem przywdzieją kostiumy, które pozostały po poprzednich władcach. Krawiec będzie zatem osobą mile widzianą u każdego dworu. Zmieni się jego klientela, ale on będzie robił swoje. Koszty przewrotu poniosą naiwni idealiści, którzy szczerze buntowali się przeciw kulturze zastanej. Starzy, sprawdzeni kreatorzy - nie tylko mody - przydadzą się każdej nowej władzy.

NIEDZIELA 26.10.2003

TVP 1

6.30 Moda na sukces, 2042 6.50 Europa bez miedzy 7.40 Papirus – Władca krokodyli - Papyrus - serial **8.05 W cztery oczy –** widowisko **8.35 Siódme niebo –** Porozmawiaj ze mną - serial **9.20 Lippy & Messy –** język angielski dla dzieci **9.25 W –** skersi - program dla nastolatków **9.55 Gamebox –** program poświęcony grom komputerowym i konsolowym **10.25 Od przedszkola do Opola 10.55 Myślisz o kimś? –** Wybierz teledysk! - program muzyczny **11.25 Od A do Zdrowia 12.00 Anioł Pański –** transmisja modlitwy **12.15 Książki na jesień 12.25 Tydzień 13.00 Wiadomości 13.10 Co Pani na to? 13.35 Kochamy polskie serial 14.05 Chłopi –** 2 Jagna - serial **15.40 Czas na dokument –** BBC w Jedynce - Dziki Nowy Świat, 4/6 - Na granicy lodu - serial **16.30 Trop Sekret –** magazyn **17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Dziennik telewizyjny –** program Jacka Fedorowicza **17.35 Śmiechu warte 18.00 Lokatorzy –** Seks w dużym mieście - serial **18.30 Jaka to melodia? –** quiz muzyczny **19.00 Wieczorynka –** Kubusiowe opowieści - serial **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.15 Tak czy nie –** serial obyczajowy **21.15 Spełniamy marzenia –** magazyn **21.45 Czas na dokument – Ballada o lekkim zabarwieniu erotycznym, 4** - film dok. prod. pol., reż. Irena i Jerzy Morawscy **22.20 Uczta kinomana – Marek Kondrat w Jedynce – Weiser** - film psychologiczny prod. polsko - niemiecko - duńsko - szwajcarskiej, reż. Wojciech Marczewski, wyk. Marek Kondrat, Krystyna Janda, Juliane Kohler, Teresa Marczewska **0.05 Uczta kinomana – Biegnij, Lola, biegnij!** - film fab. prod. niemieckiej, reż. Tom Tykwer, wyk. Franka Potente, Moritz Bleibtreu **1.20 Zakończenie programu**

TVP 2

7.00 Film dla niesłyszących – Wojenna narzeczona - serial **7.55 Słowo na niedzielę 8.00 M jak miłość, 122 –** serial **8.50 Selekcja, 7 –** program wojskowy **9.15 Polska dla Europy –** koncert Fundacji Ewy Czeszejko - Sochackiej „Promocja Talentu", wyk. Orkiestra Sinfonia Varsovia pod dyr. Jose Cury **10.00 Wstęp do filmu dokumentalnego National Geographic 10.05 Podróże w czasie i przestrzeni –** Zagadkowy rekin - zabójca - film dokumentalny prod. USA **11.05 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza –** Dworski smak **11.35 Egipcjanin Sinuhe –** film fabularny prod. USA, reż. michael Curtiz, wyk. Edmund Purdom, Peter Ustinov, Jean Simmons, Victor Mature, Gene Tierney **14.00 Familiada –** teleturniej **14.30 Złotopolscy, 538 –** Swatka - telenowela **15.00 Bezludna wyspa 16.00 Na dobre i na złe, 151 –** serial **17.00 Święta wojna –** Rodacy z Warszawy - serial **17.30 7 dni świat –** program publicystyczny **18.00 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Tygodnik Moralnego Niepokoju –** Kabaretowy przegląd wydarzeń I **19.30 Tylko futbol –** magazyn **20.00 Benefis Jerzego Gruzy 21.00 Tylko tato –** telenowela **21.30 Anna Dymna –** spotkajmy się - magazyn **22.00 Panorama 22.20 Sport –** telegram, Pogoda **22.35 Cafe Kultura 23.20 Złota Setka Teatru TV – Krawiec** - autor - Sławomir Mrożek, reż. Michał Kwieciński, wyk. Andrzej Seweryn, Krzysztof Globisz, Jan Frycz, Ewa Żukowska **0.50 Kocham kino na bis – Śmierć w Wenecji** - film obyczajowy prod. francusko - włoskiej, reż. Luchino Visconti, wyk. Dirk Bogarde, Bjorn Andresen, Silvana Mangano, Mark Burns **2.55 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 MOP MAN – program Roberta Leszczyńskiego **7.00 4 x 4 7.30 Ręce które leczą –** program Zbigniewa Nowaka **8.00 Dziwolągi, odc. 10 –** serial animowany **8.30 Piesek Poochini, odc. 9 –** serial animowany **9.00 Hugo –** program dla dzieci **9.30 POP LISTA 10.30 Słoneczny patrol 8, odc. 137 –** serial przygodowy **11.25 Podaruj Dzieciom Słońce 11.35 Pechowy dyrygent –** komedia USA, reż. Nessa Hyams, wyk. Steve Landesberg, Mercedes Ruehl, Gailard Sartain **13.30 Ernest w NBA –** komedia sytuacyjna, USA, 1995; reż. John Cherry III; wyk. Jim Varney, Kareem Abdul-Jabbar, Jay Brazeau **15.35 Podaruj Dzieciom Słońce 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.05 Buffy, postrach wampirów 2, odc. 19 –** serial przygodowy **17.00 Z kamerą wśród ludzi, odc. 12 17.55 Rodzina zastępcza, odc. 148 –** serial obyczajowy **18.30 Informacje + sport 19.00 Prognoza pogody 19.05 Uwaga Hotel, odc. 11 20.05 IDOL 3 – STORY SO FAR** - program rozrywkowy **21.05 BAR 3 21.30 Studio LOTTO 21.40 24 godziny, odc. 8 –** serial **22.35 IDOL wyniki 22.55 Kuba Wojewódzki, odc. 49 –** talk show **0.00 Niezła sztuka, odc. 14 23.35 Buffy, postrach wampirów 2, odc. 18 –** serial przygodowy **1.30 Magazyn sportowy 2.35 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.50 Trójka dzieciom – przygód kilka wróbla Ćwirka (22/39) - serial animowany **7.00 Karrypel kontra groszki (8/9) –** serial animowany **7.25 Książka dla dzieci 7.30 Kurier 7.45 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Koncert życzeń 8.25 Pogoda dla działkowców 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Zaolzie –** magazyn **9.00 Teleplotki 9.30 Kurier 9.40 Prognoza pogody 9.45 Gwiazdy Hollywoodu (16/60) –** serial dokumentalny **10.10 Szpital holby city. (2/16) –** serial **11.00 Witaj to my –** program satyryczny Tadeusza Drozdy **11.30 Kurier 11.40 Prognoza pogody 11.45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę 12.15 Książka tygodnia 12.30 Kurier 12.40 Prognoza pogody 12.45 Z życia Kościoła –** magazyn chrześcijański **13.10 Od Rawy do Rawy 13.35 Kanał sf 14.00 Klub globtrotera 14.30 Kurier 14.35 Sprawa na dziś (8/11) 15.00 Odcienie sukcesu 15.30 Kurier 15.40 Prognoza pogody 15.45 Bliżej natury –** magazyn ekologiczny 16,15 Aktualności - wydarzenia tygodnia **16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Teleturniej –** mowa polska **17.10 Opowieści cmentarza łyczakowskiego (4/6) 17.30 Kurier 17.35 Teleplotki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier 18.35 Prognoza pogody 18.35 Regiony kultury 18.50 07 Zgłoś się (9/21) –** serial sensacyjny **20.10 Bieg po zdrowie 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.30 Kurier 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 22.00 Niedzielny magazyn sportowy 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 23.00 Studio pogoda 23.05 Telekurier nocą –** magazyn **0.00 Klub filmowy Trójki –** Dekalog (4/10) - serial **1.00 Osobliwości x muzy 1.55 Zakończenie programu**

TVN

6.10 Telesklep 7.50 Wodnikowe wzgórze I (19/26) – serial animowany **8.15 Zdrowie –** magazyn **8.45 Wyzwanie dla Robin Hooda –** film przygodowy, GB 1967 reż. C.Pennington-Richards, wyk. Barrie Ingham, James Hayter, Leon Greene, John Arnatt, Peter Blythe **10.35 Podniebna fantazja –** film rodzinny, USA 2000 reż. Noel Quinones, wyk. Dean Cain, Talisa Soto, Miguel Sandoval, Kristian de la Osa, Carmen Moreno **12.35 Twoja droga do gwiazd –** program rozrywkowy **13.55 Co za tydzień –** magazyn **14.15 Akademia Policyjna VI – Operacja Chaos** - komedia, USA 1989 reż. Peter Bonerz, wyk. Bubba Smith, David Graf, Michael Winslow, Leslie Easterbrook, Marion Ramsey, George Gaynes **16.00 Zielone drzwi –** program Fundacji TVN **16.30 Kropek 16.45 Ale plama –** program rozrywkowy **17.15 Usterka –** serial **17.45 Jak łyse konie –** program rozrywkowy **19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! 20.00 Kasia i Tomek (73) –** serial komediowy **20.30 Dla Ciebie wszystko –** program rozrywkowy - **21.55 Pod napięciem –** talk show **22.25 Superwizjer –** magazyn **22.55 Nie do wiary –** opowieści niesamowite **23.25 Miasto zbrodni (8) –** serial **23.55 Ale plama –** program rozrywkowy **0.25 Nikita (32/96) –** serial przygodowy **1.20 Nic straconego –** powtórki programów

TV4

6.20 Na topie – wywiad z... Ridley Scott **6.45 MODNA MODA –** magazyn o modzie **7.10 Przygody Sindbada Żeglarza (38) –** serial przygodowy **8.10 Droga do Avonlea (7) –** serial familijny **9.10 W Prosiaczkowie (7) –** serial animowany **9.40 Psotny Bill (22) –** serial animowany **10.10 Brenda Starr –** film, USA 1989, reż. Robert Ellis Miller; wyk. Brooke Shields, Timothy Dalton, Kathleen Wilhoite **12.00 KINOmaniaK –** magazyn filmowy **12.30 Magazyn golfowy 13.00 Rajdowe Mistrzostwa Świata –** Rajd Korsyki **14.00 Przygody Sindbada Żeglarza (39) –** serial przygodowy **15.00 Polska Liga Siatkówki –** Mostostal Azoty Kędzierzyn-Koźle - K P Polska Energia Sosnowiec **17.00 Rozbitkowie (8) –** serial przygodowy **17.55 OPENTANIEC –** show taneczny **18.00 W ostatniej chwili (8) –** serial **19.00 Prawdziwa blondynka –** film, USA 1997, reż. Tom DiCillo; wyk. Matthew Modine, Catherine Keener, Daryl Hannah **21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.27 Prognoza pogody 21.30 To się w głowie nie mieści 22.00 Drogówka –** magazyn policyjny **22.30 Śmiertelny pojedynek –** film, Hongkong 1982, reż. Chin Siu Tung; wyk. Kao Hsiung, Ka Sa Fa **0.10 Gorzej być nie może –** film, USA 1998, reż. Peter Berg; wyk. Christian Slater, Cameron Diaz, Daniel Stern **1.55 REPORTER –** program reporterski **2.20 Zakończenie programu**

Wspólnie pracujemy nad każdą ofertą

BYTOMSKA GRUPA BIUR NIERUCHOMOŚCI M7

HANBUD
Bytom ul. Piłsudskiego 27
tel. 387-06-90

IGIEL-POL
B-m ul.Jainty26/Ip
Tel. 281-69-96
0-605-415-177
www.IGIEL-POL.gratka.pl

PIONIER
SIEĆ BIUR NIERUCHOMOŚCI
Bytom ul. Dworcowa 36
tel. (032) 775-17-23

SIGMA
Bytom ul.Dworcowa 21
tel.282-35-67
www.sigma-nieruchomosci.gratka.pl

WOMAX
787 04 44 601 957 249
Dworcowa 19 pok.104
www.womax.3s.pl
nieruchomosci@womax.3s.pl

NIERUCHOMOŚCI
DOMUS
Halina Gatzka lic.nr2905
Piekary Śl.ul.Wyzwolenia 75
767-93-60, 605-098-298

Wybrane oferty z bazy Grupy M7

1-POKOJOWE

Worpie 24 m², Xp co 19 tys. IGIELPOL
Wyzwolenia 26 m², IV/Xp 28 tys. do neg., czynsz 161 zł widna kuchnia IGIELPOL
Felińskiego 26 m², nowe okna 0/Xp 27 tys. HANBUD
Smolenia 26 m², IV/IV p, co, 25 tys. DOMUS
Piekary Śl. os. Andaluzja 28,5 m², IV/IV p stan idealny, 33 tys. DOMUS
Zakątek 30,5 m², V/Vp. niski czynsz OKAZJA!!!!! Cena 22 tys. SIGMA
Wrocławska 31 m², co IIIp/IVp duża kuchnia dobry stan 31 tys. okolice US IGIELPOL
Piekary Śl. Zygmunta Starego 33 m², VII/Xp, 33 tys. DOMUS
Chrzanowskiego 35 m², IIIp nowe okna, niski czynsz balkon 31 tys. neg. IGIELPOL
Strzelców Byt. Stroszek 35,60 m², Ip/IIp, co w dobrym stanie tech. 30 tys.! IGIELPOL
Piekarska/Grottgera 36,6 m², III/III p co., ustawne, umeblowane DOMUS
Piastów Bytomskich 37 m², 3p/3p przy rynku, nowe okna 35 tys. HANBUD
Łużycka 37 m², 0/II p, rozkładowe z dużą kuchnią, nowe okna, CENA TYLKO – 30 tys. PIONIER
Orzeszkowej 38,3 m², 0/IIp. duża kuchnia, po remoncie 34 tys. SIGMA

2-POKOJOWE

Pl. Wojska Polskiego 34 m², 34 tys. IX/Xp IGIELPOL
Pl. Wojska Polskiego 35 m², I/Xp. do odnowienia, cena 32 tys. SIGMA
Tuwima 37 m², 0/IVp ładnie położone, co, 36 tys. IGIELPOL
Orzegowska 38 m², III/IVp 38 tys., cena do uzgodnienia IGIELPOL
Spółdzielców 38 m², II/IV p, ustawne z dużym balkonem, spokojna okolica, dobra cena – 35 tys. PIONIER
Chorzowska 38 m², VIII/Xp. meble kuchenne w cenie, strzeżony budynek do zamieszkania 42 tys. SIGMA
Stolarzowicka 39 m², 0p ładne 36 tys. IGIELPOL
Kurola Miurki 39 m², IIp piece 28 tys. IGIELPOL
Małachowskiego 40 m², II/IV p, widna kuchnia, rozkładowe, dobra lokalizacja – 38 tys. PIONIER
Krupińskiego 41 m², I/IVp, co, balkon, okna PCV ładna łazienka, drzwi gerda, szafa zab. 44 tys. IGIELPOL
Orzegowska 46,6 m², IVp, co 41 tys. IGIELPOL
Stroszek Łokietka 46 m², III/IVp, po remoncie, czynsz 300 zł – WOMAX
Fitelberga 47 m², I/IVp nowe okna, co 42 tys. IGIELPOL
Wrocławska 47 m², I/IV p, ustawne, dobra lokalizacja, łatwy dojazd do centrum – 40 tys. PIONIER
Kolejowa 48 m², VIp/Xp mieszkanie wygodne w ścisłym centrum 46500 HANBUD
Felińskiego 48 m², V/Xp słoneczne 44 tys!!! IGIELPOL
Orzegowska 48 m², 0/Xp. okna PCV interesujący układ 46 tys. SIGMA
OKAZJA!!! P. Śl. os. Wieczorka Armii Krajowej 48 m², IV/IVp, co, nowy junkers i kuchenka, czynsz 270 zł – 39 tys. do neg. WOMAX
Piekary Śl. Hallera 48 m², 37 tys. DOMUS
Racjonalizatorów 51 m², Ip 60 tys. IGIEL-POL
Stroszek 1000-lecia IVp/IVp 48 m², 52 tys., stan bardzo dobry HANBUD
Szymały 50 m², IIIp/IVp ustawne 45 tys. HANBUD
Adamka 51 m², IIp 50 tys. kuchnia zab. ładne zadbane IGIELPOL
Tuwima 51 m², II/IIIp. piece, ładny układ 40 tys. SIGMA
Energetyki 51 m², IV/IVp. ustawne do zamieszkania 47 tys. SIGMA
Ruda Śl. Fojkisa 51 m², blok, balkon, czynsz 158 zł – 51 tys. WOMAX
Smółki 52 m², 0/IIp co gazowe 55 tys. IGIELPOL
Woźniaka 54 m², Ip, co II taryfa, niski czynsz 44 tys. okazja IGIELPOL
Fałata 59 m², IIp, czynsz 86 zł, 50 tys. IGIELPOL
Alojzjanów 53 m², po remoncie, super łazienka, co 46 tys. IGIELPOL
Krzyżowa 66 m², II/IIIp, piece 28 tys. IGIELPOL
Stroszek 1000-lecia IVp/IVp 48 m², 52 tys. stan bardzo dobry HANBUD
Szymały 50 m², IIIp/IVp ustawne 45 tys. HANBUD

3-POKOJOWE

Godulska 46 m², II/IVp. drzwi zewn. nowe, balkon, cena 42 tys. SIGMA
Wrocławska 47,5 m², Xp/XIp lokalizacja przy parku 47.500 HANBUD
Kochanowskiego 50 m², IIIp/Xp mieszkanie wygodne, rozkładowe 52.500 HANBUD
Pułaskiego 47 m², co duży balkon okolice US IIp od 46 tys. okazja! IGIELPOL
Orzegowska, 49 m², I/IVp., odnowione, balkon, ładna, zielona okolica cena 42 tys. SIGMA
Grota-Roweckiego 50 m², VIIIp, co, super okuzja! 35 tys. IGIELPOL
Chorzowska 51,5 m², X/Xp. okna nowe drewniane 52 tys. SIGMA
Francuska 52 m², 0/IVp możliwość mebli stan bdb OKAZJA!!!! 43 tys. SIGMA
Grota-Roweckiego 52 m², VI/Xp, łazienka po remoncie, czynsz 360 zł – 50 tys. WOMAX
Łużycka 53 m², ładny układ 50 tys. IGIELPOL
Łagiewniki 57 m², II/IV 62 tys. IGIELPOL
OKAZJA!!!!! Godulska, 57 m², 0/IVp, Internet, parkiety, łazienka wykafelkowana, czynsz 350 zł, możliwość garażu obok bloku – 49 tys. do neg. WOMAX
Kraszewskiego 60 m², 0/IVp. ogrz. gazowe, cena 55 tys. SIGMA
Radzionków Sadowa 61 m², IV/IVp. nowe okno, do zamieszkania 55 tys. SIGMA
Felińskiego 61 m², IX/Xp, c.o., balkon, po remoncie: gładź, wykafelkowana łazienka, panele, nowe drzwi wejściowe – 62 tys. do neg. WOMAX
Piekary ul. Składowskiej 61 m², I/Xp, c.o., czynsz 470 zł (z wodą ciepłą i zimną) – 56 tys. do neg. WOMAX
Radzionków Knosały 61,3 m², 0/IVp. duży balkon, cena 54 tys. SIGMA
Wyzwolenia 62 m², IVp/IVp co, 58 tys. do neg. okazja IGIELPOL
Nickla 62 m², I/IVp pod lasem 63 tys. balkon, całość na raty. IGIELPOL
Hlonda 62 m², 0/IVp. rozkładowe, duży balkon 57,5 tys. PIONIER
Felińskiego 63 m², 74 m², od 60 tys. IGIELPOL
Wrocławska ścisłe centrum 63 m², IVp, 43 tys. ładny rozkład IGIELPOL
Przy Kopalni 65 m², I/IVp. spokojna okolica OKAZJA!!!! 55 tys. SIGMA
Witczaka – 67 m², 0/IVp, blok, c.o. własne gaz, mieszkanie o ładnym układzie, czynsz 200 zł – 62 tys. do neg. WOMAX
Wróblewskiego 74 m², IIp/IVp 3 ustawne pokoje + garderoba 80 tys. IGIELPOL
Żeromskiego/Matejki 79 m², co gazowe II/IVp, 68 tys. do neg.! IGIELPOL
Piastów Bytomskich 80 m², IVp/IVp komfort, zabudowana kuchnia 88 tys. HANBUD
Zabrze Jordana 85 m², II/II p ładny układ, co gaz, z garażem 100 tys. DOMUS
b. Olejniczaka 90 m², IIp 84 tys. IGIELPOL
Okulickiego 98 m², rozkładowe II taryfa, 90 tys. IGIELPOL
Pl. Akademicki, 98 m², I/IIIp. centralne ogrzewanie, dobry układ po remoncie, cena 98 tys. SIGMA
Chrzanowskiego 98 m², III/IV p atrakcyjna lokalizacja, rozkładowe, co, kamienica po remoncie dachu, 100 tys. DOMUS
Chrzanowskiego OKAZJA 100 m², IIIp/IIIp, ładny rozkład 60 tys. HANBUD
Gliwicka 100 m², I/III p rozkładowe doskonałe dla firmy DOMUS
Pl. Akademicki 102 m², IIIp, c.o. gazowe rozkładowe 85 tys. IGIELPOL
Batorego 103 m², 0/IVp. po remoncie ładny układ 84 tys. SIGMA
Żeromskiego 103 m², II/II p, c.o. gaz, komfort, 130 tys. DOMUS
Mickiewicza 105 m², I/IV p, duże i wygodne, możliwa zamiana na M2, okazja cenowa – 52 tys. PIONIER
Pl. Słowiański 111 m², IV/IV p, po remoncie, dobra lokalizacja, ustawne z ładnym układem pokoi, cena do negocjacji – 110 tys. PIONIER

4-POKOJOWE

Wrocławska 64 m², VII/X p, po rem. komfortowe o wysokim standardzie, nowe okna PCV, szafa Komandor, zabudowana kuchnia, NAPRAWDĘ WARTO – 75 tys. PIONIER
Racjonalizatorów 71 m², ładny układ, IVp, c.o., 74 tys. IGIELPOL
Reptowska 71 m², II/IVp 69 tys., dobra lokalizacja IGIELPOL
Piekary Śl. Os. Powstańców Śl. ul. Składowskiej-Curie, 73 m², IV/IVp, c.o., ciepła woda z sieci, balkon – 65 tys. WOMAX
Gwarecka 73 m², III/IV p z garażem, 75 tys. DOMUS
Hlonda 75 m², II/IVp rozkładowe 75 tys. do negocjacji HANBUD
Piłsudskiego 100 m², I/IIIp słoneczne do zamieszkania 65 tys. SIGMA
Grottgera 107 m², IIIp/IVp dwa balkony, czynsz 195 zł 120 tys. HANBUD
Powstańców Warszawskich 111 m², II/IV p, komfort, 140 tys. DOMUS
Prusa 137 m², I/IVp, bardzo ładne, ustawne mieszkanie po częściowym remoncie, dobra lokalizacja, własne co, niski czynsz, cena do negocjacji – 110 tys. PIONIER

DOMY

Mlechowice domek fiński 82 m², dz. 520 m², dobry stan techniczny 82 tys. HANBUD
Tarnowskie Góry centrum dom 200 m², 8 pokoi z łazienkami na działalność 260 tys. HANBUD
T. Góry Rybna duży komfortowy dom 230 m², dz. 570 m², 199 tys. HANBUD
T. Góry Stare Tarnowice komfortowy dom w zabudowie szeregowej 115 m², dz. 319 m², 310 tys. HANBUD
T. Góry Centrum piętro domu w dobrej lokalizacji, 125 m², dz. 320 m², 120 tys. HANBUD
Łagiewniki okolica willowa dom 200 m², dz. 480 m², 299 tys. HANBUD
Radzionków dom 120 m², dz. 600 m², 130 tys. HANBUD
Piekary Śląskie komfortowy dom z możliwością prowadzenia działalności 400 m², dz. 879 m², 470 tys. HANBUD
Odrzańska połowa domu fińskiego 86 m², na działce 1000 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka i pomieszczenia gospodarcze, nowe okna, możliwa zamiana na mieszkanie 3-pokojowe – 79 tys. PIONIER
Wieszowa 165 m², komfortowy dom wolno stojący dla wymagających po gener. rem. na zagospodarowanej dz. 1325 m², z łatwym dojazdem do Gliwic, Bytomia i Zabrza. KUPUJĄCY NIE PŁACI PROWIZJI. PIONIER
Wieszowa 160 m², wolno stojący dom z warsztatem samochodowym do rozbudowy na działce 1700 m², za jedyne 265 tys. zł PIONIER
Sucha Góra, 210 m², stan bdb z garażem, ładnie zagospodarowana działka, cena 330 tys. SIGMA
Os. Pod Brzozami 120 m², zadbany działka 885 m², ogrz. etażowe węglowe, 165 tys. SIGMA
Bytom Odrzańska połowa domu 100 m², dz. 684 m², po gen. remoncie, stan idealny, 3 pokoje kuchnia łazienka, pom. gosp. – 110 tys. do neg. lub zamiana na M4 – WOMAX
Wieszowa do gen. remontu, 240 m², dz. 1048 m², dach papa, piece węg., garaż – 75 tys. do neg. WOMAX
Koszarawa dom drewniany letniskowy, stan dobry – 2 pokoje, kuchnia, wc na zewn., dz. 602 m², woda ze studni, prąd, 45 tys. do neg. WOMAX
Górniki wolno stojący do wykończenia, 390 m², dz. 1360 m², – 390 tys. DLA WYMAGAJĄCYCH – NAPRAWDĘ WARTO – WOMAX
Turawa letniskowy murowany, 71 m², dz. 335 m², stan idealny, blisko jezioro – 60 tys. WOMAX
Miechowice osiedle zamknięte nowy komfortowy, pow. 260 m², działka 10 arów, 600 tys. DOMUS
Tarnowskie Góry nowy dom, pow. 160 m², 280 tys. DOMUS
Orzech nowy dom super komfort, duża działka, DOMUS
Radzionków dom szeregowy, stan surowy otwarty, DOMUS
Radzionków dom 160 m², dz. 2100 m², 190 tys. DOMUS
Nowe Chechło nowy 100 m², dz. 750 m², atrakcyjna lokalizacja 300 tys. DOMUS
Zabrze Rokitnica dom 100 m², dz. 318 m², stan bardzo dobry, 190 tys. DOMUS
Piotrkowice w Świętokrzyskiem – gospodarstwo rolne, 100 tys. DOMUS
Żarki Letnisko dom 140 m², dz. 40 arów, 190 tys. DOMUS
Boguchwałowice dom letniskowy 100 m², działka 560 m², blisko jeziora stan idealny, 160 tys. DOMUS

DZIAŁKI

Sucha Góra, Brynek, Radzionków inwestycyjno-budowlane HANBUD
Rogoźnik 16a 15 zł/m², IGIELPOL
Sucha Góra ul. Wiejska, spokojna okolica 1385 m², IGIELPOL
Sucha Góra ok. park Grota 12 576 m², 21 zł/m², wod.-kan.-gaz. IGIELPOL
Stolarzowice działki budowlane o różnej wielkości, z mediami, w dobrej lokalizacji PIONIER
Ożarowice Tąpkowice 2497 m², rolno-budowlana, szerokość 18 m², media w granicy – 20 zł/m², WOMAX
Ożarowice Kolonia Oparowa 11300 m², rolna w trakcie przekształcania, możliwy podział, media w granicy, na skraju wsi pod lasem 7 zł/m², WOMAX
Piekary budowlana inwestycyjna 423 m², prąd na działce WOMAX
Turawa letniskowa działka 300 m², 25000 zł WOMAX
Dąbrowa Górnicza Trzebiesławice atrakcyjna lokalizacja 1,05 ha, TYLKO 50 tys. DOMUS
Rusinowice atrakcyjna, budowlana 3400 m², blisko las, 60 tys. DOMUS

WYNAJEM

Batorego M3 67 m², 650 zł/m-c HANBUD
M3 Centrum 46, 56 m², po remoncie czynsz 650–800 zł/m-c SIGMA
M3 Centrum 34 m², I/Xp. umebl. czynsz 600 zł/m-c SIGMA
M4 Podhalańska 63 m², III/IVp, częściowo umebl. 700 zł/m-c (z co) WOMAX
Orzech M3–60 m², piętro w domku 700 zł/m-c DOMUS
Rycerska M3 – 100 m², idealne dla firmy 1000 zł/m-c DOMUS

OFERTY KOMERCYJNE

Bytom ścisłe centrum biura, parking od 15 do 300 m² HANBUD
Bytom hala 300 m², dz. 1400 m², produkcja magazyny 120 tys. HANBUD
Bytom warsztat samochodowy dobrze zlokalizowany dochodowy z tradycją, duża baza klientów. HANBUD
Piekary Śląskie super lokalizacja salon samochodowy 300 m², na działce 1000 m², sprzedaż lub współpraca. HANBUD
Batorego lokal na biura lub gabinety po remoncie 107 m², 89 tys. HANBUD
Mickiewicza lokale biurowe od 12 m², 15 zł/m², netto z mediami po remoncie HANBUD
Piastów Byt/Rynek lokal handlowo-usługowy 36 m², 3 tys./m-c IGIELPOL
Karb hale magazynowe od 70–500 m², teren ogrodzony dozorowany IGIELPOL
Wrocławska 20 m², po remoncie biuro, gabinet, c.o., czynsz 180 zł, 23 tys. okazja! IGIELPOL
Pyskowice Centrum kamienica z wynajętym lokalem handlowym i biurami oraz 2 mieszkania do sprzedania PIONIER
Bytom Dworcowa biuro pow. 30 m², dobry standard, wynajem, PIONIER
Bytom Centrum 39 m², parter, witryna, handel lub usługi finansowe, wynajem 3000 zł/m-c, PIONIER
Dworcowa 167 m², lokal na handel lub usługi, wynajem, PIONIER
Centrum lokal handlowy 159 m², po remoncie czynsz 2.300 zł/mies. SIGMA
Pławniowice budynek gastronomiczno-mieszkalny, 445 m², działka 1.800 m², cena 200 tys. SIGMA
Myszkowice hala 1.500 m², z pierwotnym przeznaczeniem na chlewnię, czynsz 1.700 zł/mies. SIGMA
Tarnowskie Góry parterowy budynek 180 m², świetny dojazd do Gliwic i Zabrza 2.340 zł/mies. SIGMA
Zabrze centrum hala produkcyjna 1736 m², na dz. 4961 m², – 400 tys. zł WOMAX
Bytom centrum gabinety lekarskie do wynajęcia (m-cznie lub na godziny) DOMUS
Bytom centrum 200 m², pow. handlowej do wynajmu DOMUS

OGŁOSZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI

- **NOWY** dom, wysoki standard Zbrosławice. 281-75-50.
- **ZBROSŁAWICE**, rozpoczęta budowa domu, działka 22 a bardzo atrakcyjne położenie. 281-75-50.
- **TANIO** dom k. Strzybnicy 135.000 zł. 281-75-50.
- **ŚWIERKLANIEC** dom, nowy 180 m². 281-75-50.
- **3 POKOJE**, 70 m², Woźniaka 48.000 zł. 281-75-50.
- **M2**, 30 m², Wyczółkowskiego 27.000 zł. 281-75-50.
- **3 POKOJE**, 110 m², Chrzanowskiego, I piętro. 281-75-50.
- **DZIAŁKA** 35 a, Świerklaniec, bardzo atrakcyjne położenie. 281-75-50.
- **M3**, 50 m², Podhalańska zadbane. 281-75-50.
- **KUPIĘ** mieszkanie 281-95-55.
- **STOLARZOWICE**, 50 a działka 281-75-50.
- **HALA** Zabrze 2700 m², 281-75-50.
- **DOM** szeregowy Radzionków 281-75-50.
- **FAŁATA** pokój z kuchnią, 40 m², I piętro 39.000 zł. 281-75-50.
- **M5** 70 m², Olimpijska 58.000 zł. 281-75-50.
- **KUPIĘ** dom, Stolarzowice 281-95-55.
- **KUPIĘ** M4 Łużycka. 280-05-11.
- **KUPIĘ** M3 Miechowice. 280-05-11.
- **KUPIĘ** domek fiński w Bytomiu. 280-05-11.
- **KUPIĘ** M3 Wrocławska, Pułaskiego. 280-05-11.
- **ŁUŻYCKA** pokój z kuchnią, 38 m², Ip. 280-05-11.
- **KUPIĘ** M2, Miechowice. 280-05-11.
- **KUPIĘ** dom Stolarzowice. 280-05-11.
- **KUPIĘ** dom w Bytomiu. 280-05-11.
- **3 POKOJE** 120 m², pl. Sikorskiego IIp. 280-05-11.
- **ZDECYDOWANIE** kupimy M4, ul. Felińskiego 281-69-96. IGIEL-POL
- **KUPIMY** mieszkania 281-69-96 IGIEL-POL.

super oferty
M2 ul. Strzelców Bytomskich 36 m², I p co, 30 tys., okazja
M3 Krupińskiego 42 m², I p, co, nowe okna, balkon, 44 tys.
M3 Felińskiego, 48 m², V p, co, balkon, ładne, 44 tys.
M4 Grota-Roweckiego, V p, 48 m², co, super cena, 35 tys.!
M4 Nickla 63 m², Ip, co, pod lasem, 63 tys.
281 69 96
www.igiel-pol.gratka.pl
IGIEL-POL
426kr b9996

- **NOWE CHECHŁO** dom www.nieruchomosci.real.webpark.pl 281-48-76.
- **ŻYGLINEK** dom www.nieruchomosci.real.webpark.pl 281-48-76.
- **BYTOM**, fiński www.nieruchomosci.real.webpark.pl 281-48-76.
- **GARAŻ** do wynajęcia, Dworcowa. Tel. 281-44-09. 534 kr
- **ATRAKCYJNE** pomieszczenia biurowe (parking strzeżony, Internet, telefon, CO) w super miejscu oraz hala na cel handlowy. Cena do negocjacji na miejscu. 289-66-62, 389-88-81. 497 Kr

Śląskie Centrum Pożyczek
Biuro Pośrednictwa i Obrotu Nieruchomościami
ul. Powst. Warszawskich 8/2
Tel./fax: 282-27-92
Tel. kom. 0601-86-22-96
slaskiecentrumpozyczek@pro.onet.pl
1/2388 b8002

- **CENTRUM** – lokal parterowy na usługi, biura, gabinety, tanio wynajmę. Tel. 0601-464-262. 415 Kr
- **GARAŻ**, Witczaka, bardzo tanio do wynajęcia. 0501-356-330.
- **LOKAL** biurowy do wynajęcia lub sprzedaży (komfort) – Dworcowa. Tel. 0600-362-374, 623-73-53. 1/3099

SPRZEDAM KLUB BILARDOWY W BYTOMIU.
TEL. 281-06-00
1/5234 by0340

- **DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 3-pokojowe, 53 m², 281-03-83.
- **ZAMIENIĘ** dwa mieszkania własnościowe 100 m², na domek. 0601-526-252, 289-60-52. 1/2973
- **ZAMIENIĘ** dwa pokoje na trzy pokoje. 0607-792-935. 1/3480
- **PILNIE**, tanio sprzedam mieszkanie 65 m², Miechowice. 0501-018-753. 1/3773
- **ODSTĄPIĘ** kwiaciarnię. Tel. 283-15-76, dzwonić po 19.00. 1/3979
- **CENTRUM** M3 sprzedam lub wynajmę. 0604-414-445 (wieczorem). 1/3996
- **PILNIE** sprzedam kawalerkę 44 m², (piece) niski czynsz, Szombierki. 286-08-46. 1/3999
- **OKAZYJNIE** sprzedam kiosk handlowy w Piekarach Śląskich na targowisku. Tel. 0600-341-964. 1/4003

Sprzedam garaż
osiedle „Arki Bożka”
Tel. 0606-201-267.
423 kr by0265

- **SPRZEDAM** kiosk na targowisku Rostka. 0607-897-594. 1/4005
- **M2**, 42 m², Ip., niski czynsz, Chełmońskiego – 33.000 zł. 281-69-03. 1/4006
- **SPRZEDAM** działki budowlane w Świerklańcu. Tel. 0605-278-827, 382-15-00. 1/4026
- **WYZWOLENIA**, M4 komfortowe sprzedam. 286-12-46. 1/4034
- **MIENIE** zabużańskie ostatnia szansa realizacji. 231-38-13, 0506-908-770. 1/4039

KUPIĘ DOM
do remontu, wykończenia
Tel. 384-32-88, 0692-462-901
5/370/03 by0195

- **NIERUCHOMOŚCI** Górnośląskie – kupno, sprzedaż, zamiana. 386-02-11. 1/4039
- **SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, 43 m², osiedle Szombierki. Tel. 0696-563-867. 1/4070
- **DO WYNAJĘCIA** M3, 50 m², umeblowane, IIp., – Stroszek (blok). 0501-22-75-88. 1/4089
- **GARAŻ** osiedle Arki Bożka sprzedam. 241-35-55. 1/4090
- **SPRZEDAM** M3, 48 m², Miechowice. 280-54-64. 1/4125

BYTOMSKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
bsm
41-902 BYTOM, UL. KOLEJOWA 1A
tel. 281-12-91/5 w. 42

informuje, że organizuje przetargi na zawieranie umów o spółdzielcze własnościowe prawo i spółdzielcze lokatorskie prawo do lokali mieszkalnych.
Przetargi będą odbywać się w drugi i czwarty poniedziałek miesiąca o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni w sali nr 20.
Ceną wywoławczą jest wysokość wkładu budowlanego lub mieszkaniowego określonego przez biegłego rzeczoznawcę.
Wykazy mieszkań do przetargu znajdują się na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zarządu oraz na stronie internetowej www.bsm.bytom.pl 465 kr



NIERUCHOMOŚCI

MALKAR
licencja zawodowa I.P. LAMIK
NIERUCHOMOŚCI

MALKAR

281-97-83 787-21-32 0-600-211-462
41-902 BYTOM, ul. KRAKOWSKA 10 MALKAR@PRO.ONET.PL

wybrane oferty:

M-2 Orzegowska 29 m2, 3p/4p widna kuchnia, co	26 tys.
M-2 Wrocławska 34 m², p/4p, duża kuchnia	27 tys.
M-2 Wrocławska 34 m², 1p/4p, ładne	33 tys.
M-2 Wyzwolenia 35 m² 1p/4p	35 tys.
M-3 Małachowskiego 2p/4p ładne, balkon	35 tys.
M-3 Janty 43 m², piece	35 tys.
M-2 Piastów Bytomskich 37 m², co	35 tys.
M-3 Kolejowa 34 m² 8p/10p co	33 tys.
M-3 Kolejowa 34 m² 4p/10p komfortowe	38 tys.
M-3 P. Śl. Zygmunta Starego 50 m², 1p/10p	50 tys.
M-3 Energetyki 52 m² 2p/4p balkon	45 tys.
M-3 Kolejowa 50 m² 1p/4p po remoncie	55 tys.
M-3 Batorego 76 m², 1p/4p do remontu	49 tys.
M-3 Tuwima 37 m², g/4p	35 tys.
M-3 Łużycka 50m², 1p/3p po remoncie	50 tys.
M-3 Orzegowska 47 m², 4p/4p, ładne	40 tys.
M-3 Matejki 48 m², 2p/4p, balkon, co	49 tys.
M-3 Francuska 52 m², 2p/3p, balkon, co	45 tys.
M-3 Podgórna 85 m² 1p/3p, piece idealne na biuro	55 tys.
M-4 Wyzwolenia 47 m², 3p/4p, balkon, ładne	46 tys.
M-4 Wrocławska 48 m², 2p/4p, balkon, co	47 tys.
M-4 Pułaskiego 48 m², 3p/4p balkon, co	52 tys.
M-4 Zamenhofa 60 m² 2p/3p	57 tys.
M-4 Chorzów ul.Żołnierzy Września 4p/8p komfort	65 tys.
M-4 P.Śl. Kazimierza Wielk. 63 m², 1p/4p okazja	55 tys.
M-4 Hlonda 64 m², 3p/4p balkon	64 tys.
M-4 ul. Sikorskiego 65 m² 1p/4p, balkon, co	60 tys.
M-4 Felińskiego 63 m² 6p/10p	59 tys.
M-4 Nickla 62 m², 1p/4p, zielona okolica	65 tys.
M-4 Reptowska 62 m², p/4p po remoncie	62 tys.
M-4 Piastów Byt. 82 m², po remoncie	88 tys.
M-4 Janasa 90 m², 2p, ładny rozkład	84 tys.
M-4 Okulickiego 98 m², ładny rozkład	85 tys.
M-4 Mazurska 49 m², 1p/4p co	49 tys.
M-4 Żeromskiego 80 m² 1p/4p co etażowe	65 tys
M-4 Gliwicka 100 m², 1p co, idealne na biura	115 tys.
M-5 Adamka 76 m² 1p/4p balkon	60 tys.
M-5 Olimpijska 69 m², 6p/10p, balkon	66 tys.
M-5 Wrocławska 64 m², 7p/10p po rem, komfort	75 tys.
M-5 Batorego 116 m², 3p/4p nowa łazienka, okazja!!	95 tys.
M-5 Prusa 122 m² 3p/4p po remoncie	150 tys.
M-6 Wrocławska 136 m², b. ładne, nowe okna	90 tys.
M-5 Axentowicza 137 m², super komfort 2p	145 tys.
M-5 P. Śl. Ogrodowa 88 m², 2p/4p, ładny rozkład	75 tys.
M-5 Kraszewskiego super z wyposażeniem	250 tys.
M-5 Orląt Lwowskich 168 m², komfort, dwupoziomowe	180 tys.
Domy	
Siemonia OKAZJA!!!!!! pow. domu 180 m², pow działki 1800 m²	150 tys.
Orzech – po remoncie,ładna działka 5000 m²	230 tys.
Bytom – Akacjowa po remoncie, 240m², dz.700 m²	– 280 tys.
Nowe Chechło – nowy dom działka 950 m²	– 350 tys.
Tarn. Góry–1/2 bliźniaka, po remoncie, 2 garaż, dz. 320m² –140 tys.	
Gliwice Wilcze Gardło, nowy	– 350 tys.
Górniki nowe oferty od 240 tys. do 750 tys.	
Działki	
Tarn.Góry od 1700 do 3700 m²	35 zł/m²
Świerklaniec – budowlana, 700 m²	–35 tys.
Tarn. Góry Lasowice – budowlana, 500 m²	– 35 tys.
Wynajem	
M-5 Batorego, nowa łazienka	750 zł + media
M-3 Felińskiego,ładne 3p/4p	500 zł + media
M-2 Janty 43 m², puste,	400 zł + media
Komercja	
Zabrze działka komercyjna 5000m² ul. Pyskowicka	
Bytom centrum powierzchnia handlowo-mag.	4zł/m²
Sprzedam – Bytom Chrobrego lokal Hanlowy	45 tys.

390 kr b7074

KUPNO SPRZEDAŻ NAJEM WYNAJEM

- **SPRZEDAM** nowy garaż murowany przy ul. Fałata. Tel. 0607-224-782. 1/4133
- **POSZUKUJĘ** garażu ul. Matejki – okolice. 281-38-11. 1/4151
- **SPRZEDAM** dom w Pniowcu. Tel. 768-85-20.
- **SPRZEDAM** dom w Kozłowej Górze. Tel. 768-85-20.

Nieruchomości Real
ul. Dworcowa 19/103 Bytom
Tel. 281-48-76 0609-385-863
www.nieruchomosci.real.webpark.pl

MIESZKANIA:

M2 Chełmońskiego, 41 m², pełna własność czynsz 60 zł	33.000 zł
M2 Józefczaka 33 m²,Ip,CO, standard spół własn.	35.000 zł
M2 Orzeszkowej 38 m², parter, ogrz. elektr.	34.000 zł
M3 Kolejowa, VIIp, standard, niski czynsz	30.000 zł
M3 Kolejowa IVp. CO komfort z meblami	36.000 zł
M3 Szombierki, Wyzwolenia Ip, 50 m² CO, standard	46.000 zł
M3 Szombierki Krupińskiego IIIp, CO, okna plastik, łazienka kafle, komfort własność hipot.	**40.000 zł**
M4 Szombierki, VIIp, CO, 52 m², zabud. szafy	48.000 zł
M4 Francuska, 53 m², Ip, CO, balkon, pełna wlas	46.000 zł
M4 Alojzjanów IIIp, CO, 1 pokój przejściowy, 52 m²	40.000 zł
M4 Woj. Polskiego 53 m², CO, IIIp, spół własn.	**46.000 zł**
M4 Bytom, 80 m², IVp, parkiet, okna plastik, CO zabudowaną kuchnia, komfort	**85.000 zł**
M4 Piekary Śl: 54 m², Ip, CO, ładne mieszkanie z meblami	55.000 zł
M5 Piekary Śl, 72 m², Ip, CO, komfort może być garaż za 18.000	75.000 zł
M4 Stroszek Vp, CO, 56 m², okna plastik komfort	**56.000 zł**
DZIAŁKI BUDOWLANE:	
Miechowice 35 zł/m², Tarn. G. 35 zł/m², Zbrosławice, Wolności od 900 do 2100 m² 40 zł/m², Nowa Chechło 870 m²	30.000 zł
WYNAJEM: M2 Świętochłowice-Chropaczów, komfort	400zł/m-c
M3 Kolejowa VIIIp, CO, stand.	600 zł/m²,
M3 Podhalańska Ip, CO, stand.	500 zł/m²,
M3 Wrocławska Ip, CO, umeblowane	600zł/m²,
Orzech parter domu 2 pokoje+kuchnia 700 zł + sauna i bilard	150 zł/m-c

1/3777 b9163

- **SPRZEDAM** działki w okolicach Tarnowskich Gór. Tel. 768-85-20. 1/4161
- **DO WYNAJĘCIA** komfortowe M4, umeblowane, centrum. Tel. 282-56-37, 0604-088-035. 1/4177
- **KIOSK** sprzedam. 289-52-78. 1/4179

BPIDE - Biuro Pośrednictwa i Doradztwa Ekonomicznego
NIERUCHOMOŚCI
Bytomskie: Rynek 24, tel. 387 15 79
Tarnogórskie: Opolska 1, tel. 381 21 70
partnerzy SON BCK - www.son.bck.pl
DOŚWIADCZENIE I BEZPIECZEŃSTWO
1/4076 b0337

- **LOKAL** 85 m², wszystkie media, centrum, wynajmę. 0502-483-585. 1/4183
- **ŁUŻYCKA**, 35 m², bez pośredników, 30.000 (do negocjacji). 281-58-62. 1/4184
- **SZYBY** Rycerskie działkę o przeznaczeniu handlowo-usługowym 19 a sprzedam. 0603-759-181. 1/4187
- **SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe, 53 m², CO, słoneczne. 281-03-83. 1/4190
- **DO WYNAJĘCIA** pokój. 389-12-87. 1/4191
- **SPRZEDAM** M3, 47 m² – 45.000. 0604-940-292. 1/4196
- **LOKAL** handlowo-usługowy w centrum, 28 m² podnajmę lub przyjmę wspólnika. 289-44-00. 1/4199
- **SPRZEDAM** działkę 7,5 a z budynkiem 209 m² – Radzionków. 289-43-71, 0504-198-024. 1/4200
- **WYDZIERŻAWIĘ** na bardzo dobrych warunkach działającą restaurację w Bytomiu. 0604-859-057. 1/4201
- **DO WYNAJĘCIA** sklep 62 m² Piekary Śląskie, Wyszyńskiego 25a. 281-71-66. 1/4209
- **SPRZEDAM** mieszkanie 73,2 m² (komfortowe), 3 pokoje, duża kuchnia, łazienka, osobno WC, IVp. Miechowice. 0602-797-971. 1/4210
- **DO WYNAJĘCIA** M3, Miechowice, bez pośredników. 281-39-77, 0501-185-471. 1/4211

CENTRUM HANDLOWO-MAGAZYNOWE
Tarnowskie Góry, ul. Zagórska 159
OFERUJE DO WYNAJĘCIA
POWIERZCHNIE MAGAZYNOWE PRODUKCYJNE I BIUROWE od 10 m² do 10000 m²
TARNOWSKIE GÓRY
RUDA ŚLĄSKA
BYTOM
RYBNIK
SUPERATRAKCYJNE CENY!
od 3 zł/m²
Tel./fax 284-15-54
0606-679-105
437kr b7843

- **DO WYNAJĘCIA** M3, centrum, częściowo umeblowane. 0501-356-330. 535 kr
- **M3** osiedle „Na Wzgórzu" sprzedam. Tel. 289-44-03, 0609-592-576. 1/4211
- **DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe w starym budownictwie. Tel. 281-78-92. 1/4219
- **SPRZEDAM** 2-pokojowe, I piętro, 40 m², Szombierki. 0602-785-214. 1/4221
- **KAWALERKĘ** w centrum wynajmie właściciel. 0605-088-709. 1/4223
- **KSIĘGARNIA** poszukuje lokalu 25 m² – ścisłe centrum. 0601-670-836. 1/4225
- **SPRZEDAM** garaż, Sportowa. 281-20-08. 1/4226
- **CENTRUM** Piekar Śląskich. Do wynajęcia lokal na działalność handlowo-usługową. Tel. 287-14-78 po 15.00. Big/500
- **KUPIĘ** dom, może być do kapitalnego remontu, BIG 285-48-45. Big/501
- **KOZŁOWA GÓRA** komfortowy dom, może być dla dwóch rodzin 206 tys. BEATA 768-87-18. Big/503
- **PIEKARY ŚLĄSKIE** dom, 98 m², działka 220 m², 70 tys. BEATA 768-87-18. Big/504
- **TARNOWSKIE GÓRY**, centrum dom do zamieszkania 295 tys. BEATA 768-87-18. Big/505
- **TANIO** sprzedam kawalerkę – Wrocławska, 0506-112-640. 1/4229
- **CENTRUM** mieszkania komfortowe do wynajęcia. BPIDE. 387-15-79. 1/4231

Firma „DEVELOPER" S.A.
oferuje do wynajęcia
w Tarnowskich Górach i Bytomiu
powierzchnie biurowe, magazynowe i hale produkcyjne
telefon kontaktowy **280-26-90**
za czynsz od 3 zł za m²
524kr by0243

- **KIOSK** handlowy wolno stojący sprzedam. BPIDE. 387-15-79. 1/4231
- **LOKAL** użytkowy w centrum do wynajęcia. BPIDE. 387-15-79. 1/4231
- **SPRZEDAM** garaż własnościowy Szombierki, Godulska. 286-07-90. 1/4237
- **KUPIĘ** mieszkanie 3- lub 4-pokojowe w Bytomiu lub okolicy. Tel. 0608-040-453, 0602-234-989. 1/4240
- **PUB** 200 m², centrum Gliwic odstąpię. 0695-704-508. 1/4239
- **DO WYNAJĘCIA** mieszkanie, 2-pokojowe – Szombierki. Tel. 286-06-83 po 20.00. 1/4243
- **DO WYNAJĘCIA** lokal 0507-539-121. 1/4244
- **SPRZEDAM** ogródek POD „Łan" cena 3.400 zł. 282-55-67. 1/4245
- **SPRZEDAM** tanio własnościowy garaż Bytom, 0605-526-162. 1/4246
- **ODSTĄPIĘ** solarium lub łóżka. 280-10-67, 395-18-16. 1/4247
- **CENTRUM** mieszkanie 2-pokojowe, 38 m², umeblowane do wynajęcia studentom. 287-18-53. 1/4252
- **DO WYNAJĘCIA** M1, 34 m², umeblowane. 281-43-13. 1/4253
- **POSZUKUJĘ** do wynajęcia kawalerki lub małego mieszkania. 0502-425-905. 1/4254

M4 w centrum kupię
285-64-46, 284-66-88
1/4208 by0343

- **ZAMIENIĘ** 54 m², 3 pokoje, komfort na mniejsze. 282-03-73 po 20.00. 1/4256
- **SPRZEDAM** tanio kiosk. 288-07-18. 1/4259
- **DO WYNAJĘCIA** M3, umeblowane. 787-12-51 (11.00–17.00). 1/4255
- **CENTRUM** – komfortowa kawalerka IIIp, 31.000. AGRYN. 787-04-35. 1/4265
- **WROCŁAWSKA** do wynajęcia 2-pokojowe, umeblowane. 787-04-35. 1/4265
- **OKAZJA** – Stroszek 50 tys., 59 m², 3 pokoje z tarasem. AGRYN. 787-04-35. 1/4265
- **CENTRUM**, zadbane 104 m², I piętro, także na biura, gabinety, 85.000. AGRYN. 787-04-35. 1/4265
- **STROSZEK** 2- lub 3-pokojowe sprzedam. 787-04-35. 1/4265
- **KUPIĘ** 2- do 4-pokojowe. Centrum, Stroszek, Miechowice. 282-48-25 wieczorem. 1/4265
- **SZOMBIERKI** – Podhalańska, Mazurska 2 lub 3-pokojowe, wysoki standard sprzedam. AGRYN. 787-04-35. 1/4265
- **GARAŻ** do wynajęcia Stroszek. 265-49-89. 1/4269
- **M4** Wrocławska 46.000. GRAND 281-25-25.
- **MIESZKANIE** 160 m², kamienica, sprzedam. 281-25-25.
- **STROSZEK** M4, 49 m², parter, zadbane. 281-25-25.
- **REPTY ŚLĄSKIE** dom 240 m², działka 4800 m². 281-25-25.
- **STOLARZOWICE**, dom 220 m² warsztat 250 m². 281-25-25.
- **DOBIESZOWICE**, dom dwurodzinny, zadbany. 281-25-25.
- **PUB** z ogródkiem odstąpię 10.000 zł. 281-25-25.
- **SOLARIUM** wyposażone odstąpię 60.000 zł. 281-25-25.
- **KUPIĘ** M3 Miechowice, Bytom. 281-25-25.
- **RADZIONKÓW** dom po remoncie sprzedam. 190.000 zł BiG 285-48-45. Big/506
- **STROSZEK** M3 do wynajęcia. BiG 285-48-45. Big/507



NAUKA

- **AKADEMIA** Języków Obcych PERFEKT zaprasza na kursy angielskiego, niemieckiego. Najniższe ceny. Bytom, pl. Kościuszki 10. Tel. 282-96-47, 0501-976-650 (8.00-20.00). 1/2844
- **ANGIELSKI** – tanio. 281-00-75 po 18.00. 1/4196

„Ucząc się języków obcych poznajemy świat"
OŚRODEK NAUCZANIA I KURSÓW JĘZYKÓW OBCYCH
41-902 Bytom
ul. Moniuszki 16, II piętro
Rok założenia 1968
ZAPRASZA
NA KURSY
Tel. 281-56-86 – godz. 12.00–18.00
404 kr by0197

- **KOREPETYCJE** – polski, angielski. 280-30-15. 1/3736
- **MATEMATYKA**. 289-17-76. 1/3472
- **MATEMATYKA**. 281-37-36. 1/3744
- **MATEMATYKA**. 282-64-52. 1/3931
- **MATEMATYKA**. 386-71-86. 1/3966
- **MATEMATYKA**. 281-64-65. 1/4007
- **MATEMATYKA** 281-38-95. 1/4150
- **MATEMATYKA** 286-26-62. 1/4157
- **MATEMATYKA**. 281-91-57, 287-75-65. 1/3894
- **MATEMATYKA** dla gimnazjalistów. 281-49-28. 1/3893
- **MATEMATYKA**, fizyka, mechanika, chemia. 282-77-30, 0501-941-512. 1/4067
- **MATEMATYKA** tanio. 280-82-18. 1/4075
- **MATEMATYKA** korepetycje. Atrakcyjne ceny! 286-32-60, 0605-687-463. 1/5236
- **JĘZYK** angielski – lekcje. Tanio. 289-15-26. 1/4082
- **JĘZYK** niemiecki. 281-07-30. 1/4122
- **JĘZYK** polski. Stara i nowa matura. 787-52-03 po 18.00. 1/4119
- **ROSYJSKI** korepetycje. 0693-399-543. 1/4128
- **ROSYJSKI**, korepetycje. 0504-910-590. 1/4261



MOTORYZACJA

TŁUMIKI – SERWIS
Tel. 286-44-02
1/264 by0119

AUTO–SZYBY
TŁUMIKI–SERWIS
Bytom, ul. K. Miarki 68
tel./fax 281-22-88
kom. 0506-47-58-62
294 b9080

- **AUTOSKUP**. 384-23-36. 1/1040
- **AUTOSKUP**. 286-61-36.
- **AUTOSKUP**. 288-16-84, 0601-425-439. 1/196
- **AUTOSKUP** płacimy gotówką. 281-16-56, 0691-323-437. 1/4170

NOWE RENAULT, PEUGEOT, CITROEN
taniej niż u dealera – sprawdź!
Radzionków, ul. Nałkowskiej 5a,
286-61-36, 0507-090-445.
1/4263 by0348

- **FORD** Fiesta, 1997, przebieg 40.000 km sprzedam. 289-48-52. 1/4189
- **KUPIĘ** CC. 286-61-36. 1/4264
- **KUPIĘ** Daewoo, Fiat, inne. 270-57-40, 0504-908-197. 1/3056
- **KUPIĘ** Tico. 286-61-36.
- **POLONEZA** kupię. 0501-434-335. 1/4264

Skup samochodów powypadkowych
Gotówka
– płacimy najlepiej!!!
Tel. 252-19-06, 0603-213-398
1/3158 b9958

KUPUJEMY:
VW, OPLE, 126P, CINQUECENTO, UNO, PUNTO, SKODY, DAEWOO, POLONEZY I INNE. STAN OBOJĘTNY.
PRZYJEŻDŻAMY – PŁACIMY GOTÓWKĄ.
NAJWYŻSZE CENY !!!
TEL. (034) 314-23-91
LUB 0601-532-132
1/190 b6837

NAJWIĘKSZY AUTO-KOMIS PRZY SALONIE OPLA

PRZYSZOWICE

BMW 320 diesel	'99		OPEL FRONTERA	'99	
OPEL ASTRA	'97 inst. gaz.	'99	RENAULT MEGANE	'96	
OPEL ASTRA II Sport	'99		OPEL VECTRA	'98	'02
OPEL ASTRA II	'00		AUDI 100 diesel	'91	
OPEL VECTRA	'97	'98	PEUGEOT 406	'97	

RUDA ŚLĄSKA

OPEL CORSA 1,2	1996	1997
OPEL CORSA 1,2		1997
OPEL ASTRA 1,6		1998
OPEL ASTRA 1,4	1999	1999
OPEL ASTRA II 1,6 8V		2002
OPEL VECTRA 2.0 16V		1998
OPEL VECTRA kombi 1,6 16V		'97/98
PEUGEOT 306 1.4		1997
FIAT UNO 900		2000
FIAT PUNTO 1,1	1995	1998
MAZDA 121 1.3		1998
RENAULT SCENIC 1.6		1998

• SKUP SAMOCHODÓW ZA GOTÓWKĘ • DOGODNE KREDYTY
• GWARANCJA NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI
• SPRAWDZONY STAN TECHNICZNY • PEWNE POCHODZENIE
by0305 509kr
41-710 Ruda Śl. ul. Obrońców Westerplatte 26
tel. 24-20-883
44-178 PRZYSZOWICE ul. Gliwicka 9; tel. 301-99-41

KUPNO-SPRZEDAŻ

SKUP - SPRZEDAŻ SKLEP ANTYKI STAROCIE
UL. WROCŁAWSKA 20
tel. 282-77-93
Skupuje:
stare, przedwojenne meble, obrazy, monety, zegary i inne
Likwidacja mieszkań
Zapraszamy w godz. 10.00–16.00 w soboty 10.00–13.00
1/3100 b4834

- **AMWAY** – poszukujesz produktów? Zadzwoń wieczorem, tel. 781-06-97. 1/4097
- **DREWNO** kominkowe. Tel. 391-82-11. 1/3741
- **KOMINKI**, piece wolno stojące, obudowy. Sprzedaż drewna kominkowego TRITEX II Radzionków, ul. Sikorskiego 2, tel. 289-05-00. 525 kr
- **SKUP** włosów długich. 282-89-45, 282-50-09. 1/3815
- **SPRZEDAM** motor na akumulator Star Wars. Tel. 389-69-62.
- **SPRZEDAM** płyty garażowe, bytomskie 300x60. 286-27-17. 1/4181
- **SPRZEDAM** pianino Calisia. 283-06-05. 1/4232

SKLEP Z ANTYKAMI
zakupi przedwojenne meble oraz inne starocie wyprodukowane do 1940 roku
Piekary Śl., ul. Wigury 8
767-69-99, 0602-699-779
460 BiG by0303

- **SPRZEDAŻ** węgla i brykietu węglowego, pakowanego po 10 kg. Bytom, ul. Kochanowskiego 25, tel. 282-89-09, 0505-480-141. 1/4160
- **WEZMĘ** w komis skóry, futra używane. 0691-312-858, 387-86-14 po południu. 1/4107
- **WĘGIEL**, flot. (032) 456-12-82. 483 Kr

BRYKIET OPAŁOWY
z trocin, tańszy od węgla, z dowozem.
BDI Arki Bożka 25, 282-02-79, 0691-355-932. 1/4224 by0342

- **WKŁAD** kominkowy + rura kwasowa 1,5 m. W dobrym stanie, cena 850 zł. 0609-496-460. 1/4205
- **WÓZEK** Chicco Trekking ze śpiworem sprzedam. Tel. 389-69-62.
- **ZNICZE** – tanio, także hurt. Księgarnia, Powst. Warszawskich 32. 1/4225

DAM PRACĘ

- **AVON** dodatkowa praca. 0604-263-364. 1/4122
- **EKSPEDIENTKĘ** z praktyką do sklepu dziecięcego zatrudnię. 0609-118-878. 1/4260
- **DAM** pracę. 389-11-23, 0604-504-086. 1/4216
- **KAFELKARZ**, gipsiarz potrzebny. 0501-815-416. 1/5238

Poszukuję montażystów z doświadczeniem
do montażu stolarki budowlanej.
Tel. 285-82-57. 1/3990 by0183

- **OPIEKUNKĘ**-gosposię zatrudnię. 0502-032-290. 1/4137

AGENT OCHRONY KURS DO LICENCJI I i II stopnia od 800 zł (raty, praca) – bezpośredni wykonawca. Koncesja MSWiA, KWP, 12 lat tradycji „GROM".
Tel. 0605-294-324, 0603-934-642
MDK nr 2 Karb, ul. Popiełuszki 9
1/3726 by0286

- **OPIEKA** nad dzieckiem, sprzątanie. 395-03-28. 1/5235
- **ORIFLAME** wpisowe 9 zł. 0607-419-530, 427-20-46. 1/3691

TRAWIPOL Sp. z o.o. w Gliwicach
zatrudni szwaczki z doświadczeniem
– akord – preferowane osoby z grupami inwalidzkimi.
Pyskowice-Dzierżno
ul. Piaskowa 143, tel. 305-30-60
1/4182 by0344

- **PRACA** w domu. 360-42-75. 1/3899
- **RESTAURACJA** w Bytomiu zatrudni kucharza, kelnerów i pomoce kuchenne. Tel. 282-86-86, 0501-635-743. 1/4059

ZATRUDNIMY
do roznoszenia ulotek.
Tel. 282-72-23 1/4233 by0346

- **W ZWIĄZKU** z uruchamianiem nowych biur zatrudnię 5 osób. 389-11-22, 0501-302-747. 1/4143
- **ZATRUDNIĘ** 3 osoby. Tel. 389-11-20, 0605-534-690. 1/4262
- **ZATRUDNIĘ** sprzedawcę z branży kosmetyczno-perfumeryjnej. Tel. 281-26-91 (10.00–12.00). 1/4178
- **ZATRUDNIMY** kobiety do sklepu spożywczego, całodobowego. Spotkanie 21 października (wtorek), w godz. 14.00–16.00 Wrocławska 30. 1/4204

NOWOŚĆ! KOSMETYKI TLENOWE
Francuska firma poszukuje chętnych do współpracy w charakterze konsultantek/ta oraz menadżera.
Tel. 280-54-64 (wieczorem), 280-29-95 (rano i wieczorem) kom. 0601-460-791
5/534 by0345

„RUCH" S.A.
Zespół w Bytomiu, ul. K. Miarki 8, tel. 281-12-28 wew. 44
oferuje do dzierżawy kioski oraz poszukuje osób (mogą być emeryci) do prowadzenia kiosków
na umowie agencji
na terenie miasta Bytomia, Piekar Śląskich i Tarnowskich Gór.
Informacji udziela się telefonicznie lub osobiście w siedzibie Zespołu, pokój nr 9.
464 kr by0269

ZATRUDNIMY ABSOLWENTÓW.
Tel. 282-72-23.
1/2916 by0168

SAMOTNI

- **WDOWA** lat 54, pozna odpowiedniego Pana – cel matrymonialny. Oferta nr 176. 1/4071

SZUKAM PRACY

- **ABSOLWENTKA** UO, mgr filologii polskiej szuka pracy administracyjno-biurowej. 0503-845-967. 1/4215
- **EMERYTKA** – opieka, sprzątanie. 395-00-55, 0507-557-477. 1/4249
- **MYJĘ** okna. 0503-874-015. 1/4250

TURYSTYKA

- **BUS** 19 osób, klimatyzacja. Przewóz krajowy. 245-12-49, 0501-478-147. 1/3974
- **RFN** – niemieckie linie 200 zł (2 strony), WIENBER. Bytom, Browarniana 2 – 281-89-63, Piekary Śląskie, Wyszyńskiego 11 – 767-41-39. 1/86

RÓŻNE

UNIEWAŻNIAM
skradzioną pieczątkę o treści:
TRAPEZOWANIE I SPRZEDAŻ BLACH
SPÓŁKA CYWILNA
Ryszard Kieruzal, Stanisław Kieruzal
41-906 Bytom, ul. Nowocelna
NIP 626-10-08-363, tel. 280-25-12.
1/4192 by0349

W dniu 16.10.2003 roku w Operze Śląskiej w Bytomiu odbył się koncert charytatywny

organizowany przez Bytomskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej.
Pragniemy gorąco podziękować artystom scen polskich:

Beacie Rybotyckiej
Renacie Zarembskiej
Jolancie Bauszek
Julianowi Ursyn-Niemcewiczowi
Zbigniewowi Wodeckiemu
Krzysztofowi Wierzchowskiemu
Czesławowi Jakubiec
Zespołowi Wokalno-Instrumentalnemu „Dzwoneczki" w Radzionkowie

Za pomoc w zorganizowaniu koncertu:
Wiceprzewodniczącemu Rady Miejskiej w Bytomiu Kazimierzowi Bartkowiak
Pani Krystynie Peukert – Cafe Cabaret
Pracownikom Opery Śląskiej w Bytomiu

Dziękujemy firmom, które objęły opieką nasze Stowarzyszenie:
Bytomskiemu Przedsiębiorstwu Komunalnemu w Bytomiu
Firmie Handlowej „ARKA"
Społem PSS w Bytomiu
Przedsiębiorstwu Budowlano-Montażowemu „Budomontaż Południe" w Bytomiu
Przedsiębiorstwu Energetyki Cieplnej w Bytomiu
Śląskiej Wytwórni Pieczątek i Drukarnia „Matura" w Bytomiu
Zarządowi Budynków Miejskich w Bytomiu
Zespołowi Elektrociepłowni w Bytomiu
1/4266

Płotkarski magazynek ŻYCIA
CIEKAWOSTKI, SENSACJE, NIEDYSKRECJE

Na spacerze wychodzę z roli

Rozmowa z aktorką Stanisławą Celińską

– Okazuje się, że potrafi Pani zaskakiwać nie tylko swoimi aktorskimi kreacjami. Nie da się ukryć, że nastąpiła zmiana w Pani wyglądzie. Czy to efekt jakiejś diety – cud?

– Nie znam żadnej diety – cud. Już dawno nauczyłam się, że nic ważnego w życiu nie przychodzi bez naszego osobistego zaangażowania. Zrzuciłam trochę kilogramów dzięki stosowaniu zasady „jedz połowę". Zasada jest prosta, bo wszyscy wiemy, że nie powinniśmy się objadać, nieco trudniejsze jest jej stosowanie.

– Pani talent aktorski ujawnił się na ekranach kin w latach 70. Czy uważa Pani, że wykorzystała swoją szansę w tamtym okresie?

– Do końca chyba nie. Na przykład, ze względów ideowych, nie przyjęłam roli w „Hubalu". A myślę, że powinnam była w nim zagrać. W ogóle nie powinnam w wielu przypadkach odmawiać. W „Hubalu" była bardzo piękna rola do zagrania, ale wtedy bardzo ambitnie kombinowałam. Miałam potworne poczucie wolności. Nie chciałam, żeby włożyli mnie do jakiejś szuflady i dlatego unikałam podobnych ról. Pewnie dlatego też nie przyjęłam kolejnej propozycji Andrzeja Wajdy, żeby nie mówili, że jestem aktorką Wajdy. Teraz inaczej na to patrzę. Nawet grając kolejną podobną postać zawsze można wydobyć z roli coś nowego.

– Gra Pani bardzo dużo ról filmowych, ale są to postacie drugoplanowe. Czy to Pani nie frustruje, że jednak nie powierza się Pani ról pierwszoplanowych?

– Nie ukrywam, że przez alkohol i depresję trochę spraw zawaliłam. Ponieważ to ja zawaliłam, więc ja to muszę odpracować. Do nikogo nie mam żalu. Jeśli mam taki żal, to jedynie do siebie, że gdzieś tam po drodze nie uniosłam sukcesu. Ale nie ja pierwsza, i nie ostatnia. Łatwiej pokonać przeciwności losu, niż unieść sukces. Bo sukces zawraca w głowie. Nagle wszyscy cię chwalą i poklepują. Na początku robiłam niesamowitą karierę i myślałam, że tak będzie zawsze. Ale, niestety, nie można spoczywać na laurach, trzeba cały czas pracować.

– Kiedy przekonała się Pani, że nastąpił koniec pasma sukcesów?

– Telefon przestał dzwonić. Nie miałam żadnych propozycji. Bali się, że nie przyjdę, że nie będę w formie. W pewnym momencie musiałam wszystko zacząć od początku i pokazać, że jestem. Zrobiłam się duża, silna – żeby wszyscy widzieli i wiedzieli, że wróciłam.

– W jakim stopniu identyfikuje się Pani z granymi przez siebie postaciami?

– Najlepszą definicję aktorstwa miała moja babcia, która pytała: „Stasiulka, weszłaś już w nią?" I zawsze przed premierą w teatrze zadaję sobie to samo pytanie. Staram się wejść w psychikę postaci, którą gram, usiłuję myśleć, jak ona.

– A kiedy Pani z niej wychodzi?

– O Boże! Najgorzej z tym wychodzeniem. W Teatrze Rozmaitości gram kobietę z peep show – mam pończochy, podwiązki, buty na wysokich obcasach. Jestem taka, jak mówię, Lola. No i Lola szaleje.



– Powrót do rzeczywistości to jest problem zawodu aktorskiego. Jestem kimś innym, daję z siebie wszystko, przekazuję całą swoją energię. Spektakl się kończy, a ja muszę na powrót stać się Stanisławą Celińską. Najłatwiej w takim momencie strzelić sobie jakiś koniaczek, żeby poczuć, że się znowu jest sobą. Ja już tego nie używam od wielu lat, więc wychodzę sobie na spacer z pieskami. Idę sobie, a ta Lola powoli odchodzi. To po prostu wymaga cierpliwości. Trzeba zrozumieć ten czas, który jest w człowieku i na zewnątrz. Teraz jest tak, a za chwilę będzie inaczej.

– Ale chyba nie wszystkie role wymagają aż takiego zaangażowania psychicznego? Widzowie na przykład bardzo polubili Kęsikową ze „Złotopolskich".

– No właśnie, fajnie być Kęsikową. Ale jakoś nie chcą w „Złotopolskich" ze mnie korzystać. Może dlatego, że gram w serialu „Samo życie"? Tęsknię trochę za Kęsikową.

ANDRZEJ KOTERSKI

POŻYTECZNA JARZĘBINA

Przyciągające nasze oko podczas spacerów, przepiękne czerwone owoce jarzębin pozostałe na drzewach są ozdobą niepowtarzalnego jesiennego krajobrazu. To drzewo, bardzo pospolite w Europie i Azji, rozpowszechniło się zwłaszcza jako roślina ozdobna, parkowa. Jego nazwa botaniczna brzmi: jarząb pospolity.

Gałązka jarzębiny zawieszana w przeszłości nad łóżkiem dziewicy miała skutecznie odganiać od niej nieskromne myśli. Te ludowe wierzenia dziś raczej nie znajdują specjalnie szerszego zastosowania, ale nie ulega wątpliwości, że owoce tego drzewa dzięki bogactwu witamin zwłaszcza starszych, osób sklerozie.

Suszone owoce jarzębiny, o bardzo cierpkim smaku, zawierają garbniki, pektyny i kwasy organiczne, dzięki czemu odwar z nich ma działanie ściągające oraz przeciwbiegunkowe. Stosuje się zazwyczaj łyżkę stołową owo-



Jarzębina nie tylko nam pomaga, ale także upiększa krajobraz. Zdjęcie: Wojciech Łysko

kryją w sobie wielką moc uzdrawiania. Lecznicze właściwości ma zarówno wywar z suszonych owoców, jak i owoce sproszkowane. Popijane lub pojadane w ciągu dnia (oczywiście z umiarem) pomagają przede wszystkim w kłopotach nerkowych, dolegliwościach wątroby, woreczka żółciowego, zaburzeniach trawiennych i nieżycie żołądka. Działają także przeciwzapalnie, poważnie usprawniają krążenie krwi i zapobiegają tak męczącej wiele, ców na szklankę wody i pije po łyżce co 6 lub 8 godzin. Jarzębina jest także niezwykle bogatym źródłem potrzebnej podczas jesiennych chłodów witaminy C, a zwłaszcza sorbitolu, cukru, którego nie muszą obawiać się nawet chorzy na cukrzycę (służy on także do produkcji witaminy C). Zresztą jak zapewne mało kto wie nazwa tego cukru pochodzi właśnie od łacińskiej nazwy jarzębiny. Dzięki swemu działaniu przeciwzapalnemu i zawartości witaminy C jarzębina jest znakomitym lekiem przeciw dopadającym nas teraz przeziębieniom – pomaga zarówno napar z suszonych owoców, jak i konfitura z jarzębiny.

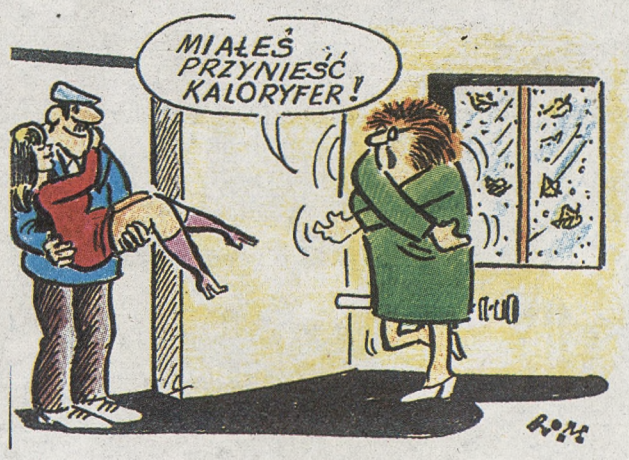
Owoce jarzębiny od dawna z powodzeniem stosowane były również do różnego rodzaju celów spożywczych. Wytwarzano z nich między innymi smaczne wódki, likiery, kompoty, a także konfitury. Do dzisiaj znacznie rzadziej niż kiedyś podawany, ale z drugiej strony przez wielu uznawany za rarytas jarzębiak jest uważany za typowo polską wódkę. Także smażona jarzębina, doskonały dodatek do smażonych mięs, nieczęsto gości na naszych stołach. A szkoda, bo na przykład Skandynawowie bardzo cenią jarzębinę, doceniając jej szerokie walory. Dlatego też powszechnie i z zamiłowaniem stosują ją jako przyprawę, głównie do ciężkiej do strawienia dziczyzny oraz tłustych sosów.

Przygotowując przetwory z jarzębiny warto pamiętać, by zrywać owoce, które zostały na drzewach po pierwszych przymrozkach. Takie przemarznięte jarzębiny tracą częściowo swoją specyficzną, ale trudną do zniesienia goryczkę. Krótko mówiąc są po prostu słodsze i łatwiej przyswajalne. Uwaga jednak, nie należy spożywać zbyt dużych ilości jarzębiny jednorazowo, ponieważ sorbitol nie wchłania się w przewodzie pokarmowym człowieka.

I jeszcze jedna, bardzo istotna głównie dla najmłodszych pociecha z czerwonej jarzębiny. Zbieranie podczas spaceru czerwonych owoców to przecież ogromna radość dla dzieci, które mogą się świetnie bawić nawlekając je potem na nitkę i przygotowując sobie pierwsze w życiu korale. My oczywiście możemy im w tym pomagać, a przy okazji zebrać nieco owoców i wykorzystać je w jeden z opisanych sposobów.

Z TEKI EDWARDA TOMENKI







HOROSKOP

BARAN (21 marca – 20 kwietnia): W tych dniach odczujesz wyraźny przypływ sił. Jednak gospodaruj nimi rozważnie, gdyż nabiorą tempa sprawy zawodowe, a w domu spiętrzą się obowiązki. Lecz jeśli pokonasz pierwsze przeszkody, potem wszystko ułoży się już samo, a życie nabierze na nowo uśmiechu. Będzie dobrze na wszystkich polach Twojej działalności: w pracy, w rodzinie, a nawet w finansach. Nie zapominaj o istnieniu stomatologa.

BYK (21 kwietnia – 20 maja): *Postaraj się nie poddawać melancholijnym nastrojom, tym bardziej że nie masz najmniejszych powodów do smutku. Spróbuj polubić jesień ze wszystkimi jej zaletami i wadami. Wykorzystaj długie wieczory na naukę czegoś związanego z nowoczesną techniką. Wkrótce to Ci się przyda. Kwietniowym Bykom dobrze zrobiłoby uprawianie jogi, majowym natomiast przydałoby się pogodne towarzystwo.*

BLIŹNIĘTA (21 maja – 21 czerwca): Nie narzekaj na obowiązki rodzinne, bo i tak te najpoważniejsze na ogół Cię omijają. Zrób, co do Ciebie należy i absolutnie nie oczekuj ani rewanżu, ani wdzięczności. Zapamiętaj raz na zawsze, że zapłata za dobro przychodzi często z najmniej oczekiwanej strony. Utrzymaj dystans w stosunku do swoich najbliższych współpracowników. Mniej mów, więcej rób i niczym się nie martw, a sprawy potoczą się dobrze.

RAK (22 czerwca – 22 lipca): *Zarówno w sprawach zawodowych, jak i finansowych powinno układać się coraz lepiej. W uczuciach natomiast spore zamieszanie i to zdecydowanie na Twoje własne życzenie. Sam nie wiesz, czego tak naprawdę chcesz albo co gorsza nie potrafisz tego wyrazić. Jeżeli masz stałego partnera, okaż mu więcej serca. A jeśli starasz się o czyjeś względy, pokaż się z jak najlepszej strony.*

LEW (23 lipca – 23 sierpnia): W pracy ktoś Ci nieprzychylny zechce odgrywać się za Twoje rzekome winy. Na dodatek rodzina zacznie stawiać Ci nieco wyższe wymagania i więcej od Ciebie zażąda. Nie daj się wciągnąć w żadne konflikty zawodowe. Pozostań z boku i dbaj o własne interesy. W domu trzymaj język za zębami, by nie palnąć jakiegoś głupstwa. Humor na pewno poprawi Ci perspektywa dodatkowego zarobku. Sprawdź, na kiedy masz wyznaczony termin badań kontrolnych.

PANNA (24 sierpnia – 23 września): *Los nadal Ci sprzyja, jednak nie ma nic za darmo. Przed Tobą dni wypełnione załatwianiem trudnych spraw i wieczory, a nawet noce spędzone nad dodatkową pracą. Lecz rezultaty tych starań będą takie, że powiesz: „Warto było się starać". Młode Panny mogą liczyć na nowego adoratora, a wszystkie pozostałe – bez względu na płeć – na ogólną sympatię. Poza tym pamiętajcie o ciepłym ubraniu.*

WAGA (24 września – 23 października): Nie wierz plotkom i nie podejmuj żadnych działań w oparciu o niesprawdzone wiadomości. Miej odwagę zapytać szefa, czy i o co ma pretensje. Podobnie zresztą postępuj w sprawach uczuć, miłości i przyjaźni. Za wszelką cenę powyjaśniaj w październiku wszystkie swoje wątpliwości w każdej dziedzinie życia. Wtedy będziesz wiedziała, Wago, co dalej robić. Nie martw się tyle, życie może Ci wkrótce sprawić wspaniałą niespodziankę.

SKORPION (24 października – 22 listopada): *W tych dniach bardzo ważna stanie się Twoja inicjatywa. Nie czekaj, aż zapytają Cię o zdanie, tylko śmiało zgłaszaj własne projekty i pomysły. Nie ukrywaj też swoich opinii. Potrafisz teraz wiele uzyskać, lecz musisz się właściwie zaprezentować. Możliwe jest znalezienie lepszej pracy, awans, podwyżka. Natomiast w sprawach uczuciowych – wielka odnowa. Może być ciekawie, tylko bądź cierpliwy, nic na siłę.*

STRZELEC (23 listopada – 21 grudnia): Wyraźne powodzenie pisane jest tym, którzy zaangażują się w jakieś zespołowe działanie. Od Waszej energii i optymizmu zależy teraz sukces całej grupy. A wkrótce ktoś doceni Waszą rolę w całym przedsięwzięciu. Mogą pojawić się ciekawe różnego rodzaju propozycje zawodowe, korzystne kontrakty, jak również grono autentycznie oddanych i wiernych wielbicieli. Pamiętaj jednak, by nie zatracić się w pracy i dbaj o zdrowie.

KOZIOROŻEC (22 grudnia – 20 stycznia): *Koziorożec jest z natury porządnicki, więc rada gwiazd, by przejrzeć w tych dniach października szafy i szuflady, powinna przypaść Ci do gustu. Rezultatem tego remanentu powinien jednak być nie tylko większy ład, lecz jakieś cenne znalezisko. Zagubiony dokument, list miłosny z dawnych lat, odkrycie rodzinnych tajemnic... Słowem – coś naprawdę bardzo istotnego. Nie zatrzymuj się jednak na przeszłości, żyj tym, co teraz się dzieje.*

WODNIK (21 stycznia – 19 lutego): W sprawach zawodowych dobrze, a w finansach jeszcze lepiej. Za to grożą Ci jakieś komplikacje uczuciowe. W stałych związkach może dojść do kłótni o udział w domowych obowiązkach. Z kolei w parach nieformalnych niewykluczone sceny zazdrości. Wysłuchaj więc pretensji swojego partnera i postaraj się je zrozumieć. A na zgodę wybierzcie się na przykład do kina lub do kawiarni. Tak, czy inaczej przeżyjcie wspólnie miły wieczór.

RYBY (20 lutego – 20 marca): *Masz prawo do zmęczenia, bo ostatnio rzeczywiście wiele się wokół Ciebie działo. Ale zanim pozwolisz sobie na większy luz, koniecznie załatw do końca stare sprawy, by dla ukochanej osoby sytuacja stała się zupełnie jasna. Jeżeli zależy Ci na tym związku, buduj go mądrze. W pracy nie będziesz mieć teraz równych sobie. Uwaga! Twoja forma intelektualna osiągnie w tych dniach wyżyny. Staraj się ją podtrzymać.*

POŻYCZKI „pod zastaw" NIERUCHOMOŚCI

SZYBKO, MINIMUM FORMALNOŚCI, NISKIE OPROCENTOWANIE

● UCZCIWOŚĆ I WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE
Bytom tel. 281-02-57
ul. Józefczaka 51
od 10.00 do 17.00
0501-324-559
1/4068 b010d

Śląskie Centrum Pożyczek ®

POŻYCZKI GOTÓWKOWE POD ZASTAW ZŁOTA

41-902 Bytom
ul. Powst. Warszawskich 8
(obok dworca PKP)
tel./fax 282-72-23

41-902 Bytom
ul. Józefczaka 32
(obok handlu Rostka)
tel. 282-39-92

41-902 Bytom
ul. Smolenia 36
tel. 281-05-39

42-600 Tarn. Góry
ul. Ratuszowa 7
(obok Rynku)
tel. 285-86-32

Pożyczysz 50 zł na 4 dni
ZAPŁACISZ 1 ZŁ ODSETEK

„złota karta" – odsetki o 10% mniejsze

1/2380 b3066a

OKNA z Krakowa

OSTATNI TAKI AWANS!



BYTOM
ul. Katowicka 17
tel. 281 00 05
PIEKARY ŚLĄSKIE
ul. Wyszyńskiego 35
tel. 767 50 10
TARNOWSKIE GÓRY
ul. Styczyńskiego 1
tel. 285 82 57

TYLKO DO 25 X SUPERPROMOCJA
na nowe okno AWANS dostępne wyłącznie w ofercie OKNOPLAST-Kraków

OKNOPLAST KRAKÓW

* Promocja do wyczerpania zapasów. Szczegóły w salonach sprzedaży

www.oknoplast.com.pl ✆ 0 801 14 00 00

SKLEP RTV-AGD

poleca bogaty wybór sprzętu!
RATY 0% wpłaty
Bytom-Bobrek, ul. Zabrzańska 134
tel. 3971-628; 387-53-64

1/2573 b6148a

GABINET STOMATOLOGICZNY
„ESKULAP"
Bytom, al. Legionów 39/2
Tel. 389-02-99, 0502-095-066
Profesjonalne wybielanie zębów
Umowa z Narodowym Funduszem Zdrowia

57 kr b5940

Gabinet Stomatologiczny
Specjalista Stomatologii Ogólnej I stopnia
Anna Nadajczyk
Bytom, ul. Matejki 20/1
Tel. 282-42-90

- Kompleksowa obsługa stomatologiczna
- Szeroki zakres protetyki
- Wybielanie i oczyszczanie uzębienia

Gabinet posiada umowę z NFZ

1/4023 by0322

ALPORT S.C.

PRODUCENT OKIEN I DRZWI z PCV

Tel. 787-51-92, 389-60-83
Bytom, ul. Przemysłowa 9
www.alport.pl
AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA
BYTOM, UL. DWORCOWA 21
TEL. 787-02-80

NOWA OFERTA

1/2392 b4657d

OKNA Z PCV

knobyt

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV

KUPUJ BEZ POSREDNIKÓW
– u nas kupujesz
– u nas montujesz

Najtańsze ceny – sprawdź!

ZAKŁAD PRODUKCYJNY RADZIONKÓW
ul. Strzelców Bytomskich 100
✆ 289-54-84, 289-80-23

CENTRUM STOMATOLOGII KORAL

UMOWA Z NFZ
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
☞ protetyka – krótkie terminy,
☞ ortodoncja (leczenie wad zgryzu),
BYTOM ☎ 281-97-13
Pawilon przy ul. Gallusa
(boczna Mickiewicza)

Pon.–Pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰
Sobota 9⁰⁰ - 13⁰⁰

by0060

AGENCJA OCHRONY MIENIA
SECAN

- ✔ Fizyczna ochrona mienia
- ✔ Monitoring systemów alarmowych
- ✔ Grupy interwencyjne
- ✔ Sprzątanie obiektów

Montaż i serwis systemów alarmowych
Bytom, ul. Szyby Rycerskie
tel. 286-29-72, 0601-97-22-44

1/4218 by0338

„QUEENS" EXCLUSIVE
NIGHT CLUB

Begleitagentur / Escortservice
zapraszamy codziennie od godz. 18.00 do 6.00

Tylko u nas niezapomniana noc, doskonały wieczór kawalerski, spotkanie biznesowe.
Dreszcz erotycznych przeżyć zapewnią Ci tancerki naszego klubu.

Gliwice, ul. Ceglarska 35 (przy giełdzie samochodowej)
Tel. 305-30-20, www.QueensNightClub.com
Zatrudnimy Panie na bardzo dobrych warunkach
Informacje: 0602-159-071

435kr b7930

CENTRALNE OGRZEWANIE
Instalacje gazowe ➧ wod.-kan.
F.U. INSTAL-GAZ
tel. 280-26-56, 0502-617-479
1/4118 by0325

TECHNIKA GRZEWCZA

ALBI

- GRZEJNIK PANELOWY + osprzęt 22 K 600x1000 cena 185 zł*
- KOCIOŁ GAZOWY Buderus 24 KW + regulator dobowy cena 2.149 zł*
- KOTŁOWNIA OLEJOWA Buderus koc. + zas. 160 l + pog. + 4 grzejniki cena od 9.399 zł*

Oferujemy: projekty, montaż, serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.
Gratis doradztwo, wycena, transport.

* ceny netto

GŁÓWNY DEALER Buderus

HURT DETAL RATY SERWIS

BUDOPROMOCJA

www.albi.pl

BYTOM
ul. Piłsudskiego 32
tel. 281-52-79

TARNOWSKIE GÓRY
ul. Nakielska 1 (tył hali)
tel. 769-15-50

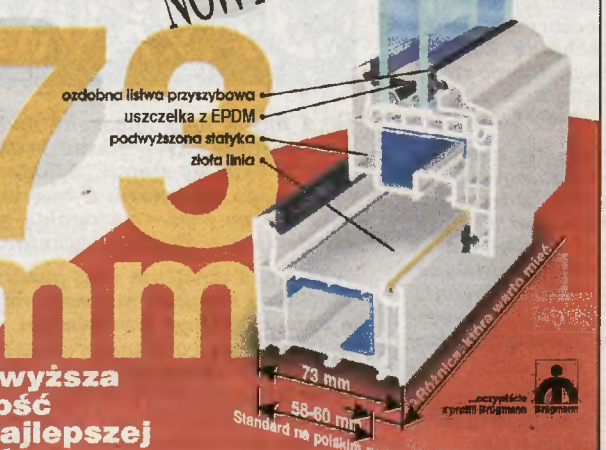
ANTENY SAT. RTV
POLSAT
NAPRAWY I USTAWIENIA ANTEN
„NEON" Bytom, Szymanowskiego, tel. 281-58-42
Przy zwrocie starego TUNERA nowy cyfrowy 80zł taniej
nowość!!! TUNERY CYFROWE
BEZ ABONAMENTU! 12 programów po polsku 200 zagranicznych

---

okna?

- Wysoka stabilność
- Ochrona przed hałasem
- Najwyższa jakość w klasycznej formie
- Maksymalna ochrona cieplna
- Pełne bezpieczeństwo

zainwestuj w przyszłość!
NOWY SKLEP SUPER CENY!



73 mm

Najwyższa jakość w najlepszej cenie

Nie inwestuj w Przeszłość - postaw na Przyszłość!
75 lat tradycji
www.polskieokna.pl

BYTOM
Ul. Chrzanowskiego 10-12
(byłe Zakłady Mięsne)

OKNA PCV - 3, 4 komorowe
OKNA DREWNIANE - sosna, mahoń
DRZWI, ROLETY, PARAPETY

Tel. 281 66 48

443kr

LOMBARD

POŻYCZKI POD ZASTAW
NAJNIŻSZE ODSETKI

WYSOKIE POŻYCZKI
TANIE ZŁOTO I SREBRO

RYCERSKA 9
TEL. 281-68-75

1/4099 by0324

Twój trafny wybór to:
Auto – Nowy Dwór

Bytom, ul. Nowy Dwór 1
281-37-30, 281-25-50 dom.

● naprawy bezgotówkowe ● ramy ● kabina ● części ● samochód zastępczy na czas naprawy

PROMOCJA CENOWA!!!
Blacharstwo – Lakiernictwo
8.00–16.00
Gwarancja dobrej roboty – 6 lat!!!
POLEROWANIE GRATIS!

1/1652 b1427

„Pod Dębem - Wójcik"

Bytom – Dąbrowa Miejska
Tel. 281-18-54
Malownicze leśne otoczenie
☆ wesela ☆ bankiety ☆ studniówki
☆ komunie ☆ Twoje urodziny
☆ SYLWESTER – 300 zł/para
KUCHNIA ŚLĄSKA • POLSKA
GRECKA I PIZZA

1/2876 b5650a

SCHÜCO
oknoLUX
PRODUCENT OKIEN

MY NIE DAJEMY RABATÓW
MY DAJEMY NAJNIŻSZE CENY!

PROMOCJA!
OKNO 1435 x 1465 już za 544 PLN BRUTTO!!!

- Szeroki wybór rolet, żaluzji, a także moskitiery
- Korzystny zakup okien na raty

KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI

SIEDZIBA ZARZĄDU I SALON PRODUKTOWY

Pebeka Bis Okno Lux s.c.
ul. Pułaskiego 75, 41-902 Bytom
tel. 032 387 14 58, fax 032 387 14 59
e-mail: oknolux@oknolux.bytom.pl
www.oknolux.bytom.pl

PUNKT HANDLOWY:
Bytom, ul. Pułaskiego 75, tel. 387 14 58
Katowice, ul. Francuska 8, tel. 781 50 94
Mysłowice, ul. J. Sobieskiego 4, tel. 236 48 49
Piekary Śl., ul. Bytomska 94, tel. 767 44 60
Tarnowskie Góry, ul. Bolesława Śmiałego 2, tel. 384 74 99

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE:
Bytom, ul. Krasnowskiego 19, tel. 389 03 25
Katowice, ul. A. Krajowej 23, tel. 203 82 49

bx0947

REHAU RATY!

OKNA PCV

POSTAW NA JAKOŚĆ!!!

JEDYNY W POLSCE PRODUCENT OKIEN PCV
NAGRODZONY W 2003 R. GODŁEM
„TERAZ POLSKA":

30% RABAT

Firma PETECKI
OKNA, DRZWI Z PCV ALUMINIUM

TERAZ POLSKA

- 4-STOPNIOWY UCHYŁ
- DRZWI BALKONOWE ROZWIERALNO-UCHYLNE
- SZYBA ENERGOOSZCZĘDNA K=1,1
- BLOKADA KLAMKI

} STANDARD

ZAPRASZAMY DO NASZEGO BIURA HANDLOWEGO
BYTOM UL. KRAKOWSKA 48
TEL. 389-67-91

1/2705 by0130